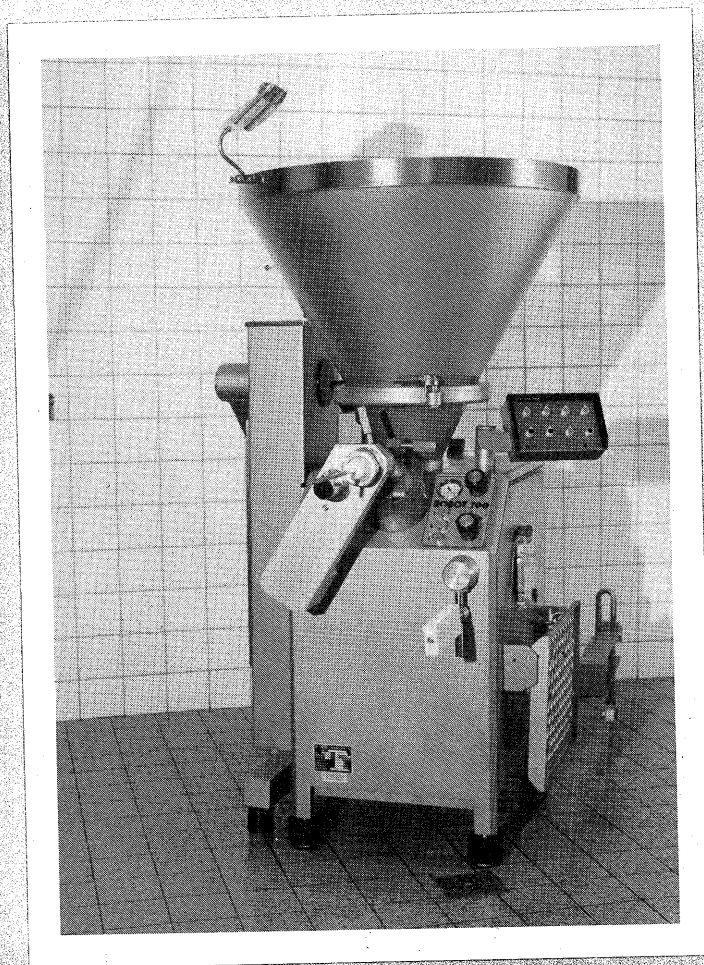


ROBOT 700

Typ 133



Ersatzteilkatalog
Spare parts catalogue
Catalogue de pièces détachées
Catálogo de piezas de repuestos

Bei der Bestellung von Ersatzteilen geben Sie bitte stets die Nummer der Maschine an, für die das Ersatzteil benötigt wird sowie die Bestell-Nr., Stückzahl und Benennung des entsprechenden Ersatzteiles.

Bestellbeispiel:

Maschine Nr.	133.XXXX
bzw. beim Abdrehgetriebe Nr.	849.XXXX
1 Stück Klappe	128.500.091
2 Stück Rillenkugellager 6003-2RS	063.060.035

Die Maschinen-Nr. finden Sie auf dem Typenschild links unten an der Frontseite der Maschine und am Gehäuse des Zubringerkurvenantriebes unterhalb des Trichterflansches gegenüber der Bedienungsseite der Maschine eingeschlagen.

Beim Abdrehgetriebe ist die Geräte-Nr. an der Rückseite des Gehäuses neben dem Anschlußflansch eingeschlagen.

Das Urheberrecht an dieser Ersatzteilliste verbleibt bei uns, sie ist dem Besitzer der Maschine nur zum persönlichen Gebrauch anvertraut. Die Ersatzteilliste enthält Vorschriften technischer Art, Listen und Zeichnungen, die weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder an andere mitgeteilt werden dürfen.

Vakuum-Füllmaschine Robot 700

INHALTSVERZEICHNIS Maschinenübersicht

Januar 1988

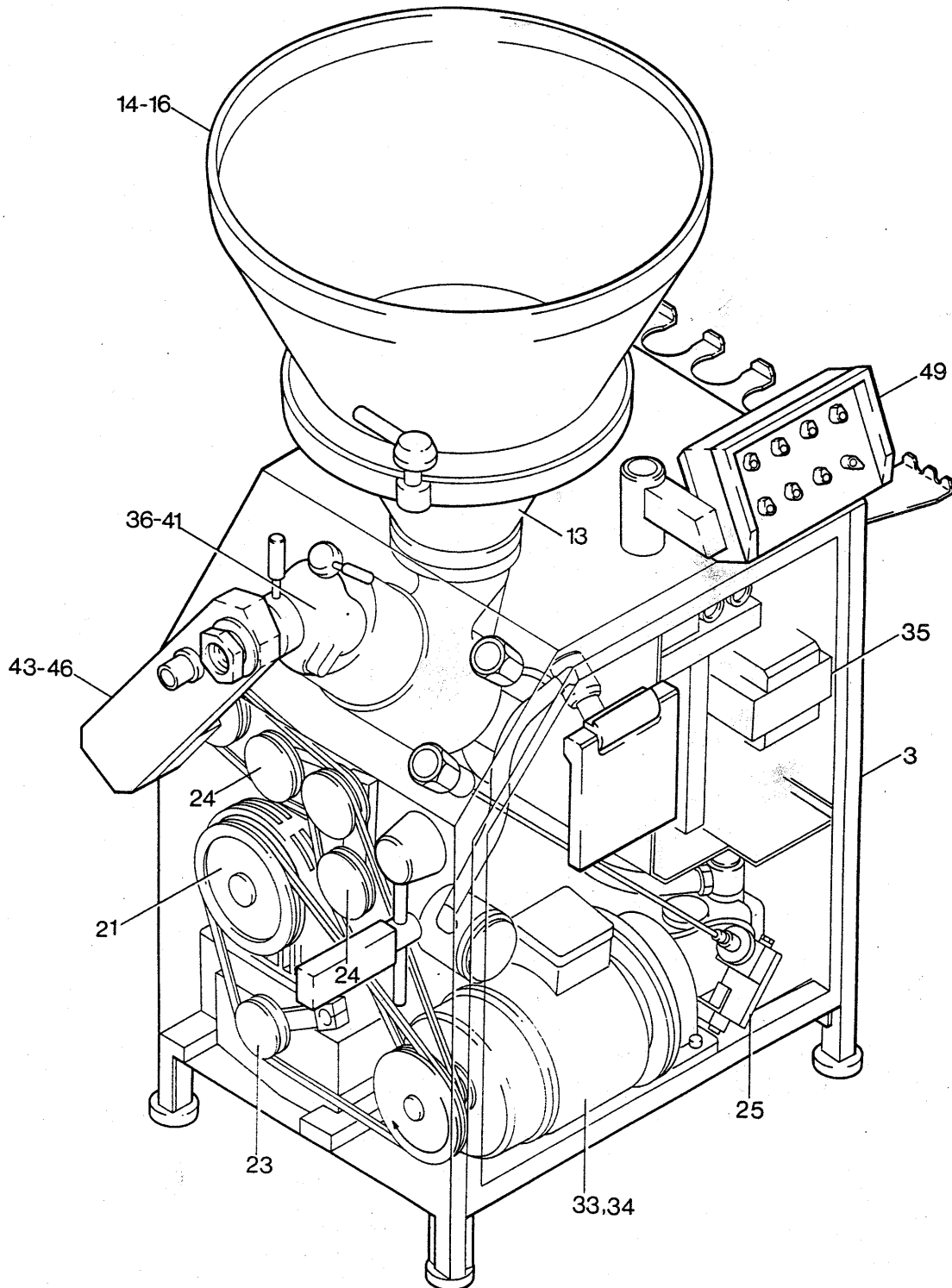
Blatt	Gruppen-Nr.	Benennung
1	128.020.000	Zubehör
2	128.030.000	Werkzeug
3	133.100.000	Maschinengestell kpl.
4	128.120.001	Fuß kpl.
5	133.130.000	Umlenkrolle Z'bau
6	128.160.001	Deckel kpl. (Steckdose)
7, 8	128.170.XXX	Deckel kpl.
9	123.170.000	Kniehebellager kpl.
10	133.180.000	Deckel kpl. hinten
11	124.180.000	Sicherheitstritt
12	126.185.001	Sicherheitsschalter
13	128.200.XXX	Förderzylinder kpl.
14-16	128.300.XXX	Trichter
17	128.330.XXX	Abstreifer kpl.
18, 19	128.400.000	Getriebe Z'bau
20	128.420.000	Förderkurvenantrieb Z'bau
21	133.500.000	Vakuumanlage
22	128.510.000	Regulierventil
23	128.540.000	Riemenspanner kpl. (Vakuumpumpe)
24	133.540.000	Riemenspanner kpl. (Abdrehantrieb)
25	133.600.000	Hydraulikanlage
26	128.610.000	Pumpenaggregat kpl.
27, 28	128.620.00X	Ventilblock kpl.
29	128.630.000	Pumpenverstellung kpl.
30	128.631.000	Gelenkwelle Z'bau
31	133.640.000	Tank kpl.
32	133.650.000	Öl/Luft-Kühler mit Gebläse
33, 34	133.810.XXX	Motor Z'bau
35	133.850.XXX	Schaltkasten kpl.
36-41	128.910.XXX	Förderkurvengehäuse kpl.
42	128.920.XXX	Riegelbolzen kpl.

Vakuum - Füllmaschine Robot 700

INHALTSVERZEICHNIS

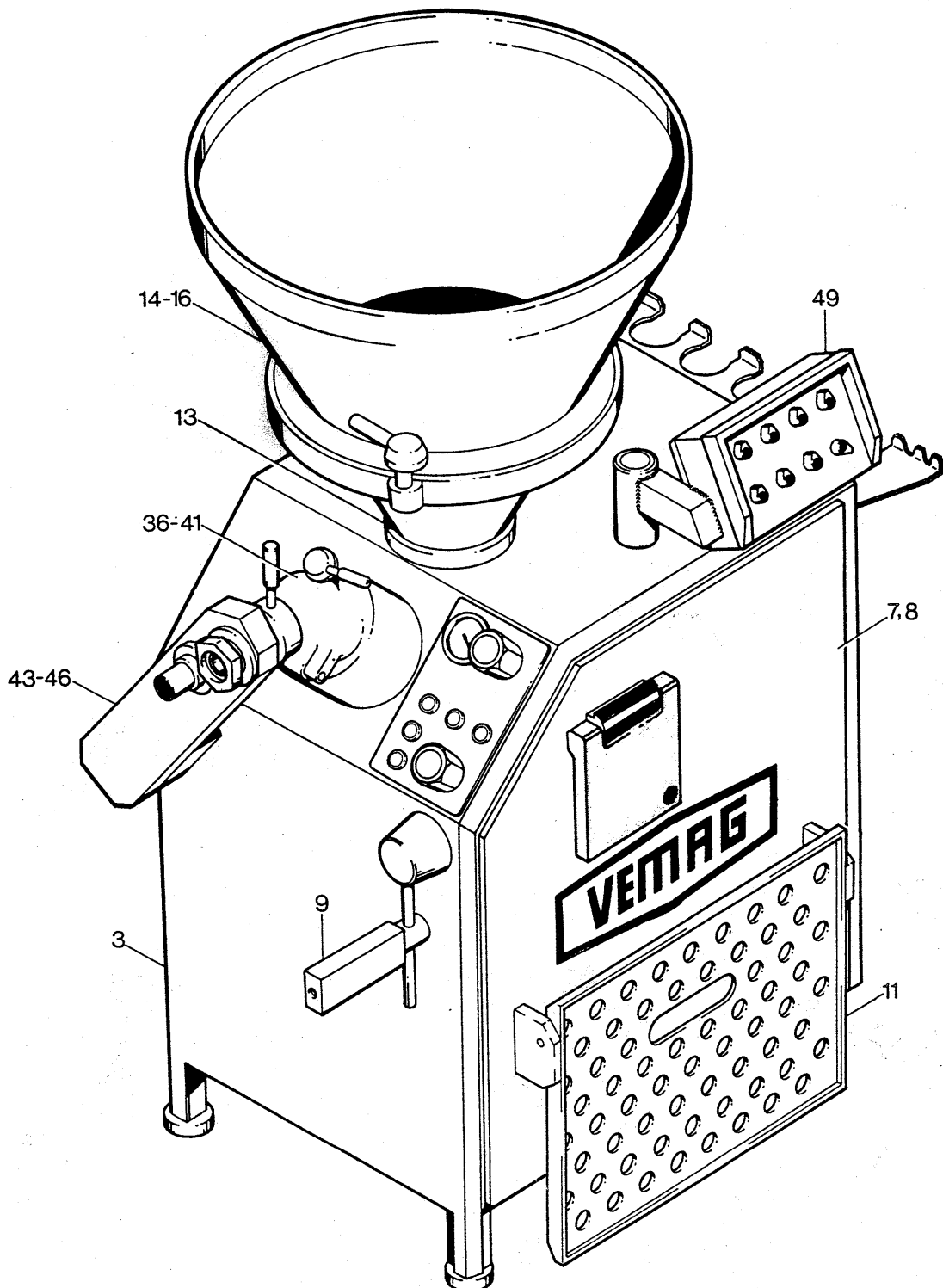
Maschinenübersicht

Januar 1988



Vakuum-Füllmaschine Robot 700**INHALTSVERZEICHNIS
Maschinenübersicht**

Januar 1988



Vakuum-Füllmaschine Robot 700**INHALTSVERZEICHNIS****Maschinenübersicht**

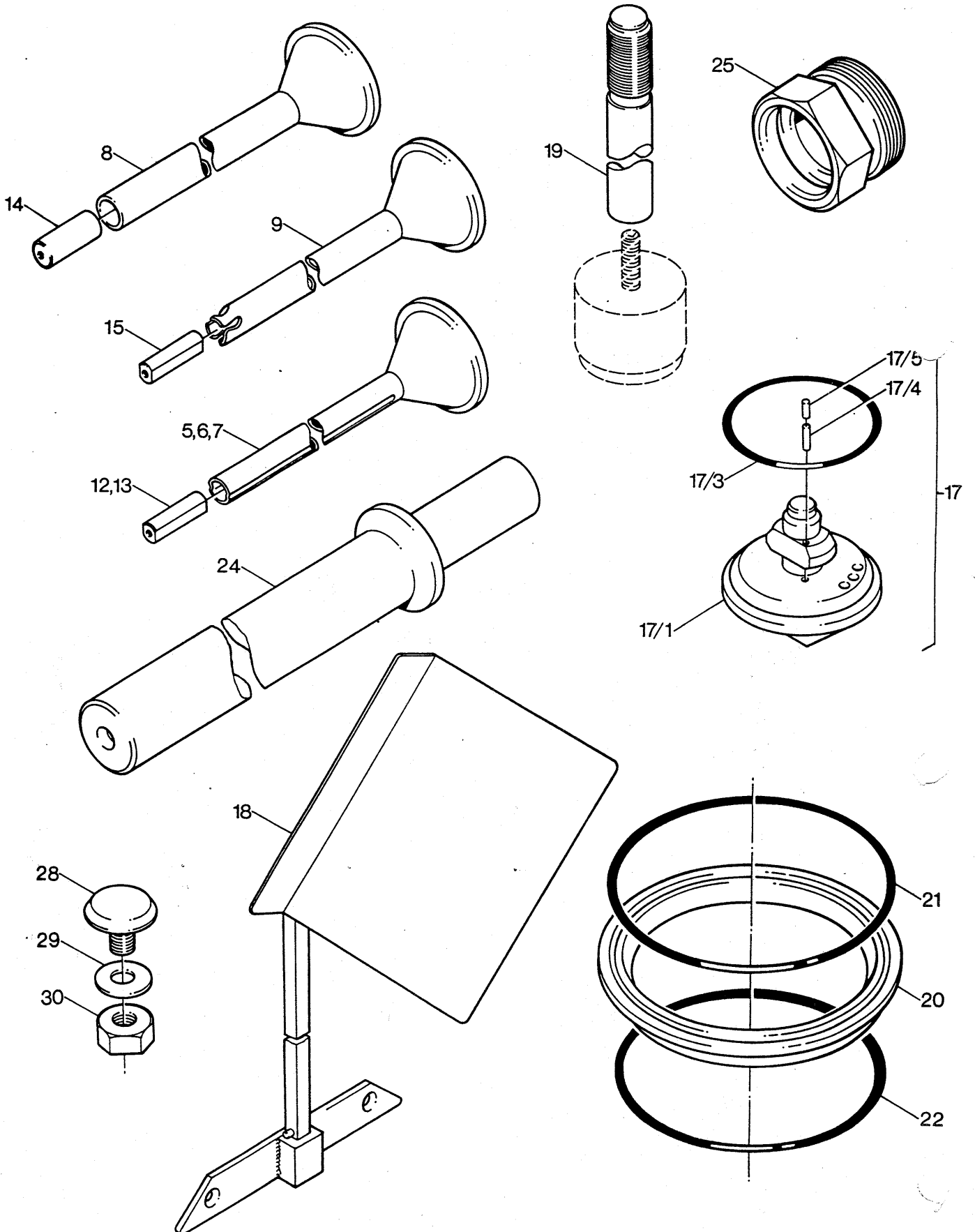
Januar 1988

Blatt	Gruppen-Nr.	Benennung
43-46	849.000.00X	Abdrehgetriebe (A, B)
47, 48	824.002.00X	Dichtungsaufnahme kpl.
49	874.800.00X	Portiomat
50	874.810.00X	Deckel kpl.
51, 52	874.812.00X	Grundplatte kpl.
53	874.820.001	Gehäuse kpl.
54	870.830.022	Rotationsimpulsgeber
55	128.960.033	Bausatz Rücksaugung
56	128.980.001	Anbau Magnetventil
57	128.990.001	Anbau M33 Steckdose

Zubehör

128.020.000

Blatt 1 von 1



Zubehör

128.020.000

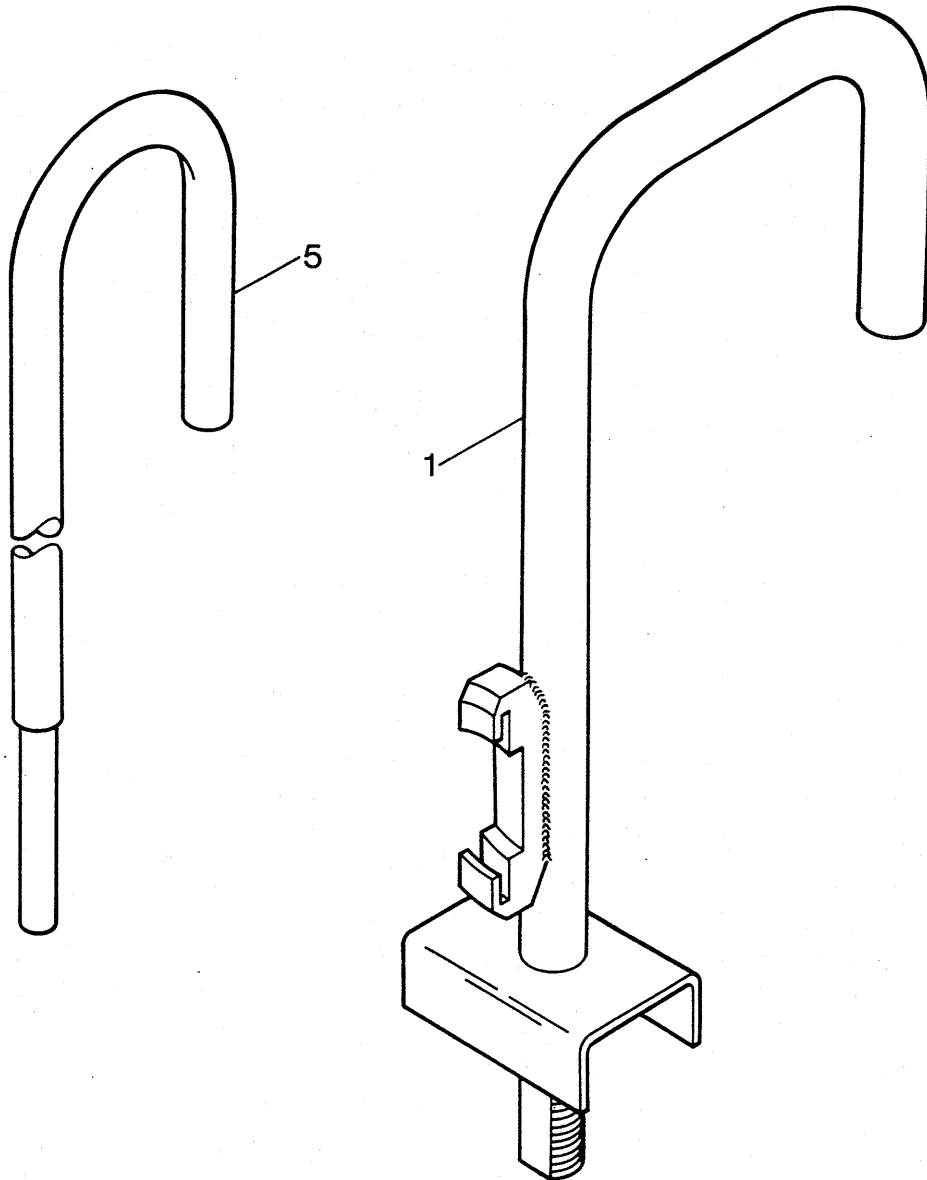
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
			<p>Stückzahlen grundsätzlich nach Beipackliste. Die angegebenen Stückzahlen gelten nur für die Standardausrüstung!</p> <p>Abdrehrohre mit Flanschdurchmesser 66 mm und Stahlkonus nach TI 903.4</p>
5	903.200.121	1	Abdrehrohr Ø12 mit Sicke
6	903.200.161	1	Abdrehrohr Ø16 mit Sicke
7	903.200.241	1	Abdrehrohr Ø24 mit Sicke
8	903.100.351	1	Abdrehrohr Ø35
9	903.500.205	1	Abdrehrohr Ø20 mit kronenartigem Auslauf
			Reinigungskolben (jeweils zugehörig zum Rohr-4., 7., und 8., Stelle mit gleicher Nummer) nach TI 932.1
12	932.200.160	1	Reinigungskolben
13	932.200.240	1	Reinigungskolben
14	932.100.350	1	Reinigungskolben
15	932.100.200	1	Reinigungskolben
17	128.021.000	1	Vakuumpstopfen kpl.
17/1	128.021.010	1	Vakuumpstopfen
17/3	061.010.901	1	O-Ring
17/4	047.704.145	2	Zylinderstift 4m6×24 DIN 7
17/5	047.704.065	2	Zylinderstift 4m6×10 DIN 7
18	128.022.000	1	Halterung für Darmkarton
19	128.120.031	4	Spindel (100 mm länger)
20	128.020.200	1	Blindring
21	061.034.001	1	O-Ring OR 340-4
22	061.031.001	1	O-Ring OR 310-4
24	096.090.005	1	Wolfstopfer 450 lg
25	128.020.250	1	Übergangsstück
28	128.020.280	3	Blindstopfen
29	046.110.010	3	Scheibe 10,5 DIN 9021
30	045.010.065	3	Sechskantmutter M10 DIN 934
			TI 903.4 und TI 932.1 siehe Bedienungsanleitung ROBOT 700

Werkzeug

128.030.000

Blatt 1 von 1



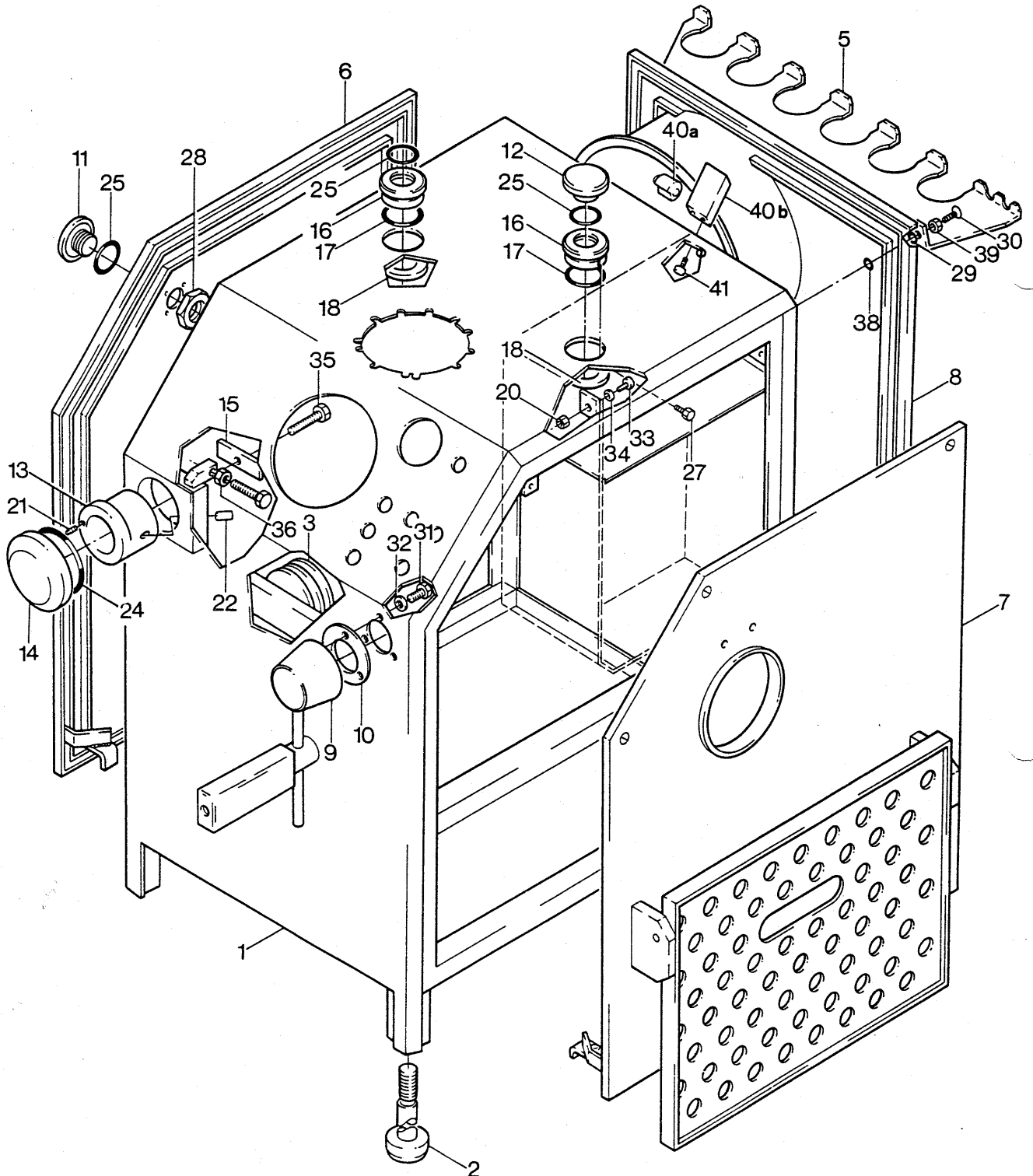
Werkzeug**128.030.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.031.000	1	Kurvenzieher
5	128.030.050	1	Reinigungsdorn

Maschinengestell, kpl.**133.100.000**

Blatt 1 von 1



Maschinengestell, kpl.

133.100.000

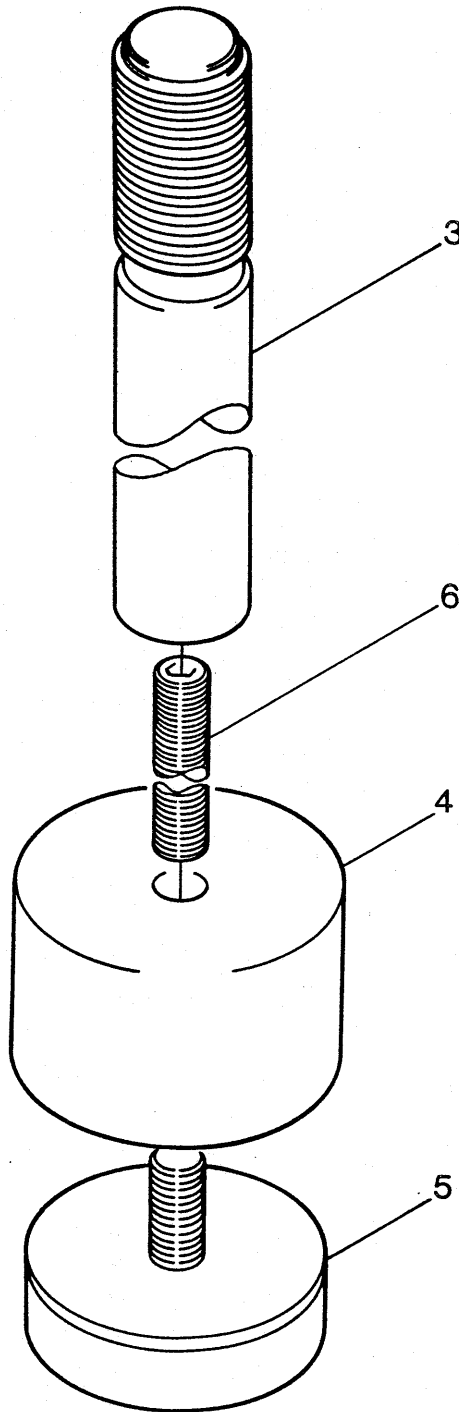
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	133.110.000	1	Maschinengestell
2	128.120.001	1	Fuß kpl.
3	133.130.000	1	Umlenkrolle Z'bau
4	128.100.040	1	Isolierung E-Kasten 20mm dick
5	128.105.000	1	Werkzeughalter Z'bau
6	128.160.001	1	Deckel kpl. (Steckdose)
7	128.170.00X	1	Deckel kpl. (siehe Blatt 7, 8)
8	133.180.000	1	Deckel kpl. hinten
9	123.170.000	1	Kniehebellager
10	119.100.610	1	Dichtung
11	128.100.110	1	Blinddeckel (Steckdose)
12	128.100.120	1	Stopfen (Portiomat)
13	128.100.130	1	Exzenterbuchse
14	128.100.140	1	Verschlußdeckel (Abdrehantrieb)
15	128.100.150	1	Lasche
16	128.140.010	2	Buchse
17	061.006.503	2	O-Ring OR65-3
18	049.610.650	2	Seeger L-Ring A65×2,5L
20	045.006.060	3	Sechskantmutter M6 DIN 934
21	044.104.050	1	Gewindestift M4×10 DIN 914
22	047.708.105	1	Zylinderstift 8m6×16 DIN 7
24	061.009.402	1	O-Ring OR 94,2-5,7
25	061.005.501	2	O-Ring OR 55,2-3
27	040.506.090	2	Sechskantschraube BM6×16 DIN 564
28	070.802.051	1	Gegenmutter PG 29
29	061.000.801	2	O-Ring OR 8,3-2,4
30	042.108.155	2	Senkschraube M8×30 DIN 964
31	040.908.095	3	Zylinderschraube M8×16 DIN 912
32	046.508.010	3	Federring A8 DIN 127
33	040.906.060	4	Zylinderschraube M6×12 DIN 912
34	046.006.010	4	Scheibe 6,4 DIN 125
35	040.210.210	2	Sechskantschraube M10×45 DIN 933
36	045.010.060	1	Sechskantmutter M10 DIN 934
38	061.000.601	2	O-Ring OR 6,3-2,4
39	067.110.071	2	Kunststoff-Scheibe 7,5×15×1
40a	128.100.400	1	Anschlag (40l und 90l Trichter)
40b	128.300.062	1	Anschlag (190l Trichter)
41	040.906.065	1	Zylinderschraube M6×12 DIN 912 (Pos. 41, Anzahl: 2 für 190l Trichter)

Fuß, kpl.

128.120.001

Blatt 1 von 1



Fuß, kpl.**128.120.001**

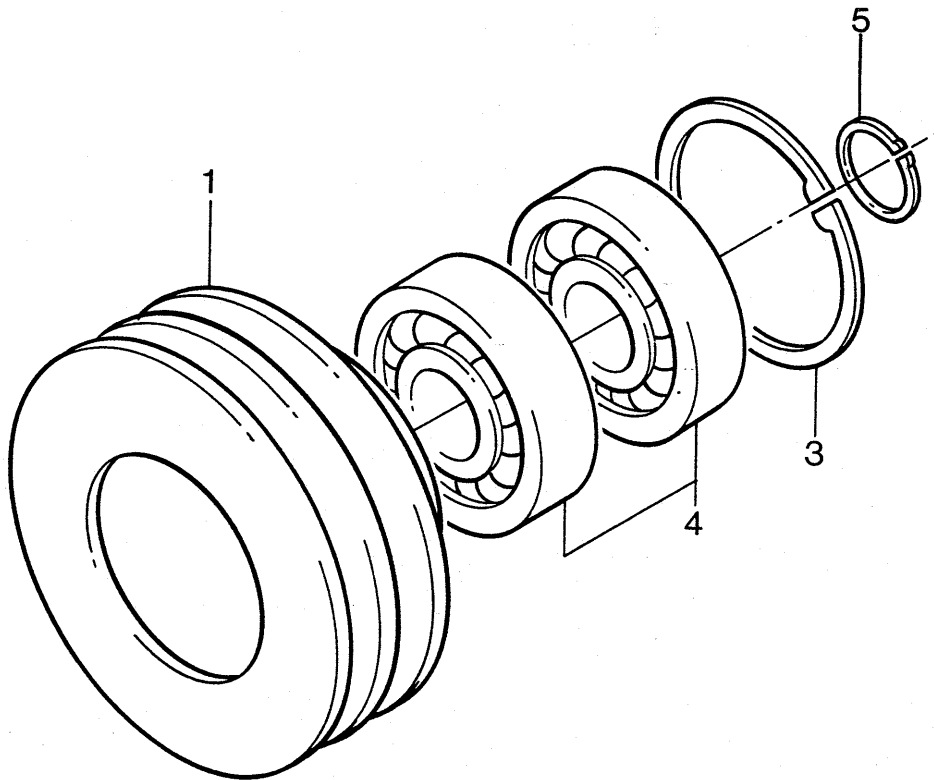
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
3	128.120.030	1	Spindel
4	128.020.260	1	Kunststofffuß
5	128.120.051	1	Schwingmetall, Nacharbeit
6	044.012.755	1	Gewindestift, M12×60 DIN913

Umlenkrolle Z'bau

133.130.000

Blatt 1 von 1



Umlenkrolle Z'bau**133.130.000**

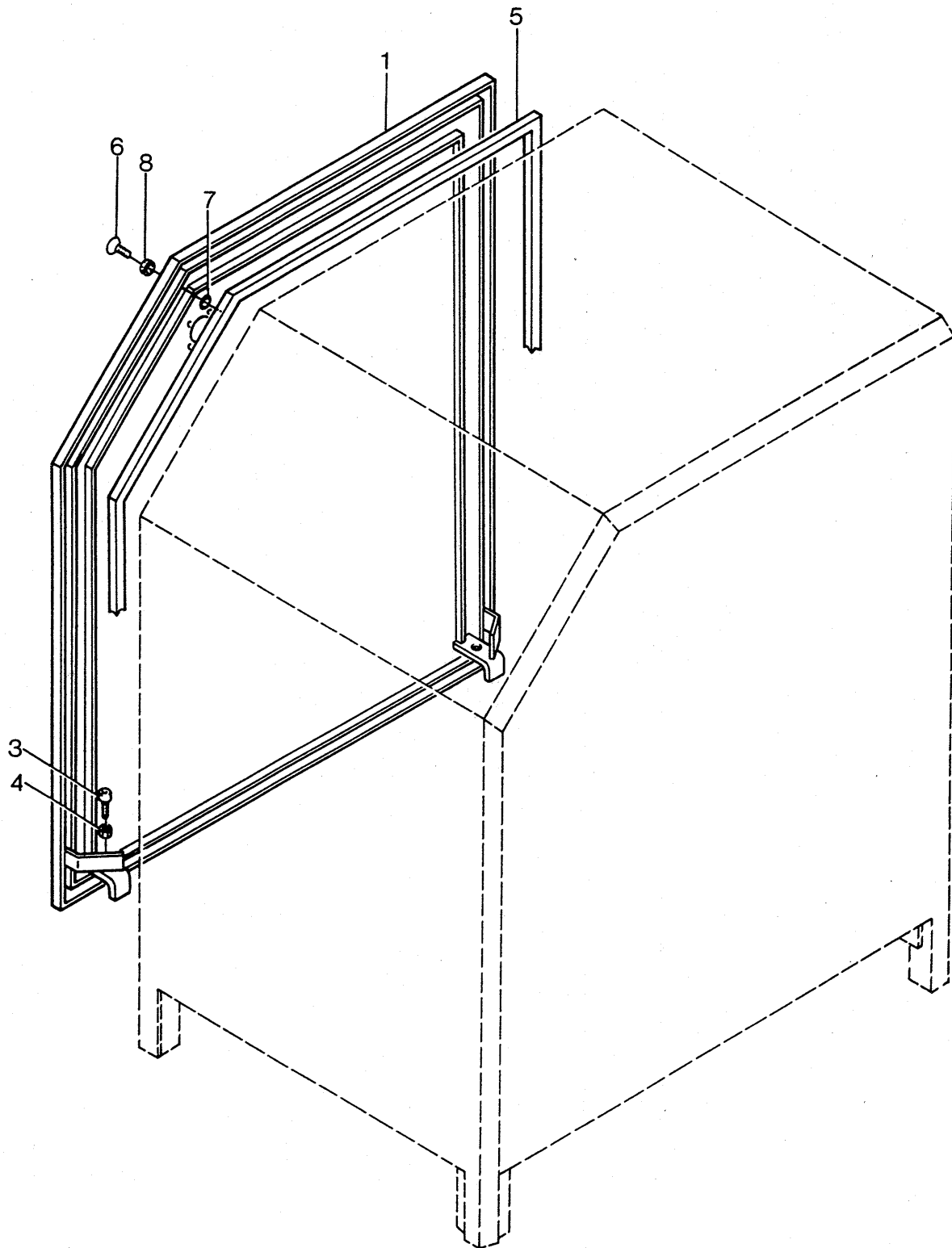
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	133.130.010	1	Umlenkrolle
3	049.320.520	1	Sicherungsring J52×2 DIN 472
4	063.062.054	2	Rillenkugellager 6205-RS
5	049.310.250	1	Sicherungsring A25×1,2 DIN 471

Deckel, kpl. (Steckdose)

128.160.001

Blatt 1 von 1



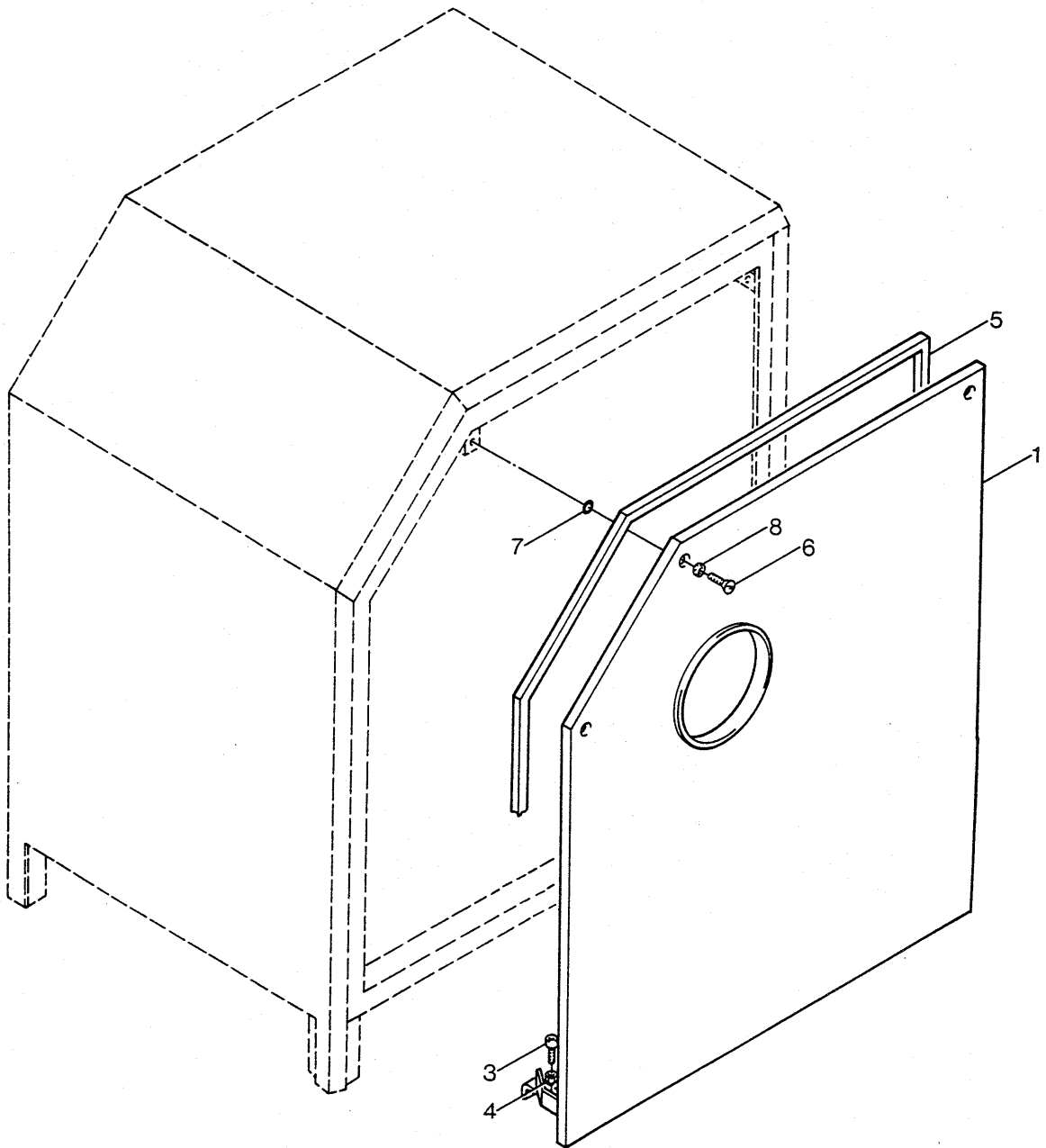
Deckel, kpl. (Steckdose)**128.160.001**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.161.001	1	Deckel Z'bau
3	040.906.135	2	Zylinderschraube M6×25 DIN 912
4	045.006.065	2	Sechskantmutter M6 DIN 934
5	061.201.202	2,7 m	Moosgummischnur 10×12 Neopren ummantelt
6	042.108.115	3	Linsensenkschraube M8×20 DIN 964
7	061.000.601	3	O-Ring OR 6,3-2,4
8	067.110.071	3	Kunststoff-Scheibe 7,5×15×1

Deckel, kpl. (Vakuum)**128.170.000**

Blatt 1 von 1



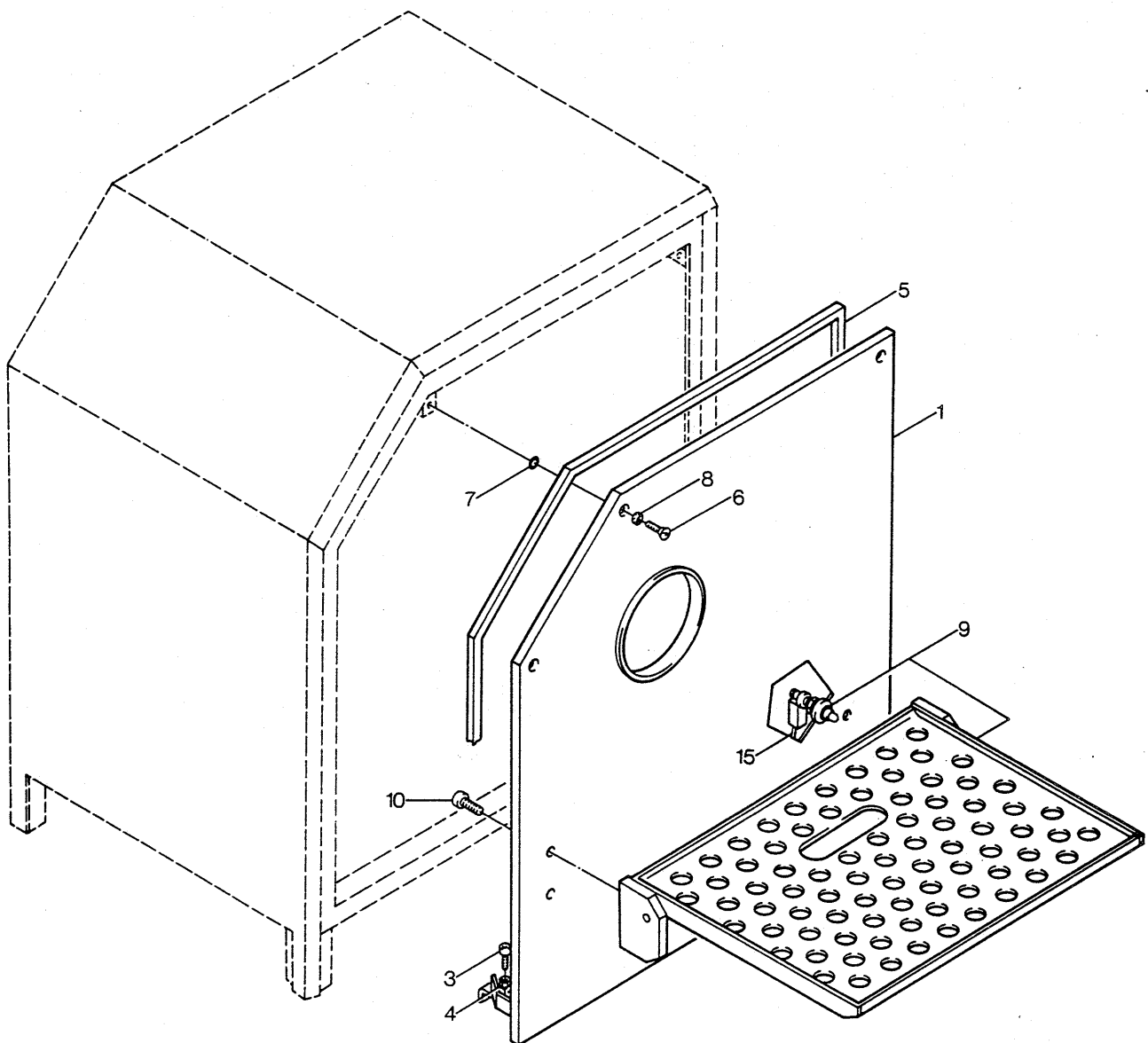
Deckel, kpl. (Vakuum)**128.170.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.171.000	1	Deckel Z'bau
3	040.906.135	2	Zylinderschraube M6×25 DIN 912
4	045.006.065	2	Sechskantmutter M6 DIN 934
5	061.201.202	2,7m	Moosgummischnur 10×12 Neopren ummantelt
6	042.108.115	3	Linsensenkschraube M8×20 DIN 964
7	061.000.601	3	O-Ring OR 6,3-2,4
8	067.110.071	3	Kunststoff-Scheibe 7,5×15×1

Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt (90l Trichter)
Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt (190l Trichter)
Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt für Aufzug (190l Trichter)

128.170.001
128.170.002
128.170.003
Blatt 1 von 1



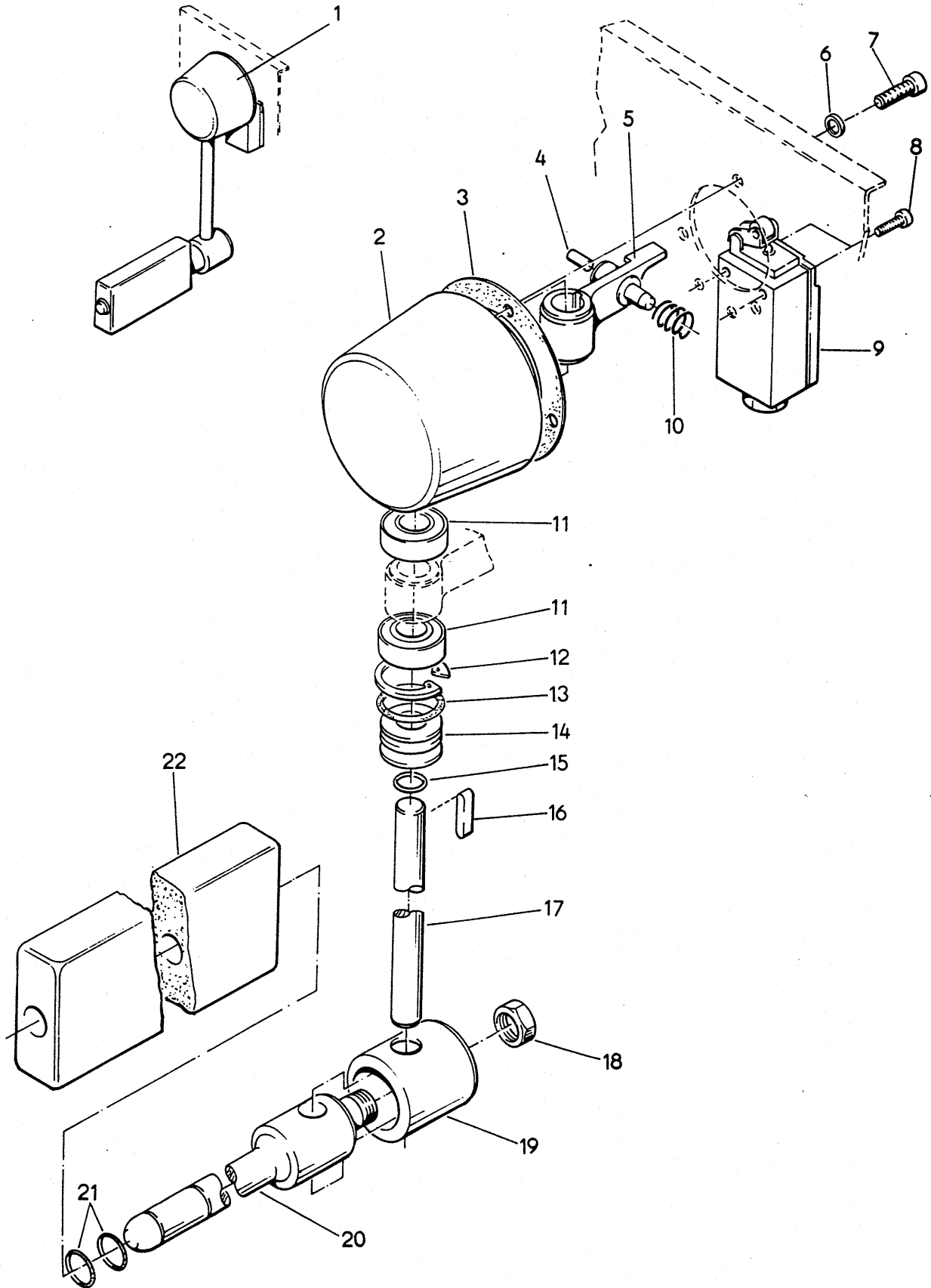
Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt (90l Trichter)	128.170.001
Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt (190l Trichter)	128.170.002
Deckel, kpl. mit Sicherheitstritt für Aufzug (190l Trichter)	128.170.003
	Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.171.001	1	Deckel Z'bau (90l Trichter)
	128.171.002	1	Deckel Z'bau (190l Trichter)
	128.171.003	1	Deckel Z'bau für Aufzug (190l Trichter)
3	040.906.135	2	Zylinderschraube M6×25 DIN 912
4	045.006.065	2	Sechskantmutter M6 DIN 934
5	061.201.202	2,7m	Moosgummischnur 10×12 Neopren ummantelt
6	042.108.115	3	Linsensenkschraube M8×20 DIN 964
7	061.000.601	3	O-Ring OR 6,3-2,4
8	067.110.071	3	Kunststoff-Scheibe 7,5×15×1
9	124.180.000	1	Sicherheitstritt kpl.
10	040.910.135	4	Zylinderschraube M10×25 DIN 912
15	128.871.401	1	Leitung Trittgitterschalter

Kniehebellager, kpl.

123.170.000

Blatt 1 von 1



Kniehebellager, kpl.

123.170.000

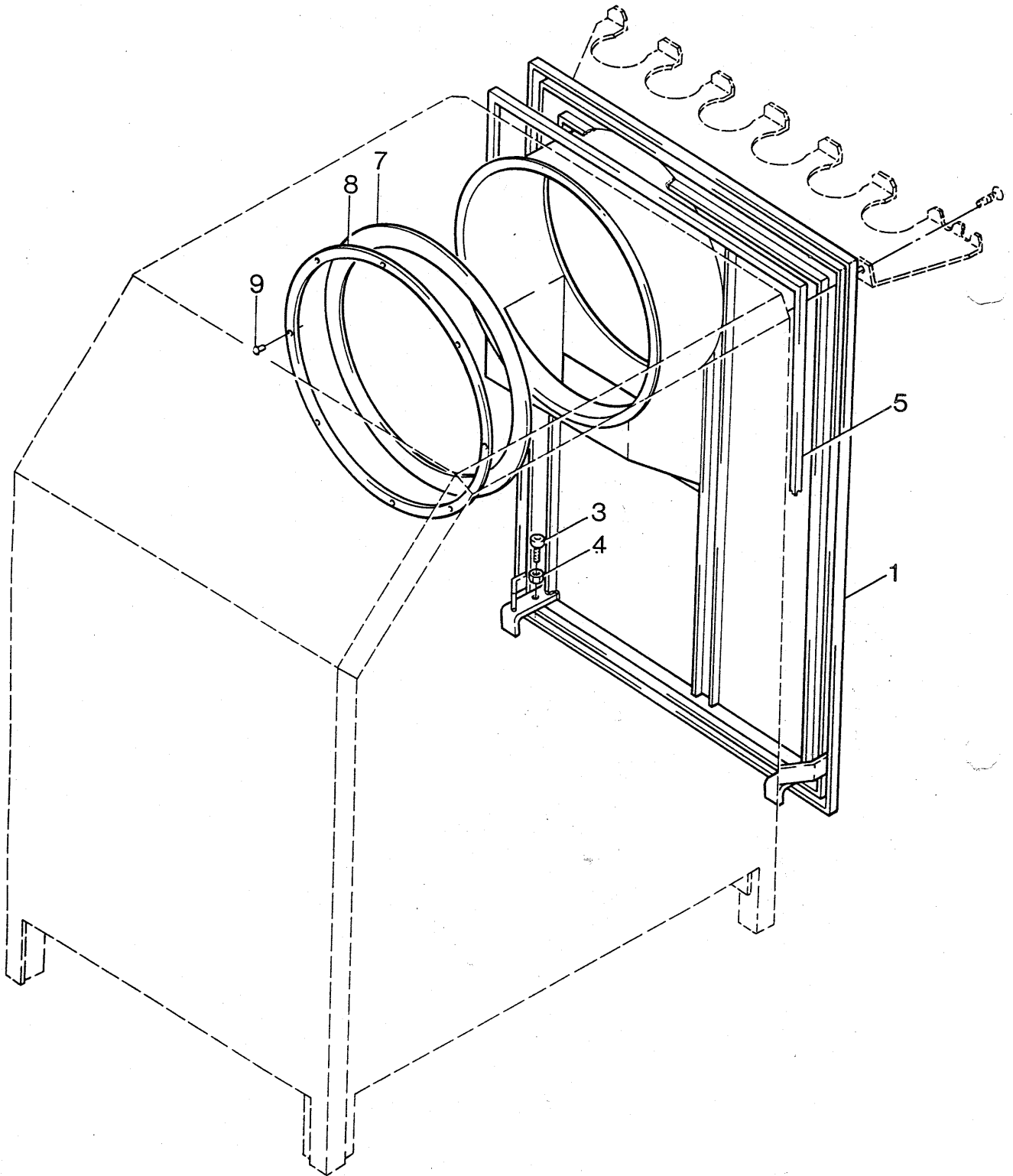
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	123.170.000	1	Kniehebel
2	123.170.010	1	Lagergehäuse
3	119.100.610	1	Dichtung
4	123.170.040	1	Anschlag
5	123.171.000	1	Hebel
6	046.508.010	3	Federring A 8 DIN 127
7	040.908.115	3	Zylinderschraube M 8×20 DIN 912 V2A
8	040.904.175	2	Zylinderschraube M 4×35 DIN 912
9	071.405.016	1	Bernstein-Endschalter GP-E2H
10	090.711.401	1	Druckfeder d1 Dm=10 L=39
11	063.060.045	2	Rillenkugellager 6004-2 RS
12	049.320.420	1	Sicherungsring J 42×1,75 DIN 472
13	061.003.601	1	O-Ring OR 36,2×3
14	123.170.110	1	Scheibe
15	061.002.002	1	O-Ring OR 20,2×2,4
16	049.006.100	1	Paßfeder A 6×6×25 DIN 6885
17	123.170.030	1	Schaltwelle
18	045.016.065	1	Mutter M 16 DIN 934 V2A
19	123.170.180	1	Spannbuchse
20	123.170.170	1	Schaltstange
21	061.001.101	2	O-Ring OR 11,3×2,4
22	123.170.220	1	Schaltschiene

Deckel, kpl. hinten

133.180.000

Blatt 1 von 1



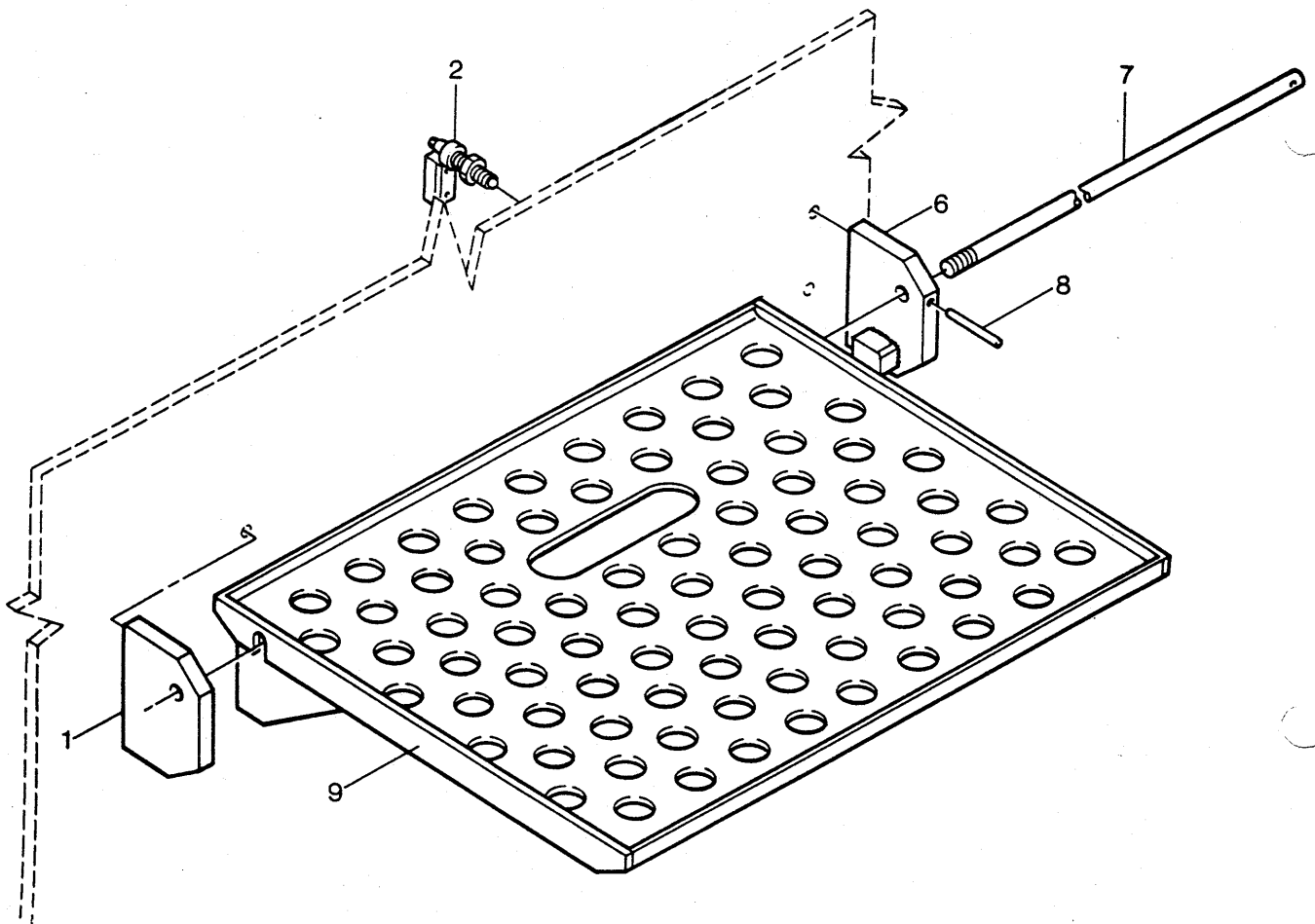
Deckel, kpl. hinten**133.180.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.181.000	1	Deckel hinten Z'bau
3	040.906.135	2	Zylinderschraube M6×25 DIN 912
4	045.006.065	2	Sechskantmutter M6 DIN 934
5	061.201.202	2,5m	Moosgummischnur 10×12 Neopren ummantelt
7	133.180.070	1	Gummidichtung
8	133.180.080	1	Ring
9	048.903.001	8	Gesipa-Blindniet 3×9

Sicherheitstritt**124.180.000**

Blatt 1 von 1



Sicherheitstritt**124.180.000**

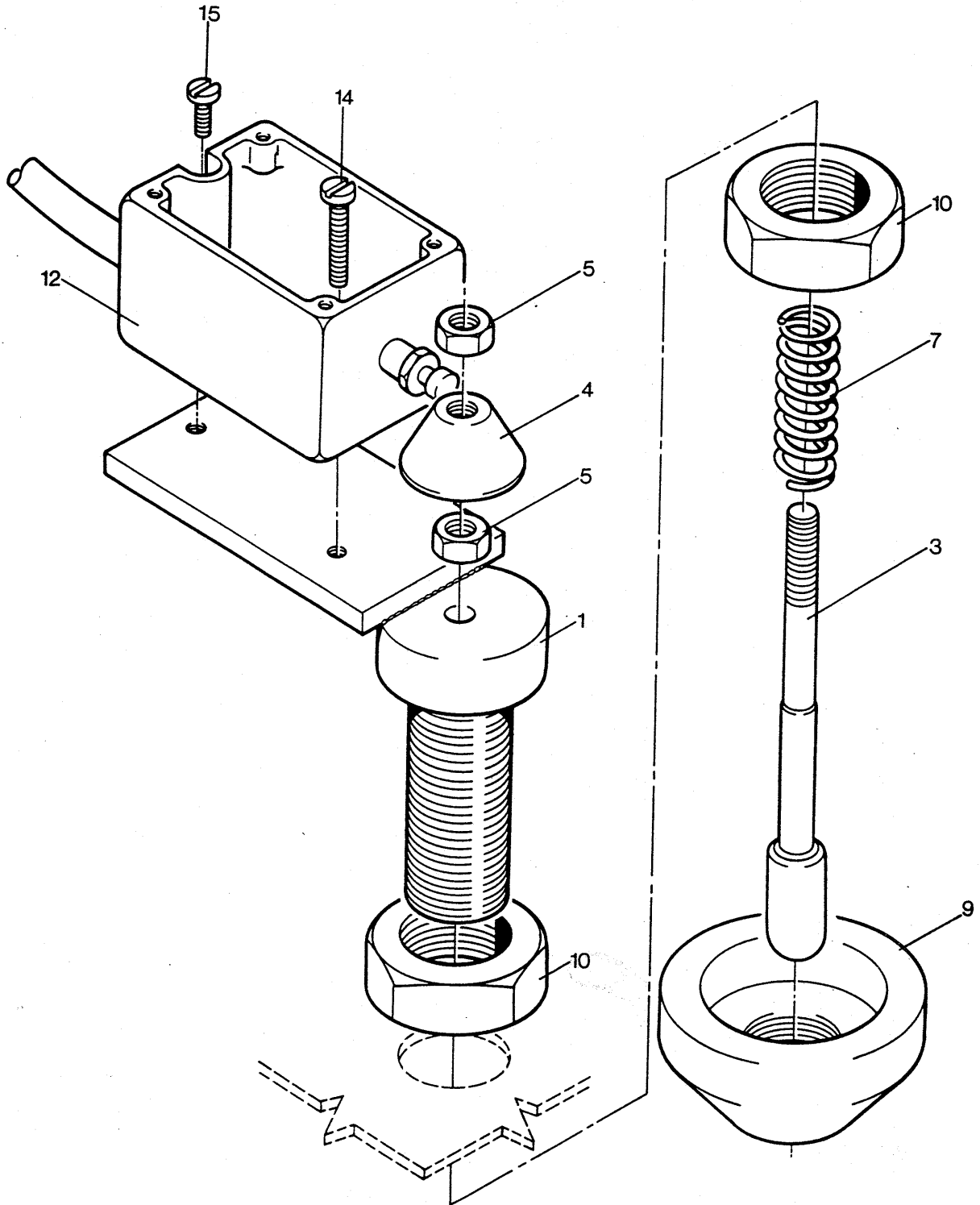
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	124.181.000	1	Wange, links Z'bau
2	126.185.001	1	Sicherheitsschalter Z'bau
6	124.182.000	1	Wange, rechts Z'bau
7	124.180.090	1	Stange
8	047.704.140	1	Zylinderstift 4m6x24 DIN 7
9	124.183.000	1	Tritt Z'bau

Sicherheitsschalter

126.185.001

Blatt 1 von 1



Sicherheitsschalter**126.185.001**

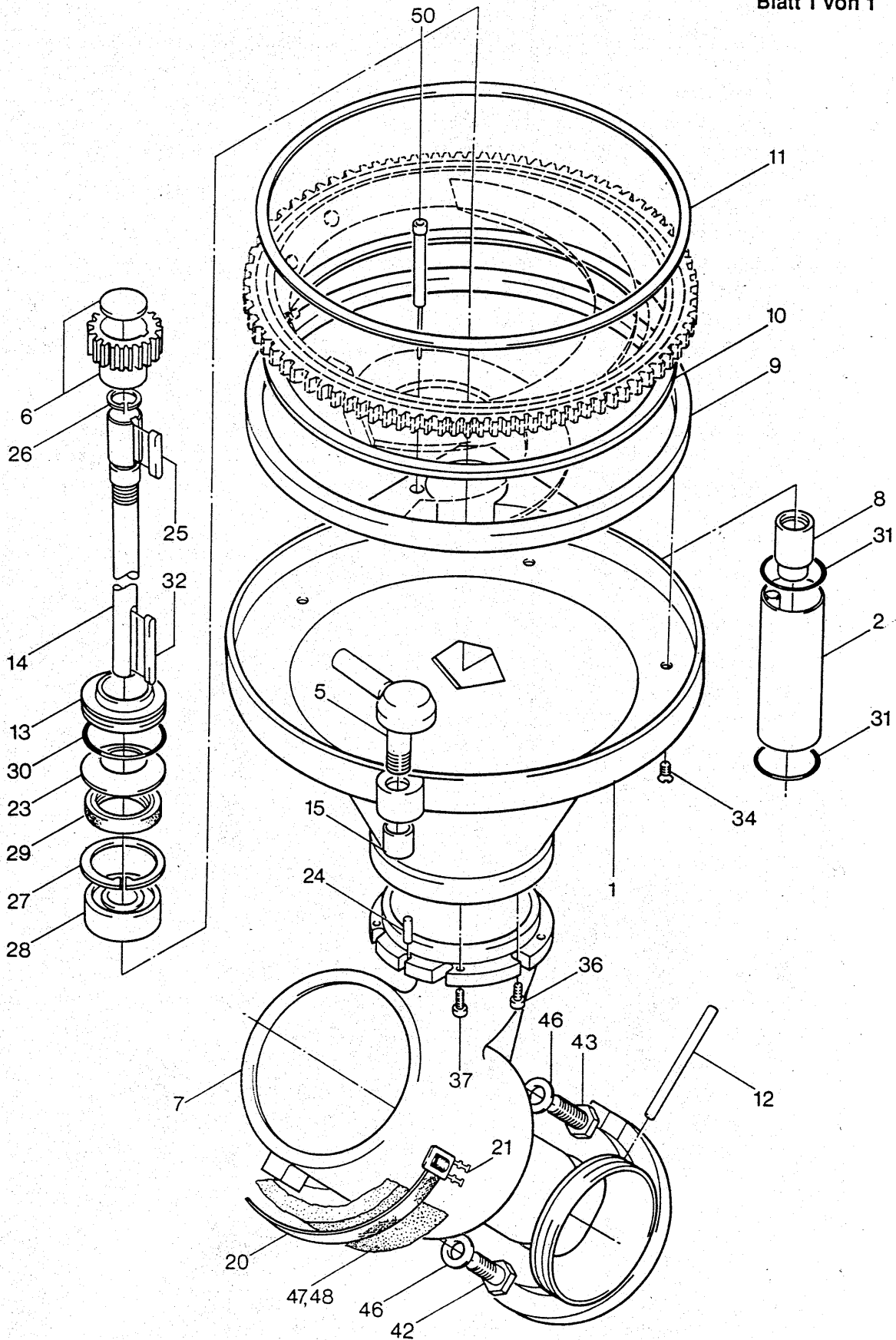
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	126.186.001	1	Schalteraufnahme Z'bau
3	126.185.031	1	Druckstift
4	126.185.040	1	Schaltkegel
5	045.005.065	2	Sechskantmutter M5 DIN 934
7	090.712.601	1	Druckfeder
9	126.185.090	1	Gewinding
10	045.116.035	2	Sechskantmutter M16 DIN 439
12	071.405.014	1	Pilotschalter P-A 1 Z
14	041.603.090	2	Zylinderschraube M3×16 DIN 84
15	041.603.040	1	Zylinderschraube M3×8 DIN 84

Förderzylinder kpl. Ø 80
 Förderzylinder kpl. Ø 70
 Förderzylinder kpl. Ø 62

128.200.000
 128.200.001
 128.200.002

Blatt 1 von 1



Förderzylinder, kpl. Ø 80
Förderzylinder, kpl. Ø 70
Förderzylinder, kpl. Ø 62

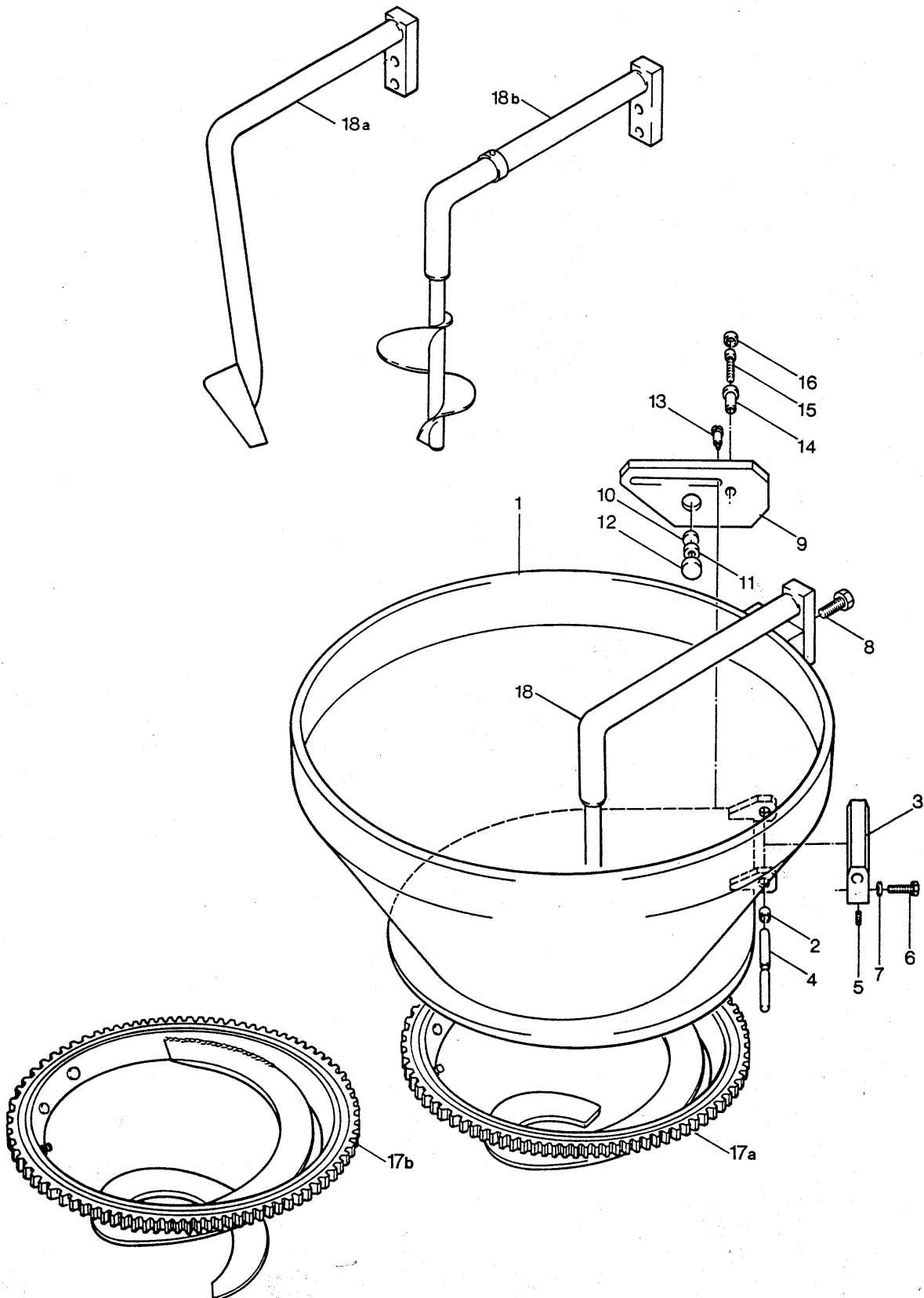
128.200.000
128.200.001
128.200.002

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.210.000	1	Trichter Unterteil Z'bau
2	128.202.000	1	Schutzrohr Z'bau
5	128.205.000	1	Verriegelung Z'bau
6	128.206.000	1	Ritzel Z'bau
7	128.200.070	1	Förderzylinder Ø80
	128.200.071	1	Förderzylinder Ø70
	128.200.072	1	Förderzylinder Ø62
8	128.200.080	1	Feststellbuchse
9	128.200.090	1	Führungsring
10	128.200.100	1	Gleitring unten
11	128.200.110	1	Gleitring oben
12	128.200.120	1	Zylinderstift
13	128.200.130	1	Gleitringdichtung
14	128.200.140	1	Welle
15	128.200.150	1	Einstellbuchse
20	096.012.803	1,4m	Umreifungsband P24
21	096.012.804	1	Verschlussschnalle P12
23	066.806.701	1	Sternfeder 67×45×1,15
24	047.708.165	1	Zylinderstift 8m6×28 DIN 7
25	049.008.150	1	Paßfeder A8h6×7×45 DIN 6885/1
26	049.730.280	1	Seeger Sprengring SB 28
27	049.320.620	1	Seeger Ring J62×2 DIN 472
28	063.063.054	1	Rillenkugellager 6305 RS
29	061.104.009	1	Simmering 40×62×12 B1 DSL
30	061.006.202	1	O-Ring OR 62,2-3
31	061.005.402	2	O-Ring OR 54,2-3
32	049.006.180	1	Paßfeder A6×6×63 DIN 6885
34	042.108.065	6	Linsensenkschraube M8×12 DIN 964
36	040.908.090	6	Zylinderschraube M8×16 DIN 912
37	040.908.130	5	Zylinderschraube M8×25 DIN 912
42	040.316.190	1	Sechskant-Paßschraube M16×40 DIN 610
43	040.216.190	1	Sechskantschraube M16×40 DIN 933
45	052.009.010		Dichtungsmittel Casco-ML 136, nicht dargestellt
46	061.501.801	2	Dichtring 18×22×1,5
47	128.200.470	1	Isolierung für Förderzylinder Teil 1, 40mm dick
48	128.200.480	1	Isolierung für Förderzylinder Teil 2, 40mm dick
50	128.875.002	1	Magnetschalter

Trichter, 90l**128.300.000****Trichter, 90l (Ground Beef Ausführung)****128.300.003**

Blatt 1 von 1



Trichter, 90l

128.300.000

Trichter, 90l (Ground Beef Ausführung)

128.300.003

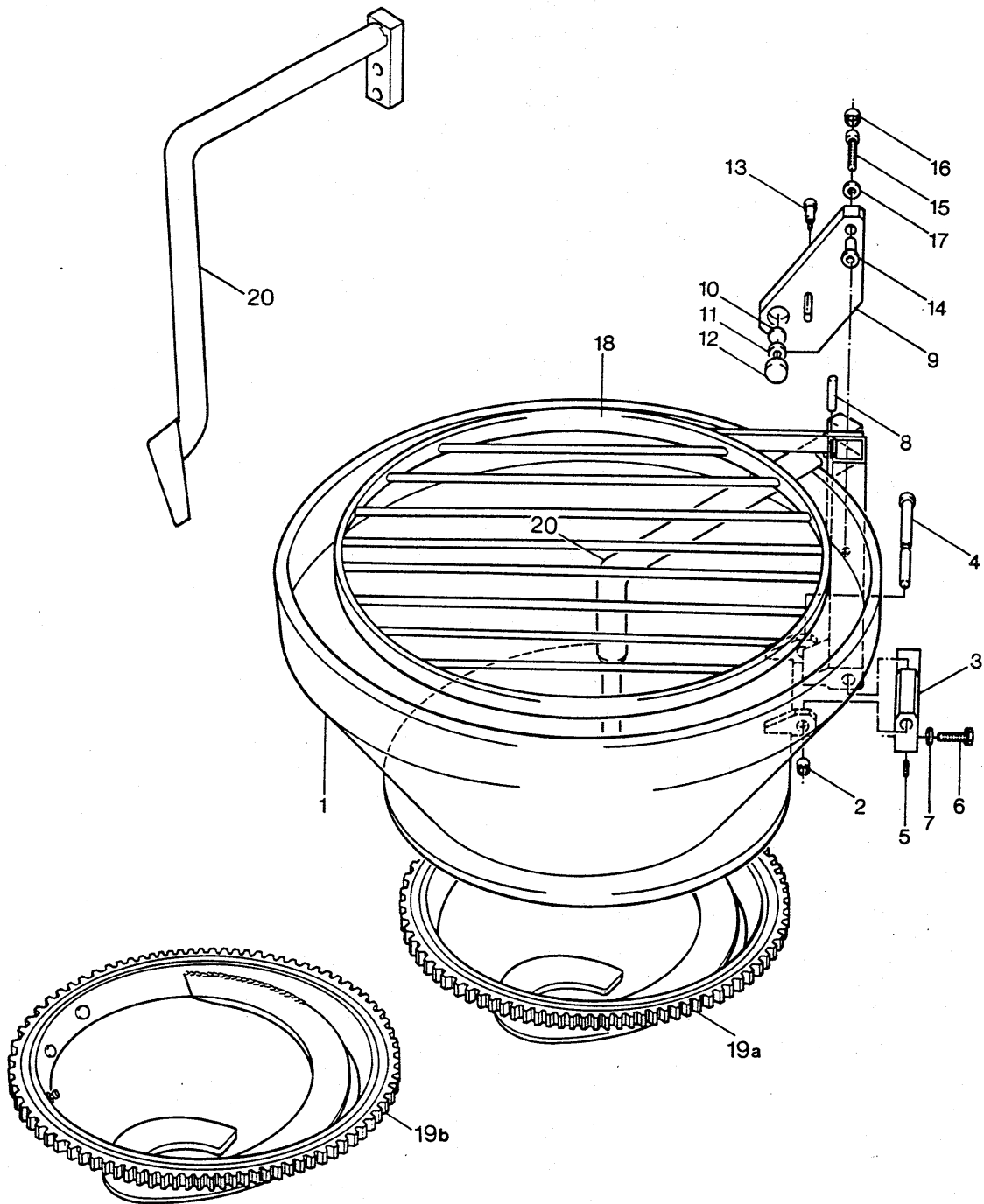
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.310.000	1	Trichter, 90l
2	064.920.162	2	DU-Buchse MB-1615 DU-B
3	128.300.080	1	Scharnierteil
4	128.300.090	1	Scharnierbolzen
5	044.206.055	1	Gewindestift M6×10 DIN 915
6	040.210.215	2	Sechskantschraube M10×45 DIN 933
7	046.010.015	2	Scheibe 10,5 DIN 125
8	040.216.155	2	Sechskantschraube M16×30 DIN 933
9	128.300.100	1	Platte
10	128.300.190	1	Platte
11	071.405.020	1	Schaltmagnet T62-N
12	128.300.071	1	Magnetkappe
13	128.300.170	1	Bolzen
14	128.300.180	1	Hülse
15	040.906.175	1	Zylinderschraube M6×35 DIN 912
16	049.810.051	1	Ribe-Kappe SW5
17a	128.302.000	1	Zahnkranz mit Zubringerkurve
17b	128.302.003	1	Zahnkranz mit Zubringerkurve (Ground Beef Ausf.)
18a	128.304.000	1	Stopper Z'bau
18b	128.304.003	1	Stopper-Wendel Z'bau (Ground Beef Ausf.)

Trichter, 40l, ohne Abstreifer
Trichter, 40l, mit Abstreifer

128.300.001**128.300.005**

Blatt 1 von 1



Trichter, 40l, ohne Abstreifer
Trichter, 40l, mit Abstreifer

128.300.001
128.300.005

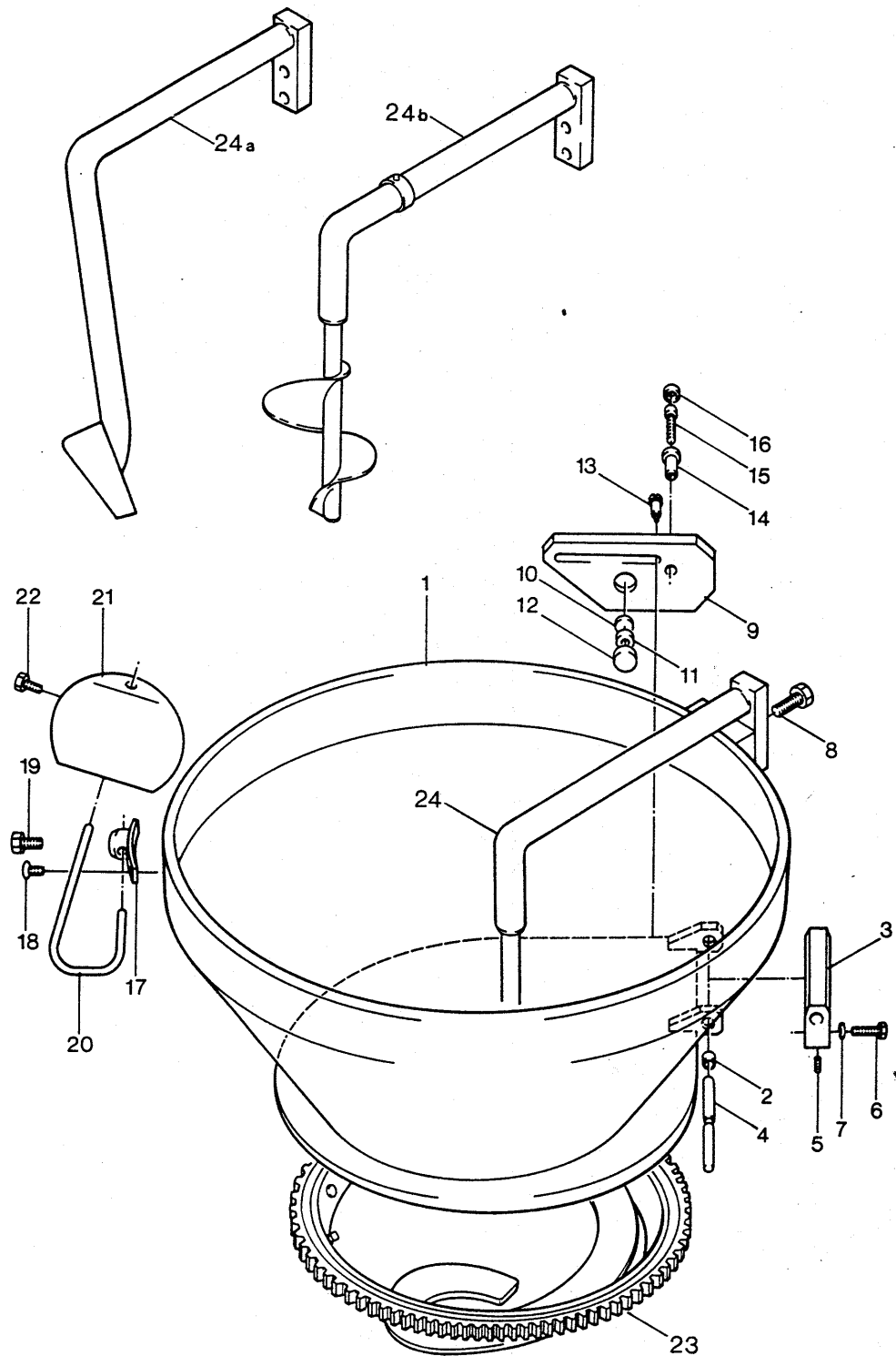
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.310.001	1	Trichter, 40l
2	064.920.162	4	DU-Buchse MB-1615 DU-B
3	128.300.081	1	Scharnierteil
4	128.300.091	1	Scharnierbolzen
5	044.206.055	1	Gewindestift M6×10 DIN 915
6	040.210.215	2	Sechskantschraube M10×45 DIN 933
7	046.010.015	2	Scheibe 10,5 DIN 125
8	047.710.215	1	Zylinderstift 10m6×40 DIN 7
9	128.300.101	1	Platte
10	128.300.190	1	Platte
11	071.405.020	1	Schaltmagnet T62-N
12	128.300.071	1	Magnetkappe
13	128.300.170	1	Bolzen
14	128.300.180	1	Hülse
15	040.906.175	1	Zylinderschraube M6×35 DIN 912
16	049.810.051	1	Ribe-Kappe SW5
17	046.106.025	1	Scheibe B6,4 DIN 9021
18	128.305.001	1	Schutzgitter
19a	128.302.001	1	Zahnkranz mit Zubringerkurve (Ausf. ohne Abstreifer)
19b	128.302.000	1	Zahnkranz mit Zubringerkurve
20	128.304.001	1	Stopper Z'bau

Trichter, 190I
Trichter, 190I, mit Stopper-Wendel

128.300.002
128.300.004

Blatt 1 von 1



Trichter, 190l

128.300.002

Trichter, 190l, mit Stopper-Wendel

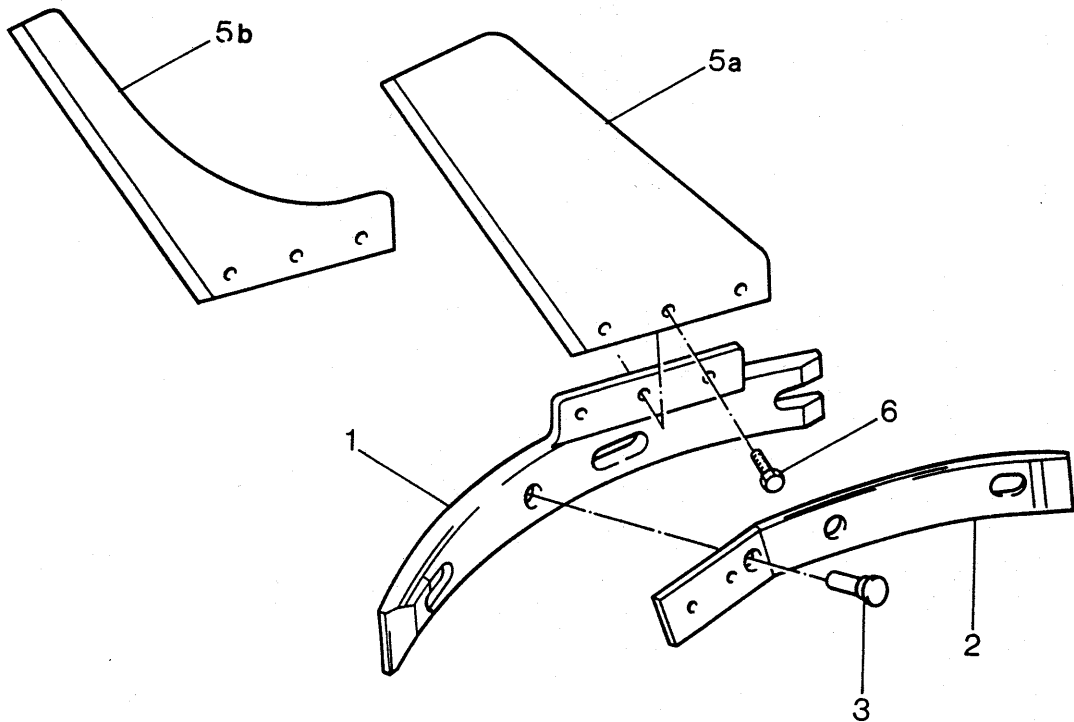
128.300.004

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.310.002	1	Trichter, 190l
2	064.920.162	2	DU-Buchse MB-1615 DU-B
3	128.300.080	1	Scharnierteil
4	128.300.090	1	Scharnierbolzen
5	044.206.055	1	Gewindestift M6×10 DIN 915
6	040.210.215	2	Sechskantschraube M10×45 DIN 933
7	046.010.015	2	Scheibe 10,5 DIN 125
8	040.216.155	2	Sechskantschraube M16×30 DIN 933
9	128.300.100	1	Platte
10	128.300.190	1	Platte
11	071.405.020	1	Schaltmagnet T62-N
12	128.300.071	1	Magnetkappe
13	128.300.170	1	Bolzen
14	128.300.180	1	Hülse
15	040.906.175	1	Zylinderschraube M6×35 DIN 912
16	049.810.051	1	Ribe-Kappe SW5
17	110.320.410	1	Spiegelhalter
18	042.106.055	2	Linsensenkschraube M6×10 DIN 964
19	040.208.095	1	Sechskantschraube M8×16 DIN 933
20	126.300.110	1	Spiegelstange
21	126.330.000	1	Spiegel
22	040.206.055	1	Sechskantschraube M6×10 DIN 933
23	128.302.000	1	Zahnkranz mit Zubringerkurve
24a	128.304.002	1	Stopper Z'bau
24b	128.304.004	1	Stopper-Wendel Z'bau

Abstreifer, kpl.**128.330.000****Abstreifer, kpl. (Ground Beef Ausführung)****128.330.003****Wird eingesetzt für 40I, 90I und 190I Trichter**

Blatt 1 von 1



Abstreifer, kpl.**128.330.000****Abstreifer, kpl. (Ground Beef Ausführung)****128.330.003****Wird eingesetzt für 40l, 90l und 190l Trichter**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.330.010	1	Halter für Abstreifer
2	114.085.000	1	Klinke
3	112.950.430	1	Niet
5a	128.330.050	1	Abstreiferplatte
5b	128.330.053	1	Abstreiferplatte (Ground Beef)
6	824.092.070	3	Sechskantschraube

Getriebe Z'bau

128.400.000

Blatt 1 von 2

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
2	128.420.000	1	Förderkurvenantrieb Z'bau
4	128.400.040	1	Getriebegehäuse
5	128.400.050	1	Motorträger
6	128.400.060	1	Flansch
8	128.400.080	1	Stirnrad
9	128.400.090	1	Stirnrad
10	128.400.100	1	Welle
11	128.400.110	1	Nabe
12	128.400.120	1	Nabe
13	128.400.130	1	Verschlußschraube, Nacharbeit
14	128.400.140	1	Paßfeder, Nacharbeit
15	128.400.151	2	Stopfen
17	111.300.140	1	Scheibe
18	128.400.180	1	Dichtung
21	065.126.501	1	Kardangelenk, doppelt
22	090.312.801	1	Danfoss Hydraulikmotor, Type: OMR 80
23	068.110.451	1	Winkelstück G 1/4 a/i
24	068.110.852	1	Schalldämpfer U 1/4
25	061.005.402	1	O-Ring OR 54,2-3
26	061.015.501	1	O-Ring OR 155-4
27	061.007.901	1	O-Ring OR 79,5-3
29	061.103.501	1	Radial-Dichtring 35×55×8 BA
30	061.101.801	1	Radial-Dichtring 18×32×7 B1
33	049.310.400	1	Sicherungsring A40×1,75 DIN 471
34	049.310.250	1	Sicherungsring A25×1,2 DIN 471
35	049.320.550	2	Sicherungsring J55×2 DIN 472
36	049.320.520	2	Sicherungsring J52×2 DIN 472
39	063.060.085	1	Rillenkugellager 6008-2RS DIN 625
40	063.060.061	1	Rillenkugellager 6006-DIN 625
41	063.060.053	1	Rillenkugellager 6005 DIN 625
43	043.904.050	1	Gewindestift M4×10 DIN 553
44	040.912.170	2	Zylinderschraube M12×35 DIN 912
45	040.908.170	4	Zylinderschraube M8×35 DIN 912
46	040.906.100	8	Zylinderschraube M6×18 DIN 912
47	040.906.060	8	Zylinderschraube M6×12 DIN 912
48	040.906.130	4	Zylinderschraube M6×25 DIN 912
49	040.208.110	1	Sechskantschraube M8×20 DIN 933
50	040.905.110	1	Zylinderschraube M5×20 DIN 912
52	040.908.130	7	Zylinderschraube M8×25 DIN 912
54	046.512.160	2	Federring 12 DIN 7980
55	046.508.160	4	Federring 8 DIN 7980

Getriebe Z'bau**128.400.000**

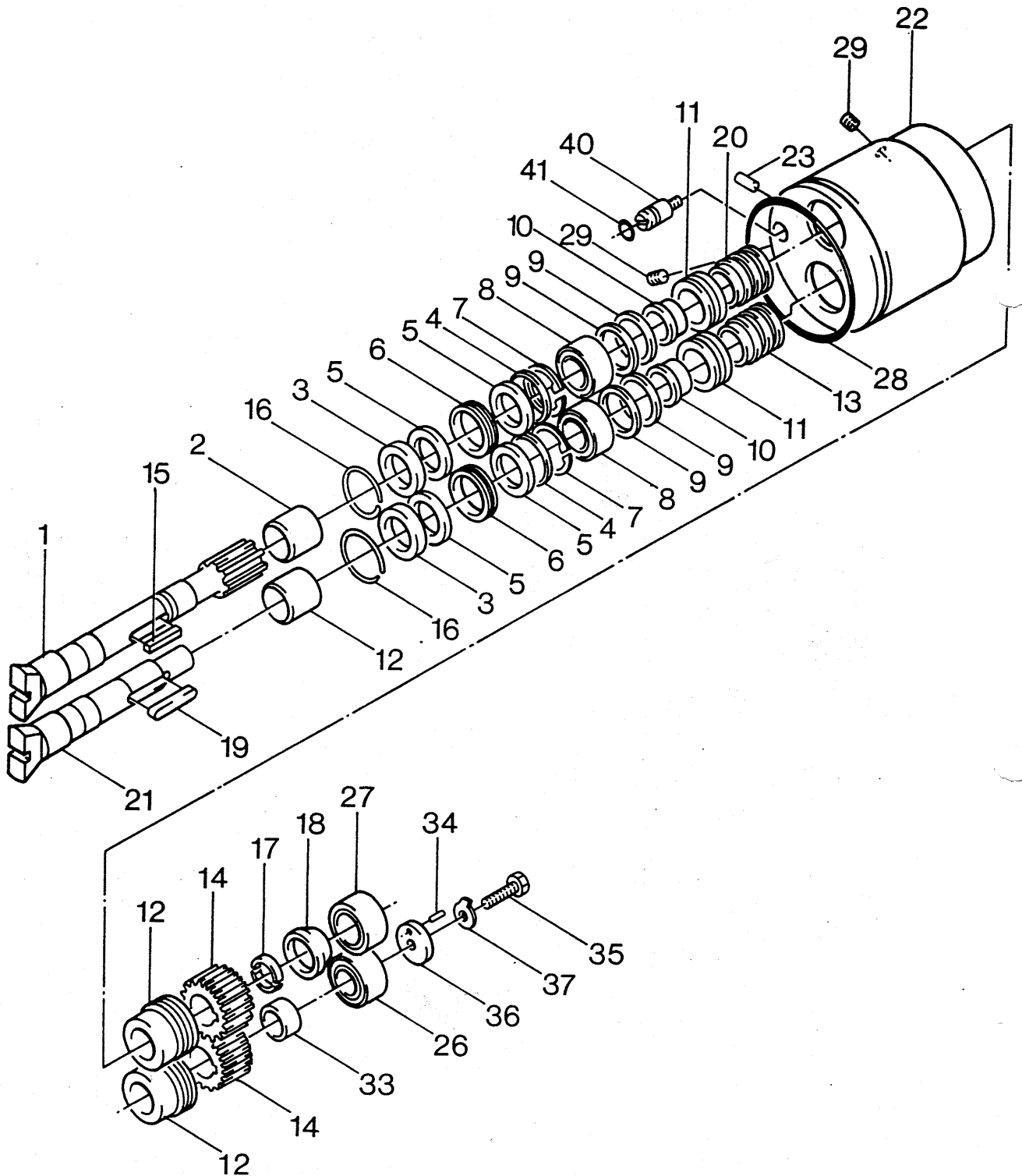
Blatt 2 von 2

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
56	046.606.120	8	Fächerscheibe J6,4 DIN 6798
57	046.006.010	12	Scheibe 6,4 DIN 125
59	052.001.017	3,5l	Getriebeöl Shell Omala Öl 100
60	049.008.140	1	Paßfeder A8×7×40 DIN 6885
62	043.013.237	1	Verschlußschraube R1/4" DIN 910
63	061.501.302	1	Dichtring R1/4" (13×19×1,5) Polyamid
64	067.150.221	1	Ölschauglas Gr. 22 WN 324.01

Förderkurvenantrieb Z'bau

128.420.000

Blatt 1 von 1



Förderkurvenantrieb Z'bau

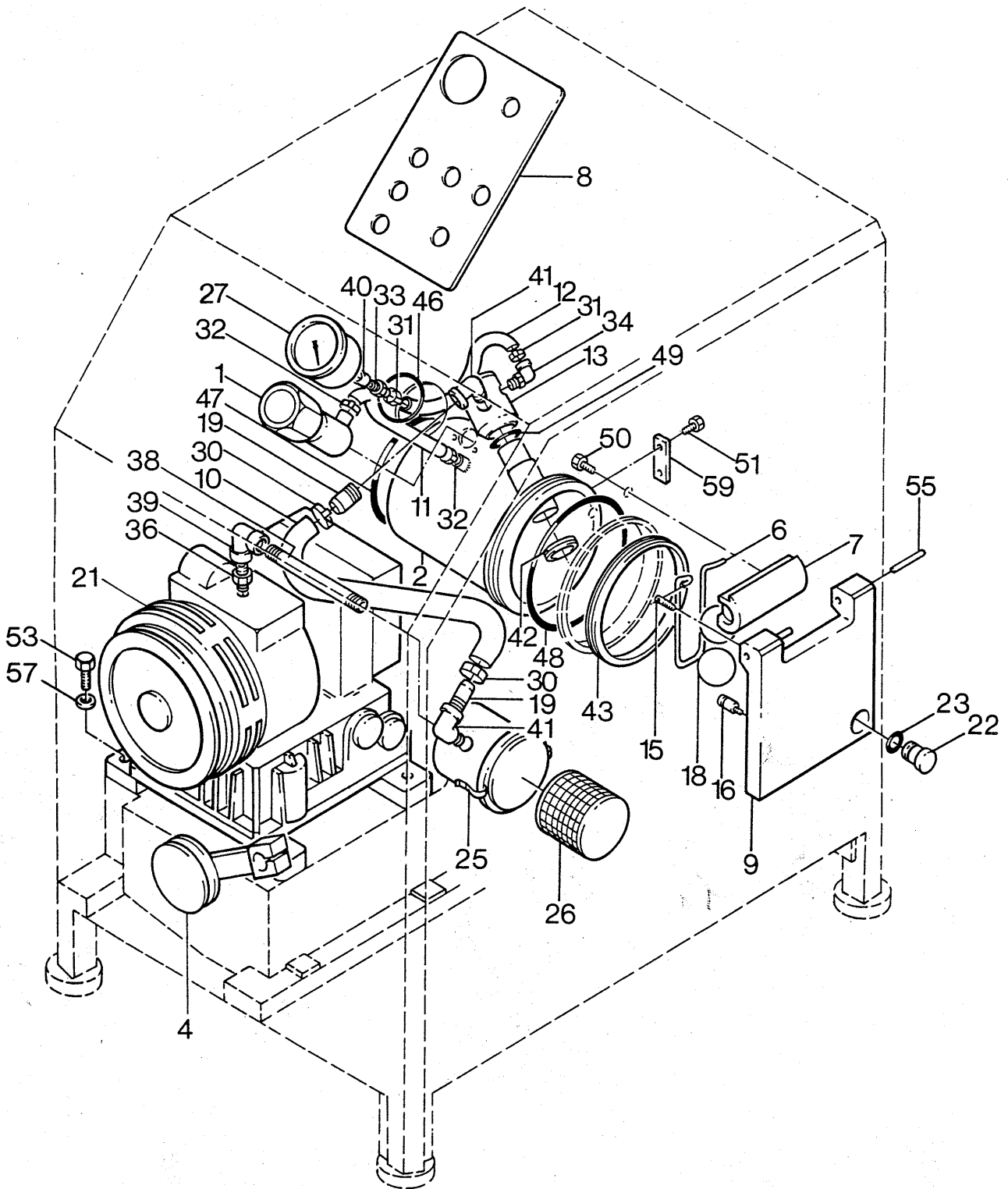
128.420.000

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	114.420.011	1	Kupplungswelle I
2	111.220.038 ¹	2	Laufbuchse
3	061.104.003	2	Simmering 40×52×7/8, 5 BASL
4	049.730.500	2	Sprengring SB 50×1,5
5	061.104.001	4	Simmerring 40×52×6 BA
6	111.220.050	2	Entlüftungsring
7	049.320.520	2	Sicherungsring J52×2 DIN 472
8	064.203.201	2	Nadellager NA 49/32
9	049.740.420	4	Stützscheibe SS 42×52×2,5
10	111.220.060	2	Distanzbuchse
11	063.931.522	2	Axialzylinderrollenlager ZARI 3152
12	111.220.291	2	Einstellschraube
13	114.420.131	1	Distanzrohr
14	114.420.140	2	Zahnrad
15	049.008.131	1	Paßfeder B8h6×7×36 DIN 6885
16	114.420.160	2	Runddrahtsprengring
17	114.420.170	1	Ring geteilt
18	114.420.180	1	Distanzbuchse
19	049.008.150	1	Paßfeder A8h6×7×45 Din 6885
20	114.420.132	1	Distanzrohr
21	114.420.213	1	Kupplungswelle II
22	128.420.220	1	Lagergehäuse vorn
23	047.710.120	2	Zylinderstift 10m6×20 DIN 7
26	063.332.051	1	Schräggugellager 2-reihig 3205 (25×52×20,6)
27	064.203.002	1	Nadellager NK IS 30
28	061.011.901	1	O-Ring OR 119,2-5,7
29	044.206.060	2	Gewindestift AM6×12 DIN 915
33	822.221.051	1	Distanzbuchse
34	047.704.065	1	Zylinderstift 4m6×10 DIN 7
35	040.208.130	1	Sechskantschraube M8×25 DIN 933
36	112.300.061	1	Scheibe
37	046.708.110	1	Sicherungsblech 8,4 DIN 432
40	128.420.400	1	Zentrierbolzen
41	061.001.101	1	O-Ring OR 11,3-2,4

Vakuumanlage**133.500.000**

Blatt 1 von 1



Vakuumanlage

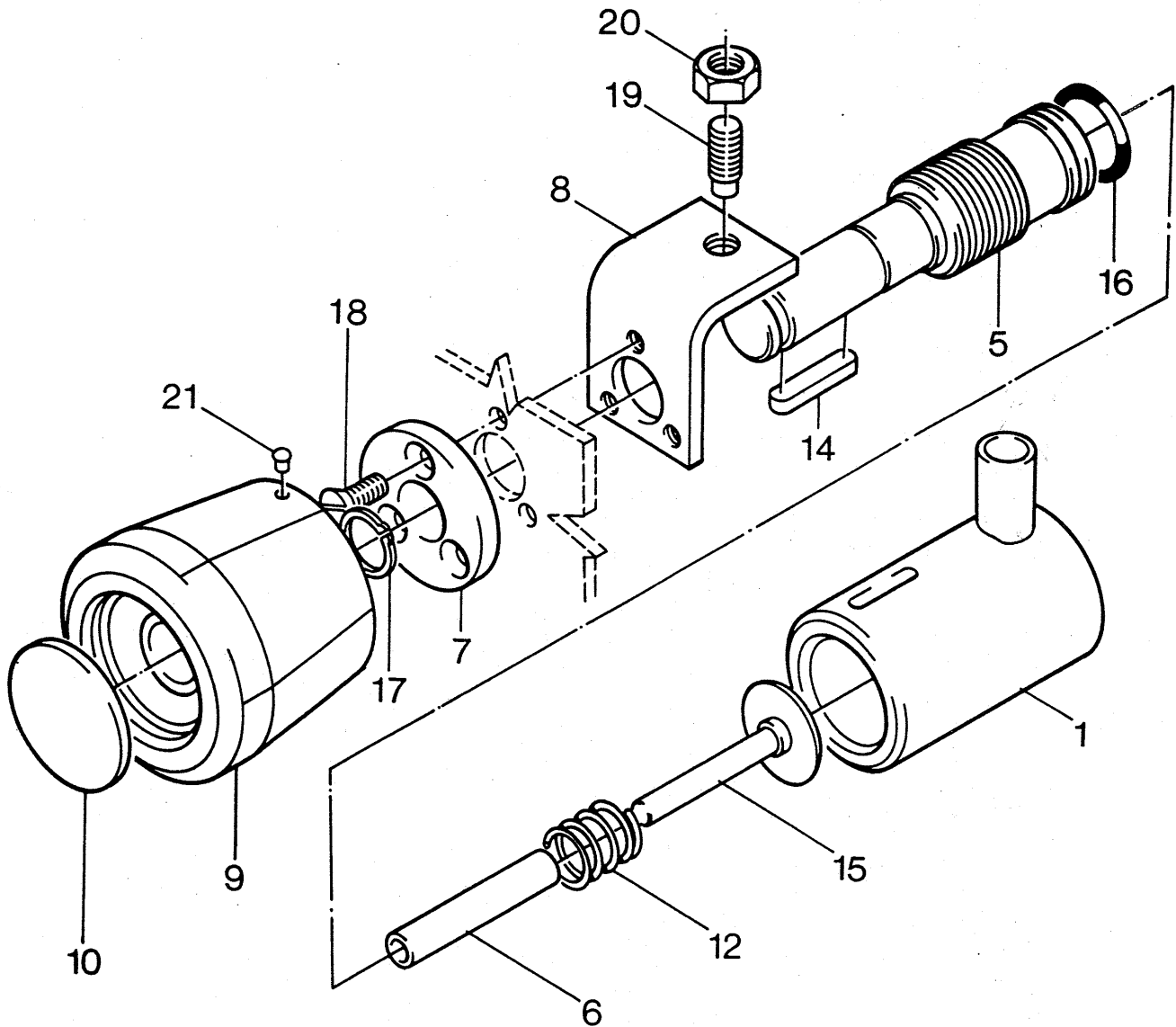
133.500.000

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.510.000	1	Regulierventil kpl.
2	128.520.000	1	Vakuumrohr Z'bau
4	128.540.000	1	Riemenspanner kpl.
6	128.500.060	1	Klammer
7	128.500.070	1	Scharnier
8	133.500.080	1	Schild
9	128.500.091	1	Klappe
10	128.500.100	1	Schlauch
11	128.500.110	1	Gewebes Schlauch
12	128.500.120	1	Guttasynschlauch
13	128.500.130	1	Verteilerstück
15	128.500.150	2	Gelenkbolzen
16	128.500.160	2	Haltebolzen
18	096.012.801	2	Tischtennisball
19	112.400.350	2	Rohrdoppelnippel
21	090.112.801	1	Vakuumpumpe Typ VVL 15
22	128.530.000	1	Stopfen für Saugleitung
23	061.001.802	1	O-Ring OR 18,2-3
25	096.012.601	1	Luftfilter Nr. 45009/72 105 mit Patrone C75
26	096.090.004	1	Austauschpatrone Pico C75
27	090.112.602	1	Vakuummeter 213.40.063-100% G 1/4 A, RUE
30	067.710.321	2	Schneckengewindeschelle 25-38mm
31	067.700.121	2	Schlauchschelle S 12/9 ZY
32	067.710.251	2	Schneckengewindeschelle SGL 16-25/9
33	067.520.061	1	Geradeeinschraubstutzen GES 6/R1/4"
34	067.540.062	1	Winkелеinschraubstutzen WES6/R1/4"
36	068.400.151	1	Nippel, einfach R1/2 - DIN 2950 verz.
38	068.490.209	1	Rohrdoppelnippel R3/4"×300 lg. verz.
39	068.410.207	1	Winkel red. A1R3/8"×R1/2" DIN 2950 verz.
40	068.110.851	1	Muffe QM 1/4-1/4
41	068.410.205	2	Winkel A4R3/4" DIN 2950 verz.
42	000.990.710	1	Abdrehippe Ø28 80 AU/507 (80 Shore)
43	061.413.001	1	V-Ring V 130 A
46	061.005.601	1	O-Ring OR56-2
47	061.011.801	1	O-Ring OR 118-4
48	061.014.401	1	O-Ring OR 144,2-5.7
49	061.002.601	1	O-Ring OR 26-3
50	040.210.095	2	Sechskantschraube M10×16 DIN 933
51	040.205.065	2	Sechskantschraube M5×12 DIN 933
53	040.208.110	4	Sechskantschraube M8×20 DIN 933
55	048.006.215	2	Kegelkerbstift 6×40 DIN 1471
57	046.008.010	4	Scheibe 8,4 DIN 125
59	128.500.590	1	Lasche

Regulierventil**128.510.000**

Blatt 1 von 1



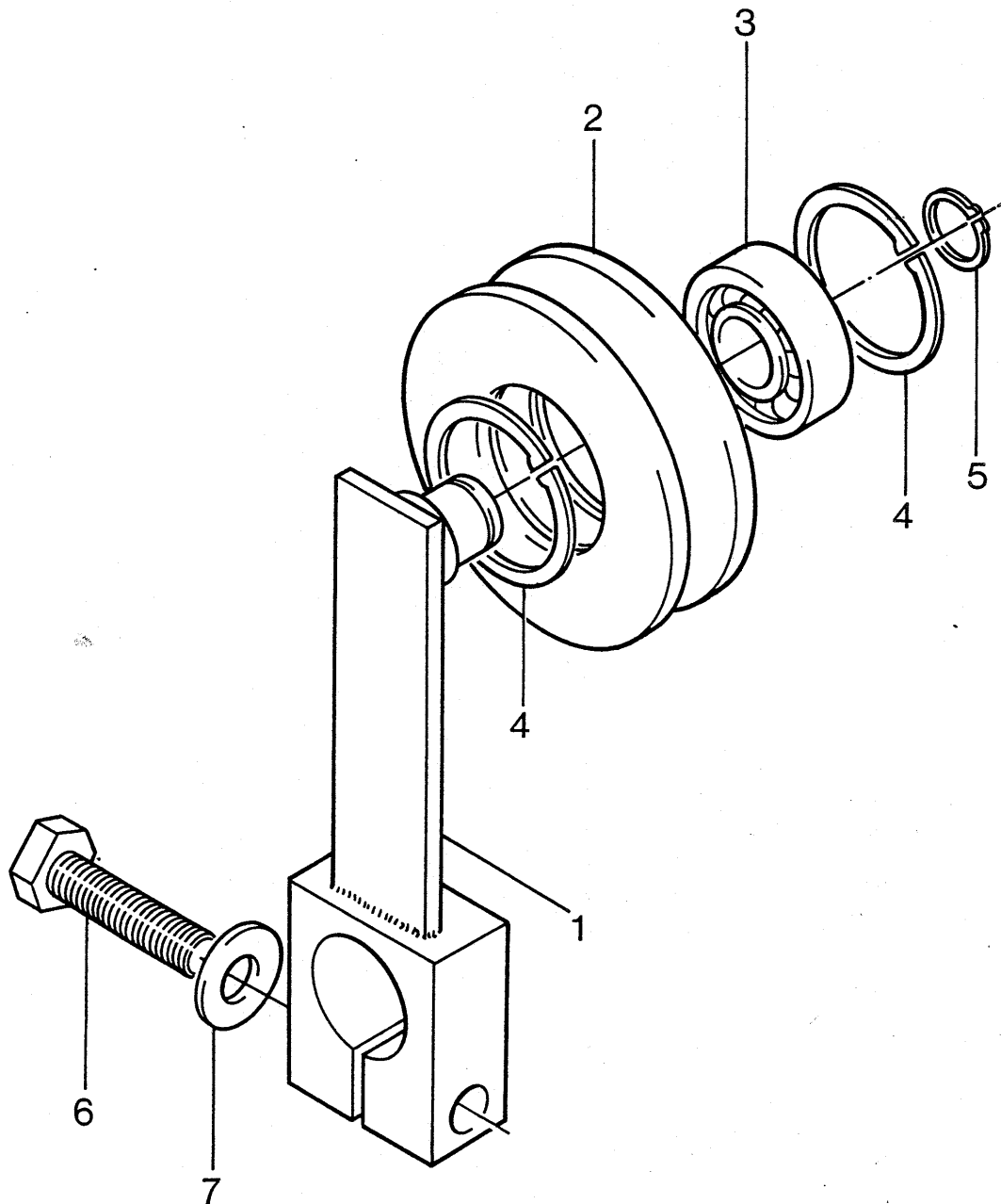
Regulierventil**128.510.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.511.000	1	Ventilgehäuse
5	128.510.050	1	Spindel
6	128.510.060	1	Führungsrohr
7	128.510.070	1	Buchse
8	128.510.080	1	Führungswinkel
9	128.510.090	1	Griff
10	128.510.100	1	Verschußplatte
12	090.712.801	1	Druckfeder 2×12,8×25
14	049.005.100	1	Paßfeder A5×5×25, DIN 6885
15	090.111.301	1	Ventilteller
16	061.001.803	1	O-Ring OR18-2,5
17	049.310.157	1	Seeger-Ring A15×1 DIN 471
18	041.905.095	3	Senkschraube M5×16 DIN 963
19	044.208.110	1	Gewindestift M8×20 DIN 915
20	045.008.010	1	Sechskantmutter M8 DIN 555
21	048.303.015	1	Halbrundkerbnagel 3×4 DIN 1476

Riemenspanner, kpl. (Vakuumpumpe)**128.540.000**

Blatt 1 von 1



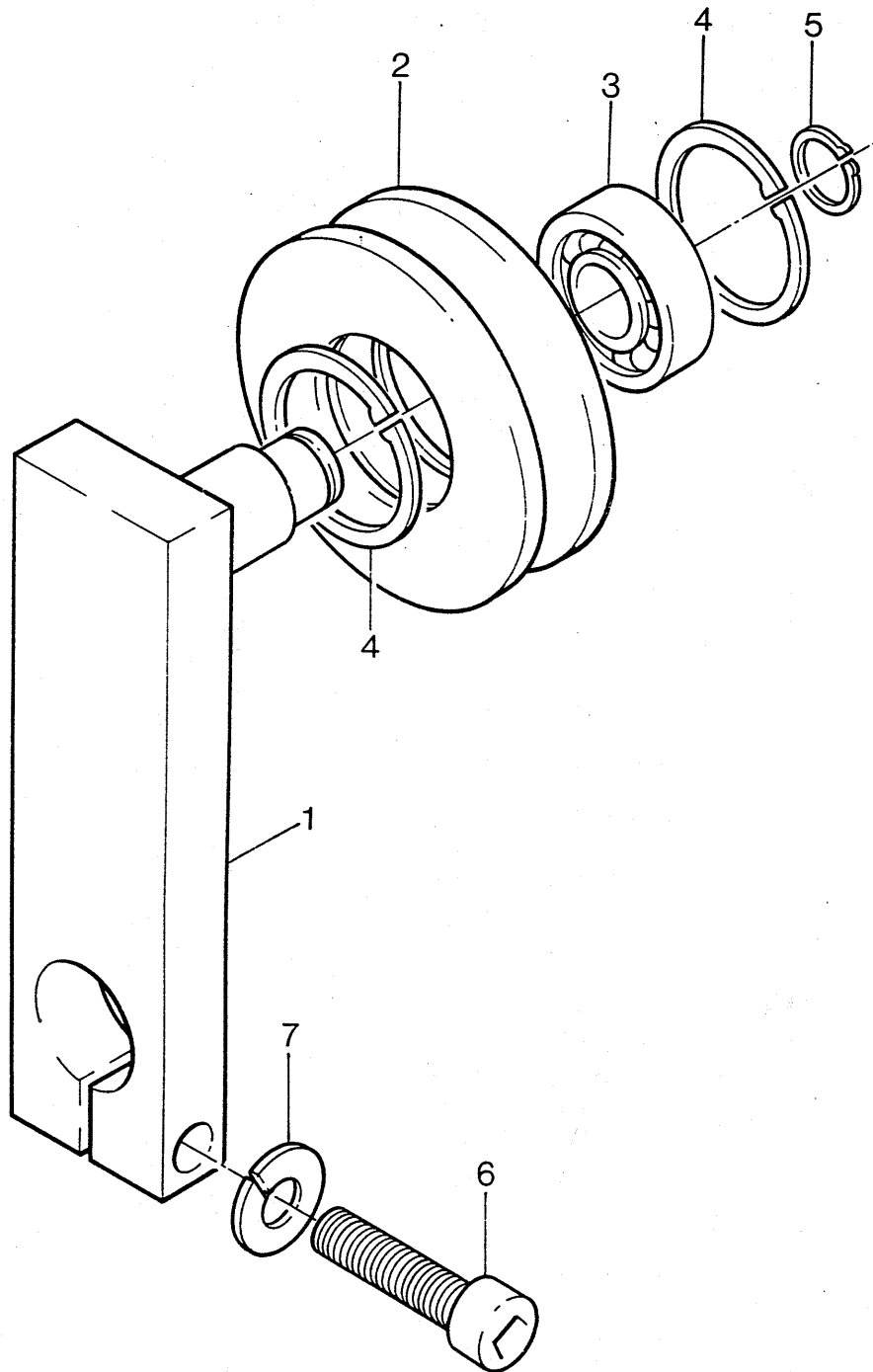
Riemenspanner, kpl. (Vakuumpumpe)**128.540.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.541.000	1	Riemenspanner Z'bau
2	846.200.020	1	Spannrolle
3	063.062.025	1	Rillenkugellager 6202-2RS
4	049.320.350	2	Sicherungsring J35×1,5 DIN 472
5	049.310.150	1	Sicherungsring A15×1 DIN 471
6	040.210.210	1	Sechskantschraube M10×45 DIN 933
7	046.010.010	1	Scheibe 10,5 DIN 125

Riemenspanner, kpl. (Abdrehantrieb)**133.540.000**

Blatt 1 von 1



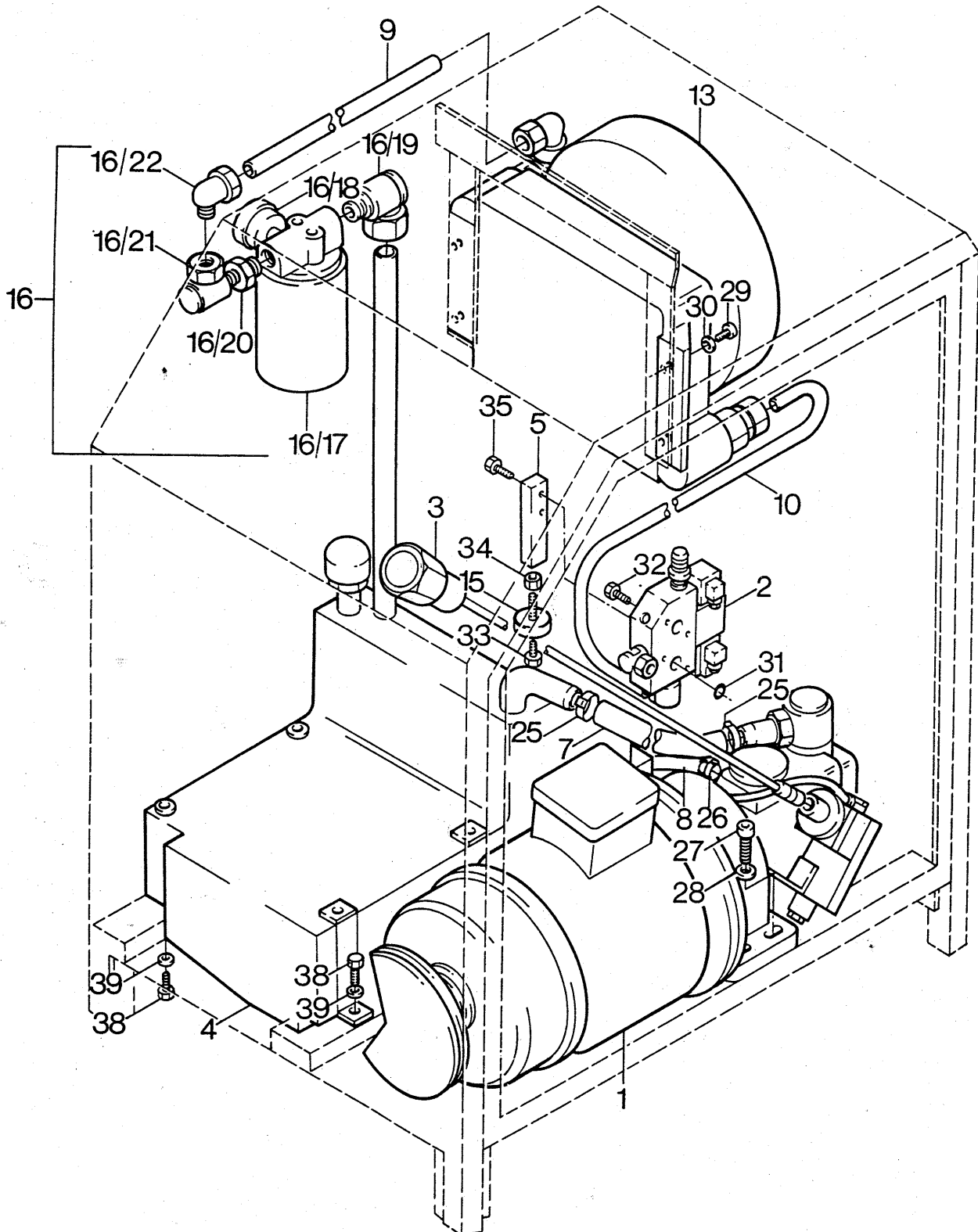
Riemenspanner, kpl. (Abdrehantrieb)**133.540.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	133.541.000	1	Riemenspanner Z'bau
2	846.200.020	1	Spannrolle
3	063.062.025	1	Rillenkugellager 6202-2RS
4	049.320.350	2	Sicherungsring J35×1,5 DIN 472
5	049.310.150	1	Sicherungsring A15×1 DIN 471
6	040.910.190	1	Zylinderschraube M10×40 DIN 912
7	046.510.160	1	Federring 10 DIN 7980

Hydraulikanlage**133.600.000**

Blatt 1 von 1



Hydraulikanlage

133.600.000

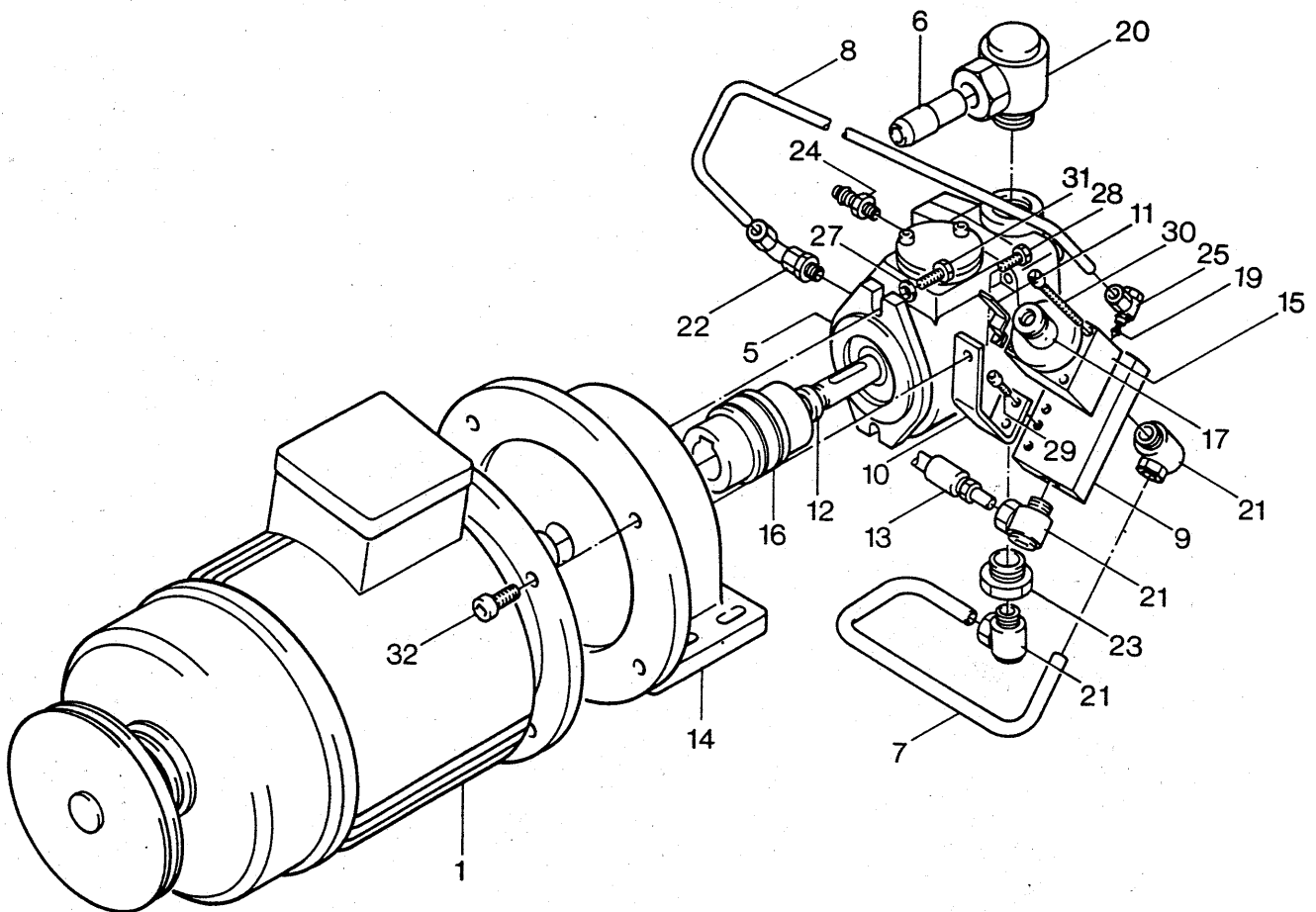
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.610.000	1	Pumpenaggregat kpl.
2	128.620.000	1	Ventilblock kpl.
3	128.630.000	1	Pumpenverstellung kpl.
4	133.640.000	1	Tank kpl.
5	128.600.050	1	Getriebestütze
7	133.600.070	1	Saugschlauch
8	133.600.080	1	Leckölschlauch
9	133.600.090	1	Rohr: Kühler-Filter
10	133.600.100	1	Rohr: Ventilblock-Kühler
13	133.650.000	1	Öl/Luft-Kühler mit Gebläse
15	066.710.503	1	Schwingmetallpuffer
16	133.660.000	1	Rücklauffilter Z'bau bestehend aus Pos. 17-22
17	093.912.802	1	Rücklauffilter UC-MX 1518-102
17.1	093.990.004	1	Filterpatrone UC MX 1518-4-10 <i>PL 1108 Mic 10</i>
18	128.600.160	1	Manometer (Nacharbeit)
19	067.862.201	1	Drosselfreie Schwenkverschraubung DSVW 22 LR (R3/4")
20	067.922.002	1	Reduzierstutzen R13/4"×1/2"
21	067.861.502	1	Drosselfreie Schwenkverschraubung DSVW 15 LR (R1/2")
22	067.871.501	1	Einstellbarer Winkelanschluß EVW 15-L
25	067.710.321	2	Schneckenengewindeschelle 25-38mm G32
26	067.710.251	2	Schlauchschelle SGL 16-25/9
27	040.912.170	4	Zylinderschraube M12×35 DIN 912
28	046.013.010	4	Scheibe 13 DIN 125
29	040.908.090	4	Zylinderschraube M8×16 DIN 912
30	046.008.010	4	Scheibe 8,4 DIN 125
31	061.002.402	2	O-Ring OR 24-2
32	040.908.210	4	Zylinderschraube M8×45 DIN 912
33	040.210.065	1	Sechskantschraube M10×12 DIN 933
34	045.010.060	1	Sechskantmutter M10 DIN 934
35	040.208.150	2	Sechskantschraube M8×30 DIN 933
38	040.208.135	4	Sechskantschraube M8×25 DIN 912
39	046.008.010	4	Scheibe 8,4 DIN 125
45	052.001.002	22l	Hydrauliköl Shell Tellus C32

762.008.5

Pumpenaggregat, kpl.**128.610.000**

Blatt 1 von 1



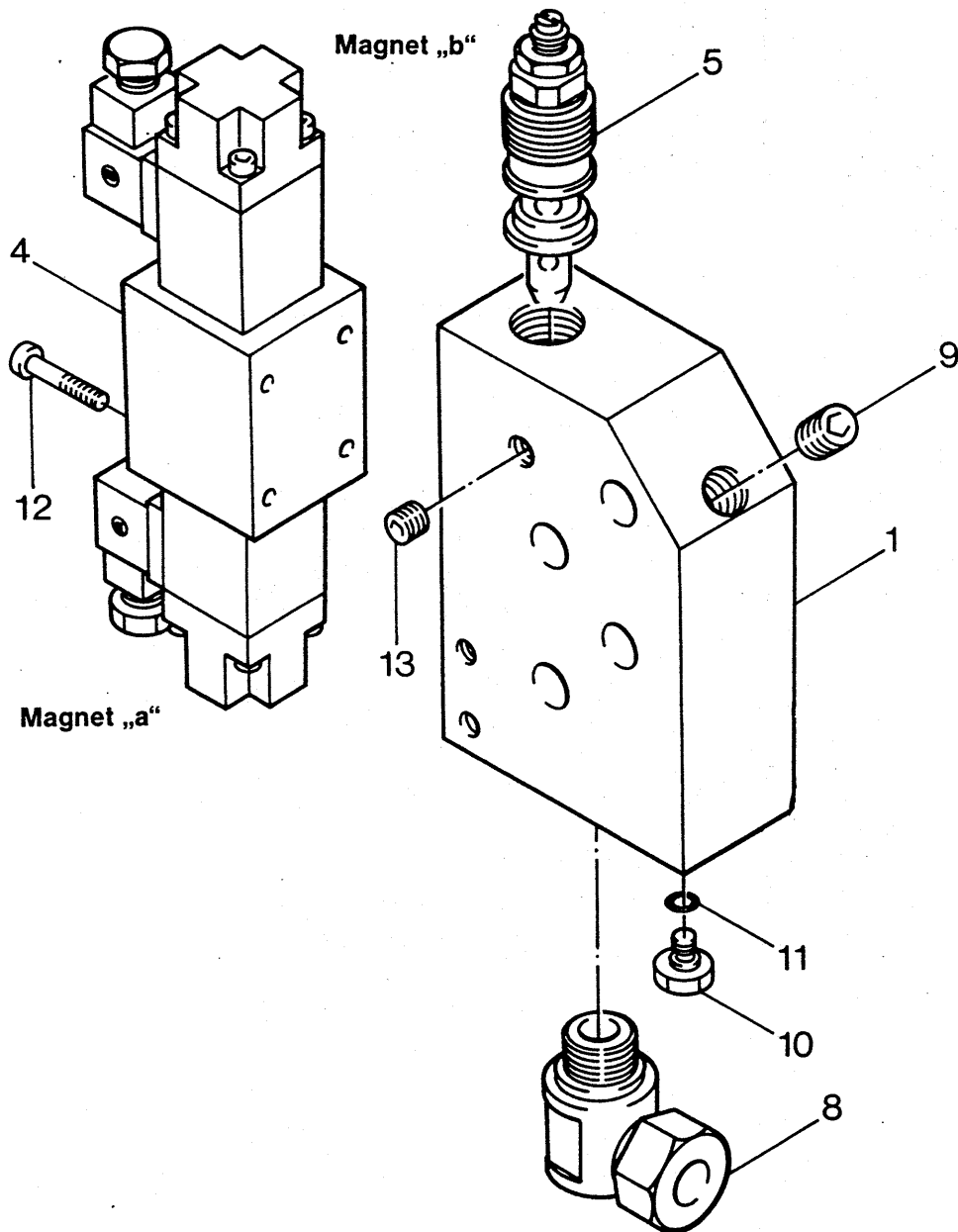
Pumpenaggregat, kpl.
128.610.000

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.810....		Motor Z'bau
5	128.610.050	1	Axialkolbenpumpe
6	128.610.060	1	Saugrohr
7	128.610.070	1	Rohr Pumpe-Drossel
8	128.610.080	1	Rohr Drossel-Regler
9	128.610.090	1	Anschlußplatte
10	128.610.100	1	Befestigungswinkel
11	128.610.110	1	Anschlag
12	128.610.120	1	Distanzhülse
13	128.600.060	1	Hochdruckschlauch
14	090.212.802	1	Doppelflanschfuß PTF250/1.0/OPV1/015
15	090.512.801	1	Feindrossel F10P1-3X/10L
16	091.212.801	1	Elast. Kupplung Rotex 24/28 Zahnkranz 92 Shore, Bohrung 28 H7 PN/Ø19,5 + 0,03 Code A
17	090.590.401		Flansch für Feindrossel (Pos. 15)
19	093.912.803	1	Düse Gr. 80, Best.-Nr. 3.19095.21 MS
20	067.862.501	1	Drosselfr. Schwenkverschraubung DSVW25-SR
21	067.861.502	3	Drosselfr. Schwenkverschraubung DSVW15-LR
22	067.870.801	1	Einstellbare Winkelverschraubung EVW 8L 7/16-20 UNF
23	067.922.501	1	Reduzierstutzen RI 1"×1/2"
24	067.690.133	1	Gerade-Einschraubstutzen SAG13/R3/8"
25	067.860.801	1	Schwenkverschraubung SVWE8-LR
27	046.010.010	2	Scheibe 10,5 DIN 125
28	040.208.090	1	Sechskantschraube M8×16 DIN 933
29	040.905.060	2	Zylinderschraube M5×12 DIN 912
30	040.905.230	4	Zylinderschraube M5×60 DIN 912
31	040.210.130	2	Sechskantschraube M10×25 DIN 933
32	040.912.150	4	Zylinderschraube M12×30 DIN 912

Ventilblock, kpl.**128.620.000**

Blatt 1 von 1



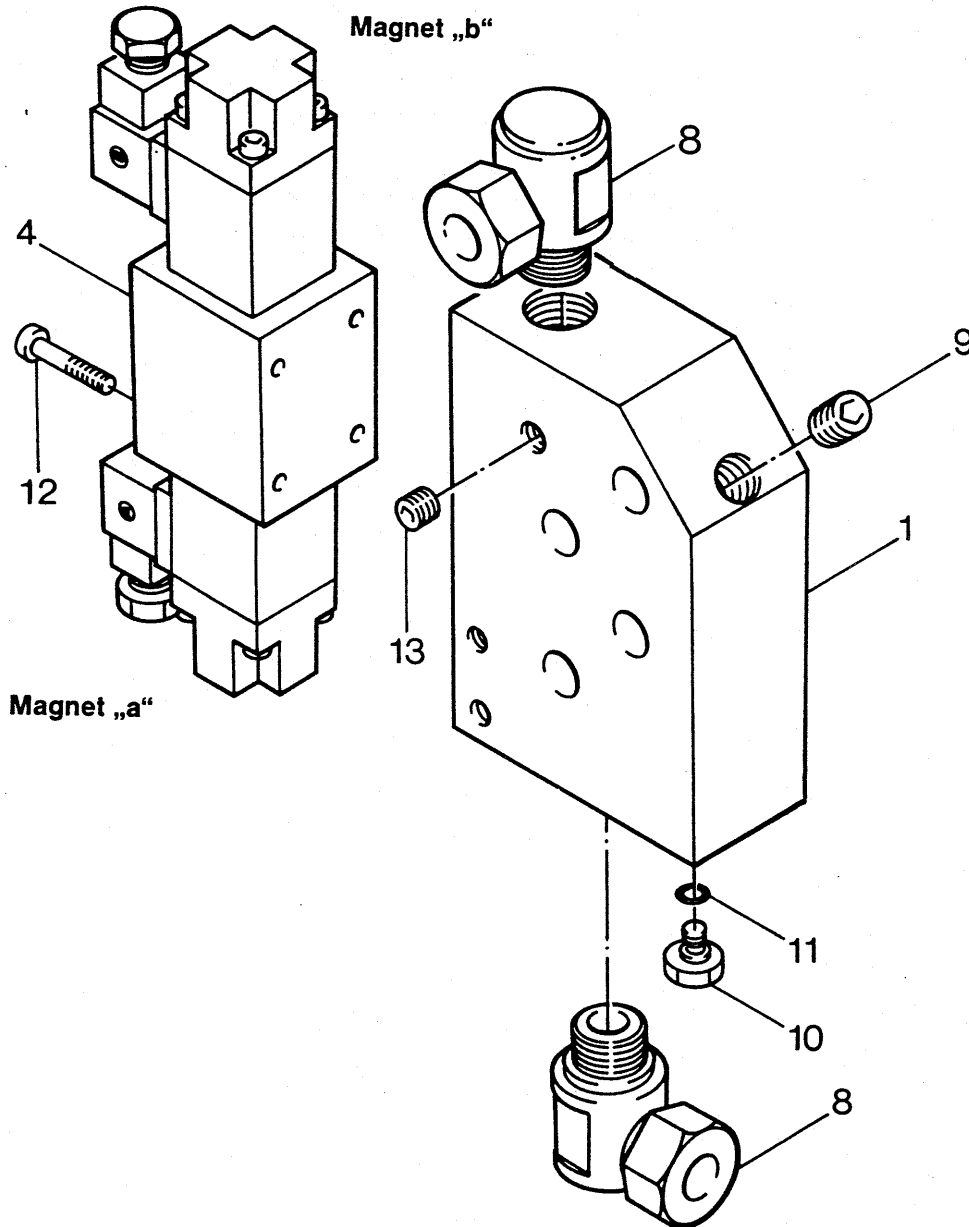
Ventilblock, kpl.**128.620.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.620.010	1	Ventilblock
4	090.590.302	1	4/3 Wege-Magnetventil 081WV06: 1N100WS24/00A0-0810 090 110
5	823.307.520	1	Druckbegrenzungsventil
8	067.861.502	2	Drosselfr. Schwenkverschraubung DSVW 15 LR
9	043.013.031	1	Verschlußschraube R 1/4 DIN 906
10	068.050.801	1	Verschlußschraube VST M8×1 Ma
11	061.000.602	1	O-Ring OR6-2
12	040.905.157	4	Zylinderschraube M5×30 DIN 912
13	043.010.031	1	Verschlußschraube R1/8 DIN 906

Ventilblock, kpl. (für Rücksaugung)**128.620.001**

Blatt 1 von 1



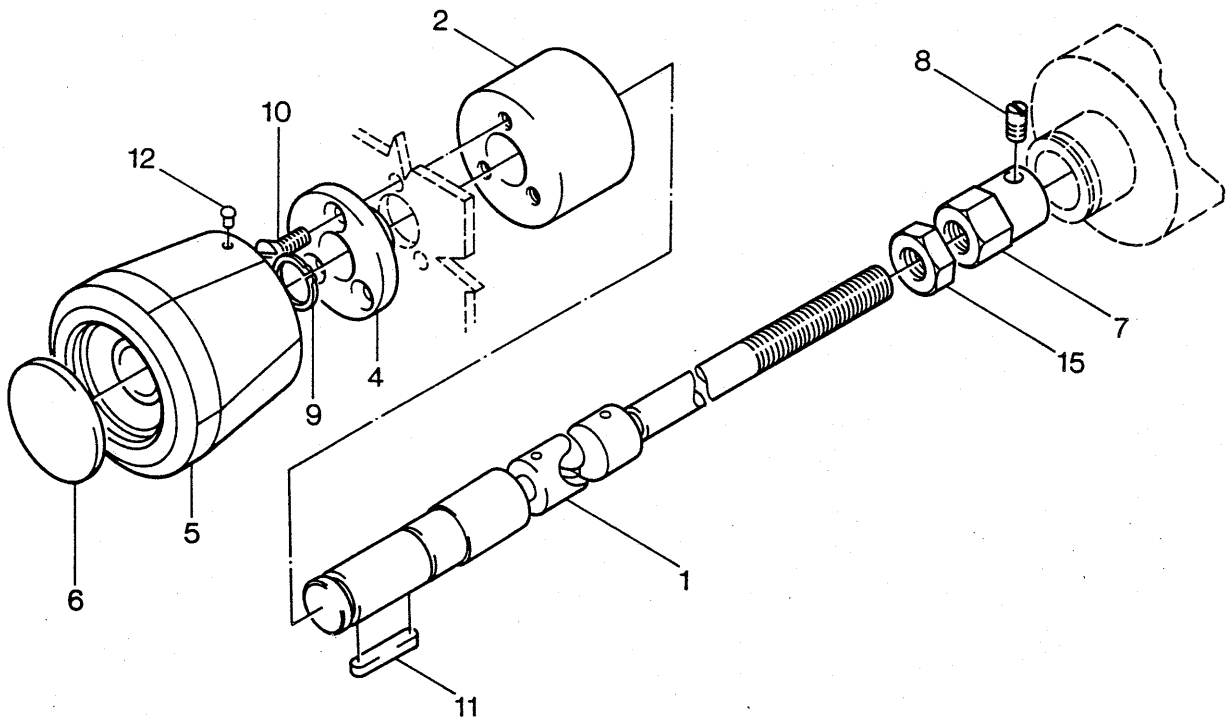
Ventilblock, kpl. (für Rücksaugung)**128.620.001**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.620.011	1	Ventilblock
4	090.590.302	1	4/3 Wege-Magnetventil 081WV06: 1N100WS24/00A0-0810 090 110
8	067.861.502	2	Drosselfr. Schwenkverschraubung DSVW 15 LR
9	043.013.031	1	Verschlußschraube R 1/4 DIN 906
10	068.050.801	1	Verschlußschraube VST M8×1 Ma
11	061.000.602	1	O-Ring OR6-2
12	040.905.157	4	Zylinderschraube M5×30 DIN 912
13	043.010.031	1	Verschlußschraube R1/8 DIN 906

Pumpenverstellung, kpl.**128.630.000**

Blatt 1 von 1



Pumpenverstellung, kpl.**128.630.000**

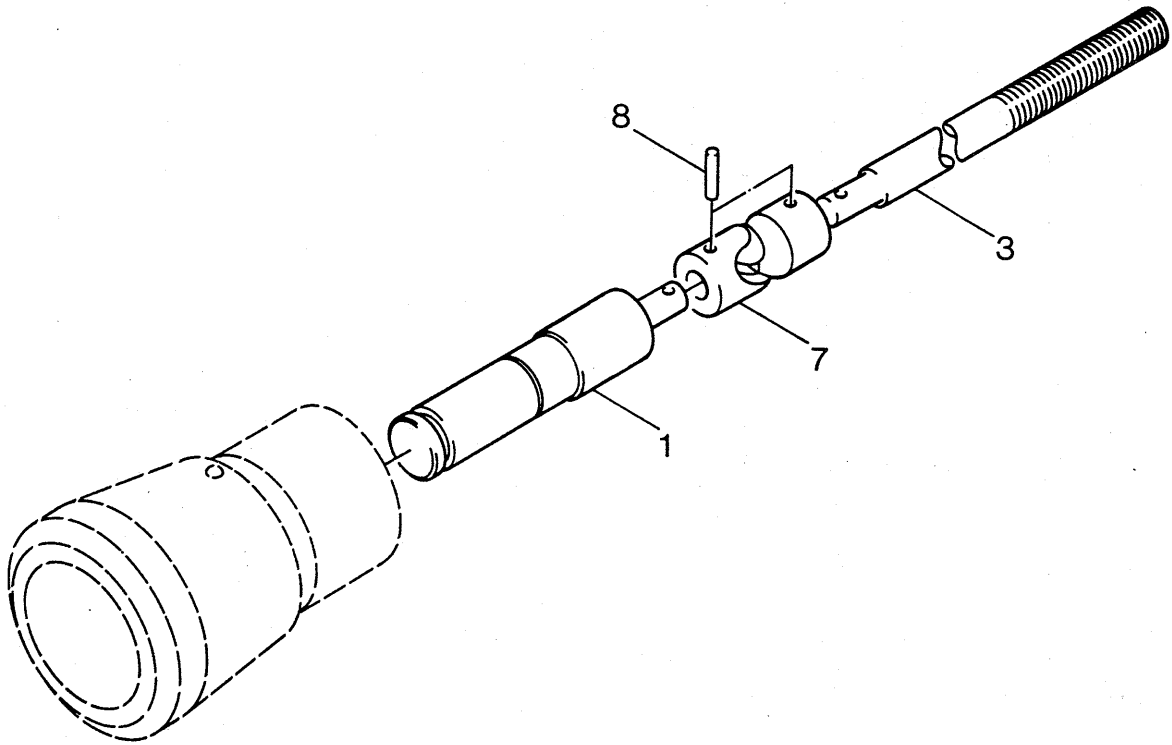
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.631.000	1	Gelenkwelle Z'bau
2	128.630.021	1	Aufnahme
4	128.510.070	1	Buchse
5	128.510.090	1	Griff
6	128.510.100	1	Verschußplatte
7	128.630.070	1	Anschlußstück
8	043.606.100	1	Schaftschraube M6×18 DIN 427
9	049.310.157	1	Sicherungsring A15×1 DIN 471
10	041.905.095	3	Senkschraube M5×16 DIN 963
11	049.005.100	1	Paßfeder A5×5×25 DIN 6885
12	048.303.015	1	Halbrundkerbnagel 23×4 DIN 1476
15	045.010.060	1	Sechskantmutter M10 DIN 934

Gelenkwelle Z'bau

128.631.000

Blatt 1 von 1



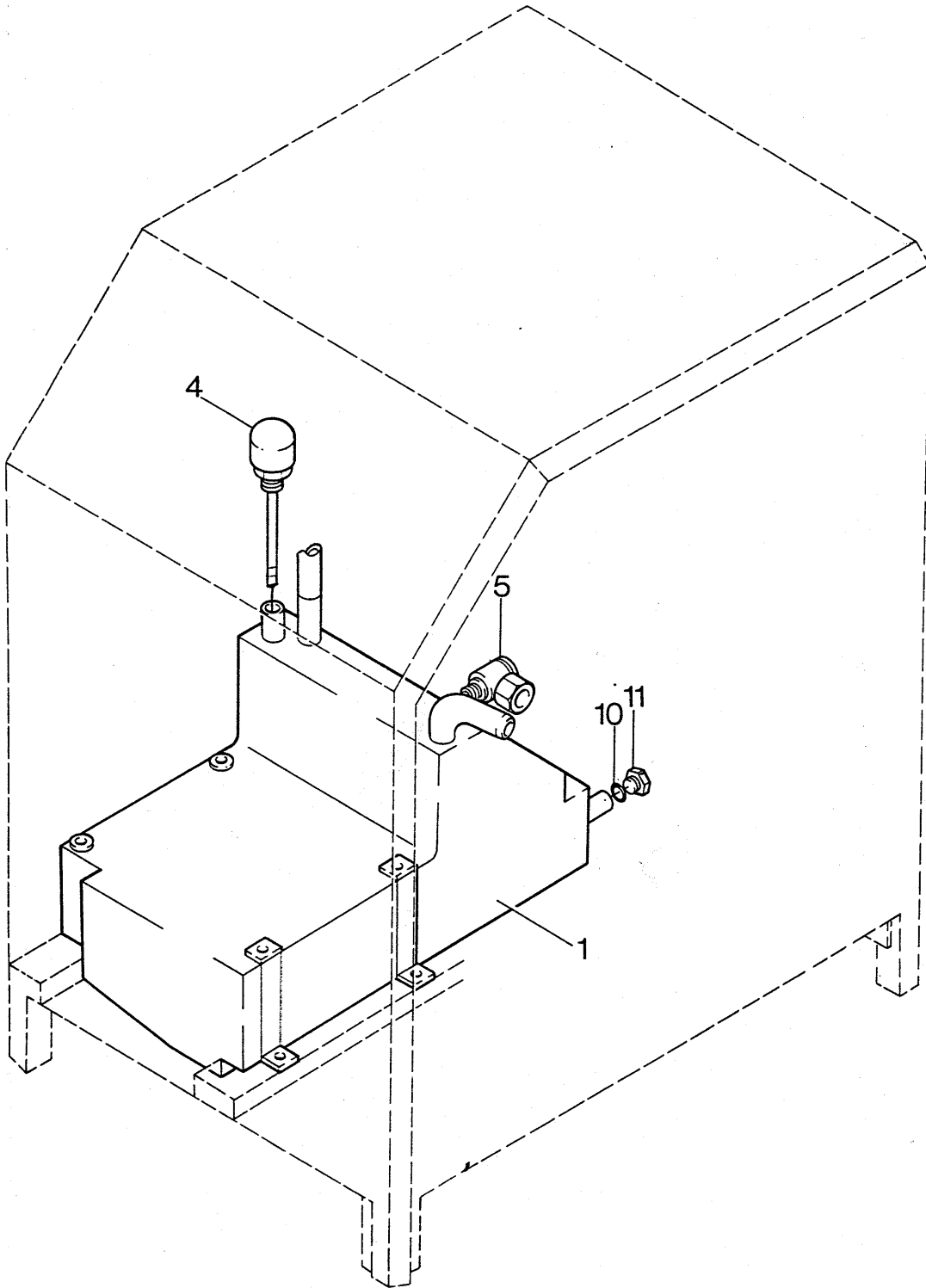
Gelenkwelle Z'bau**128.631.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.630.011	1	Spindel
3	128.630.030	1	Welle
7	065.110.801	1	Einfach Kugelgelenk Typ 2E
8	048.403.080	2	Spannhülse 3×14 DIN 1481

Tank, kpl.**133.640.000**

Blatt 1 von 1



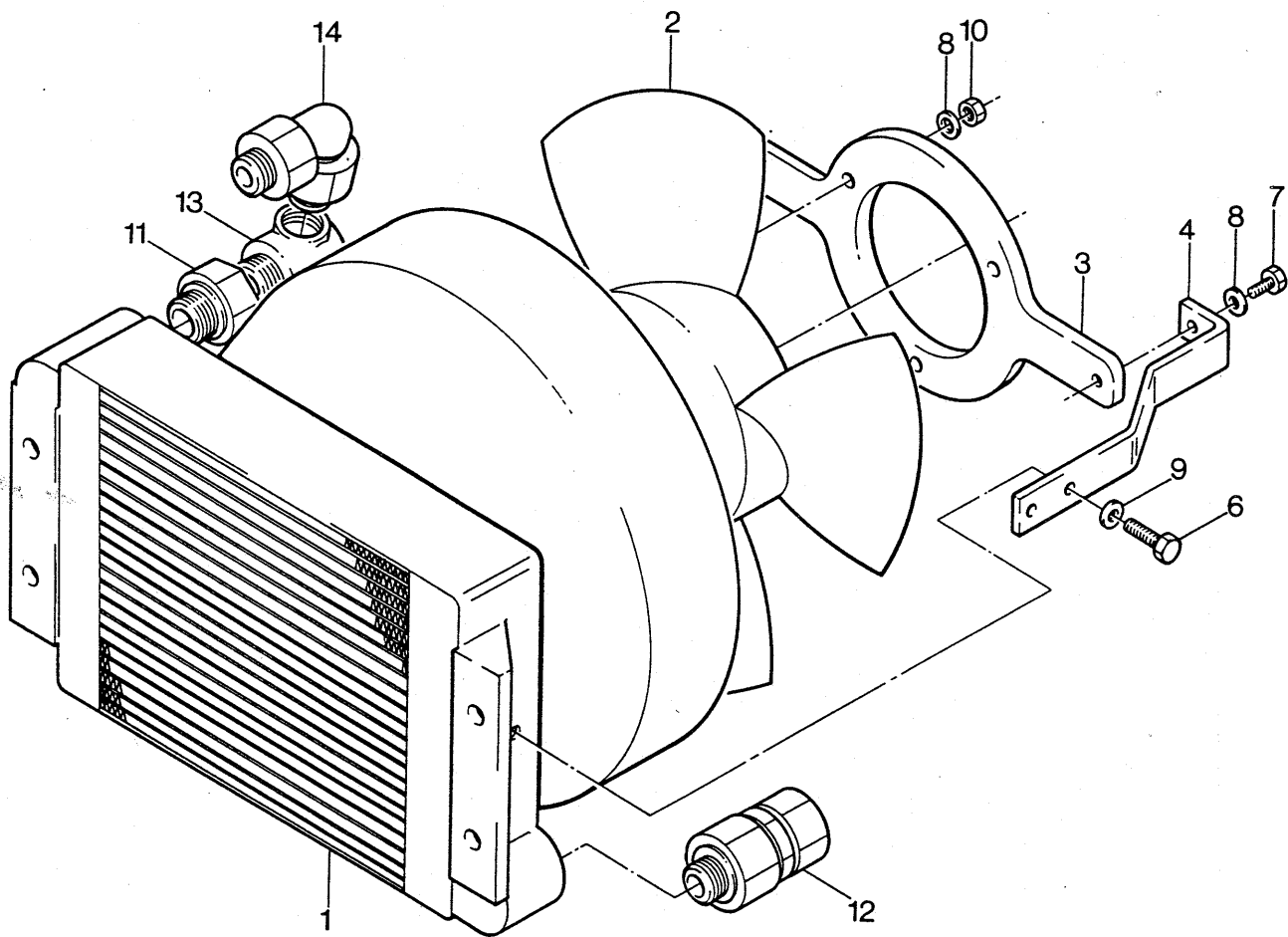
Tank, kpl.**133.640.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	133.641.000	1	Tank Z'bau
4	133.644.000	1	Luftfilter m. Pegelstab
5	067.690.132	1	Winkel-Schlauchanschluß-Gewindestutzen WSAG 13/R3/8"
10	061.501.801	1	Dichtring 18×22×1,5
11	043.018.217	1	Verschlußschraube M18×1,5 DIN 910

Öl/Luft-Kühler mit Gebläse**133.650.000**

Blatt 1 von 1



Öl/Luft-Kühler mit Gebläse
133.650.000

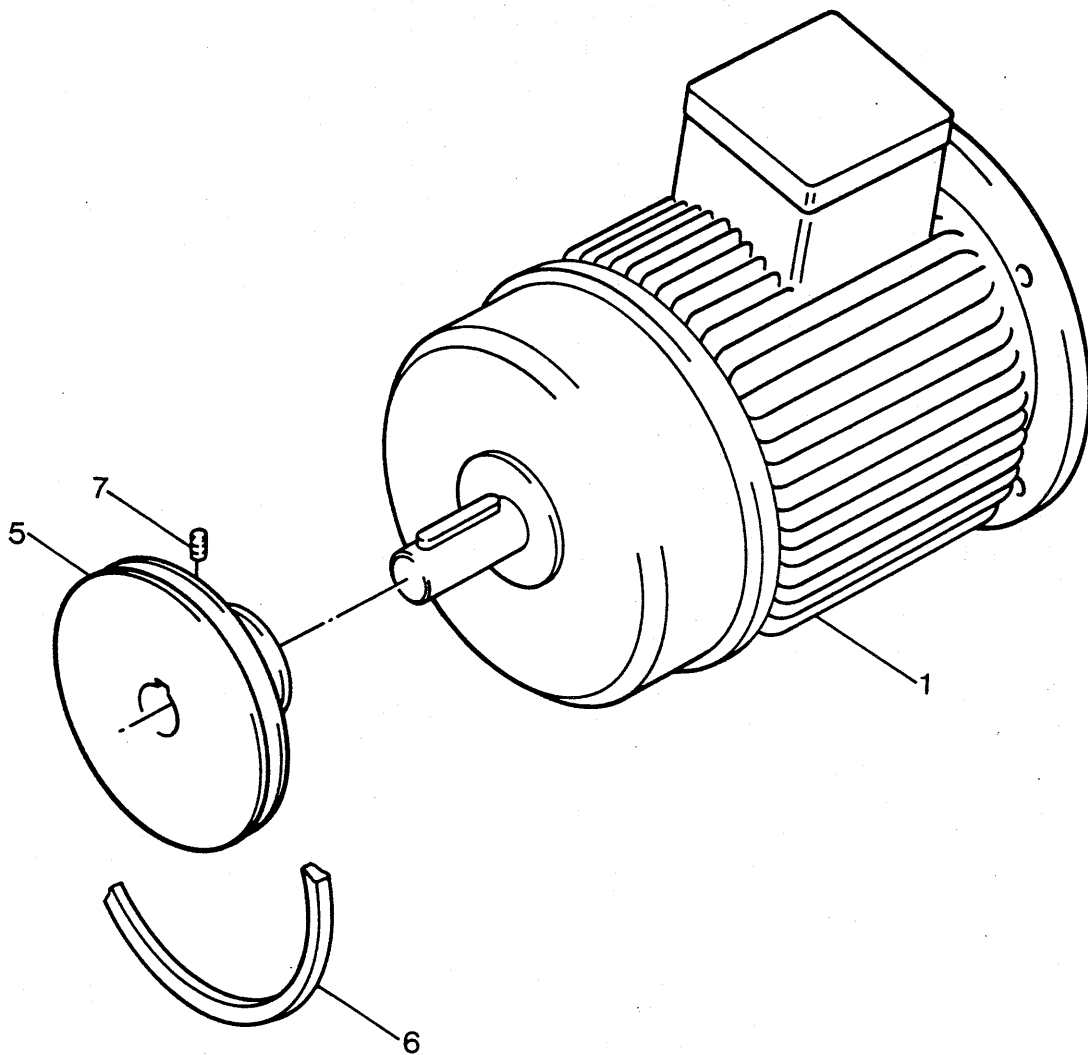
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	093.913.301	1	Öl/Luft-Kühler mit Haube kpl.
2	093.312.801	1	Gebläse mit Gleichstrommotor 24V=
3	133.650.030	1	Flansch
4	133.650.040	2	Winkel
6	040.206.115	4	Sechskantschraube M6×20 DIN 933
7	040.206.095	2	Sechskantschraube M6×16 DIN 933
8	046.506.021	5	Federring B6 DIN 127
9	046.006.010	4	Scheibe 6,4 DIN 125
10	045.006.065	3	Sechskantmutter M6 DIN 934
11	067.922.002	2	Reduzierstutzen R13/4"×1/2"
12	067.811.501	1	Gerade Einschraub-Verschraubung GE 15-LR (R1/2")
13	067.861.502	1	Drosselfreie Schwenkverschraubung DSVW 15-LR (R1/2")
14	067.871.501	1	Einstellbarer Winkelanschluß EVW 15-L

Motor Z'bau 220/380V, 50Hz
Motor Z'bau 240/415V, 50Hz

133.810.001
133.810.002

Blatt 1 von 1



Motor Z'bau 220/380V, 50Hz
Motor Z'bau 240/415V, 50Hz

133.810.001
133.810.002

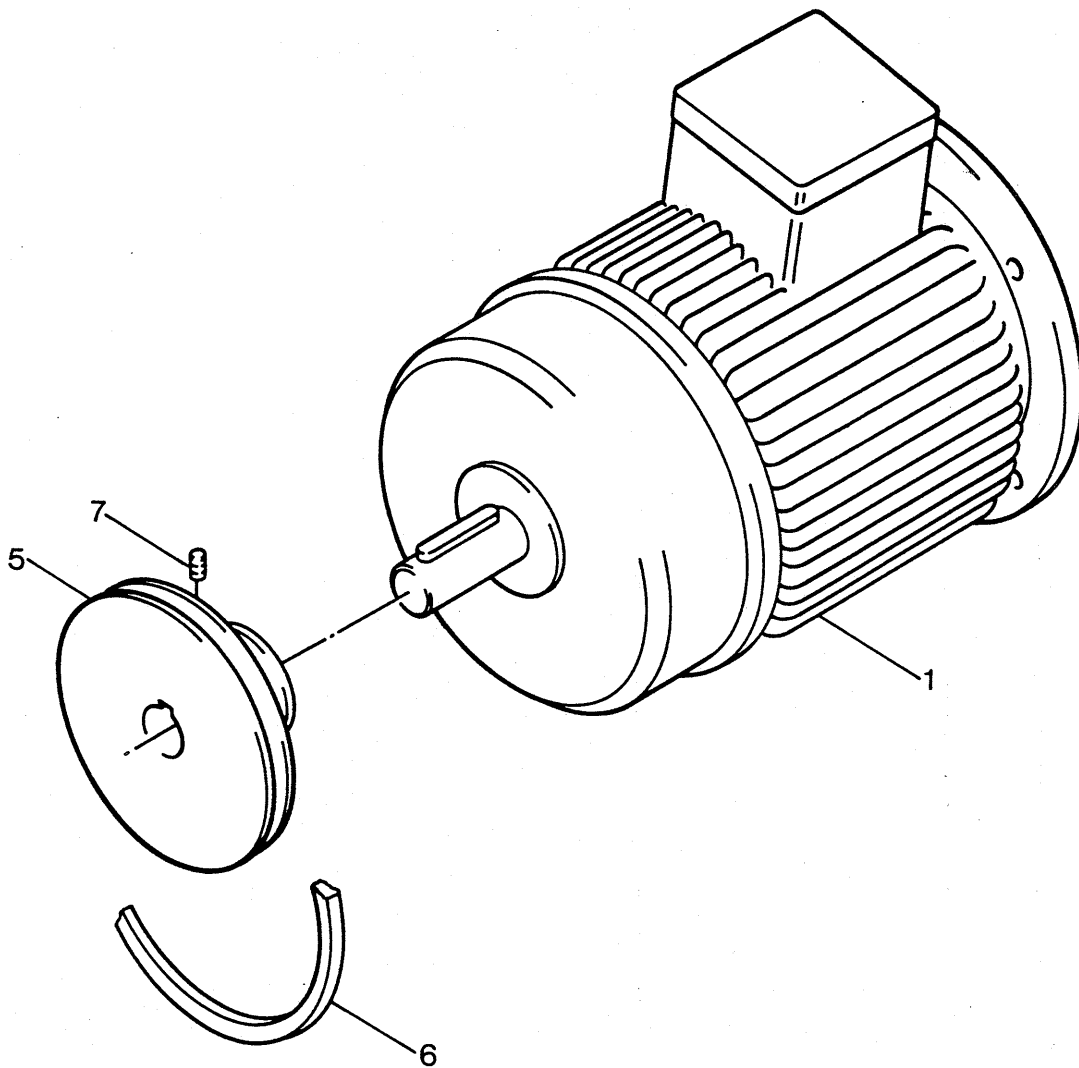
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	081.460.623	1	Drehstrommotor 220/380V/50Hz, 5kW, 1500U/min
	081.460.125	1	Drehstrommotor 240/415V/50Hz, 5kW, 1500U/min
5	133.810.101	1	Keilriemenscheibe 50Hz
6	065.411.250	1	Schmalkeilriemen SPZ 1250 Lw DIN 7753
7	044.306.050	1	Gewindestift M6×10 DIN 916

Motor Z'bau 220/440V, 60Hz
Motor Z'bau 220/380V, 60Hz

133.810.003
133.810.004

Blatt 1 von 1



Motor Z'bau 220/440V, 60Hz
Motor Z'bau 220/380V, 60Hz

133.810.003**133.810.004**

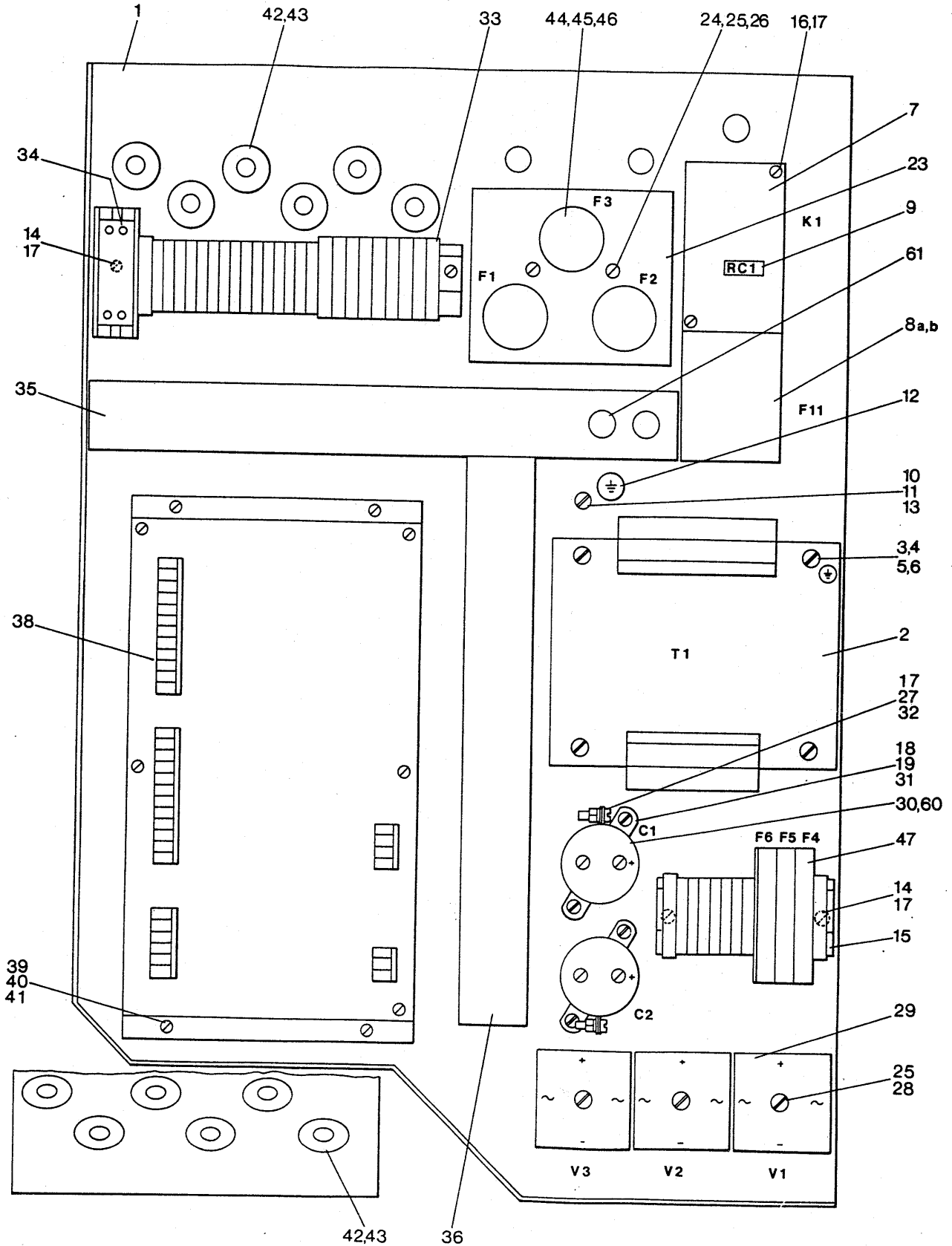
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	081.460.124	1	Drehstrommotor 220/440V/60Hz, 5kW, 1800U/min
	081.460.173	1	Drehstrommotor 220/380V/60Hz, 5kW, 1800U/min
5	133.810.103	1	Keilriemenscheibe 60Hz
6	065.411.202	1	Schmalkeilriemen SPZ 1202 Lw DIN 7753
7	044.306.050	1	Gewindestift M6×10 DIN 916

Schaltkasten kpl. 440/415/380V, 50-60Hz
 Schaltkasten kpl. 220V, 50-60Hz

133.850.001
 133.850.002

Blatt 1 von 1



Schaltkasten kpl. 440/415/380V, 50-60Hz

133.850.001

Schaltkasten kpl. 220V, 50-60Hz

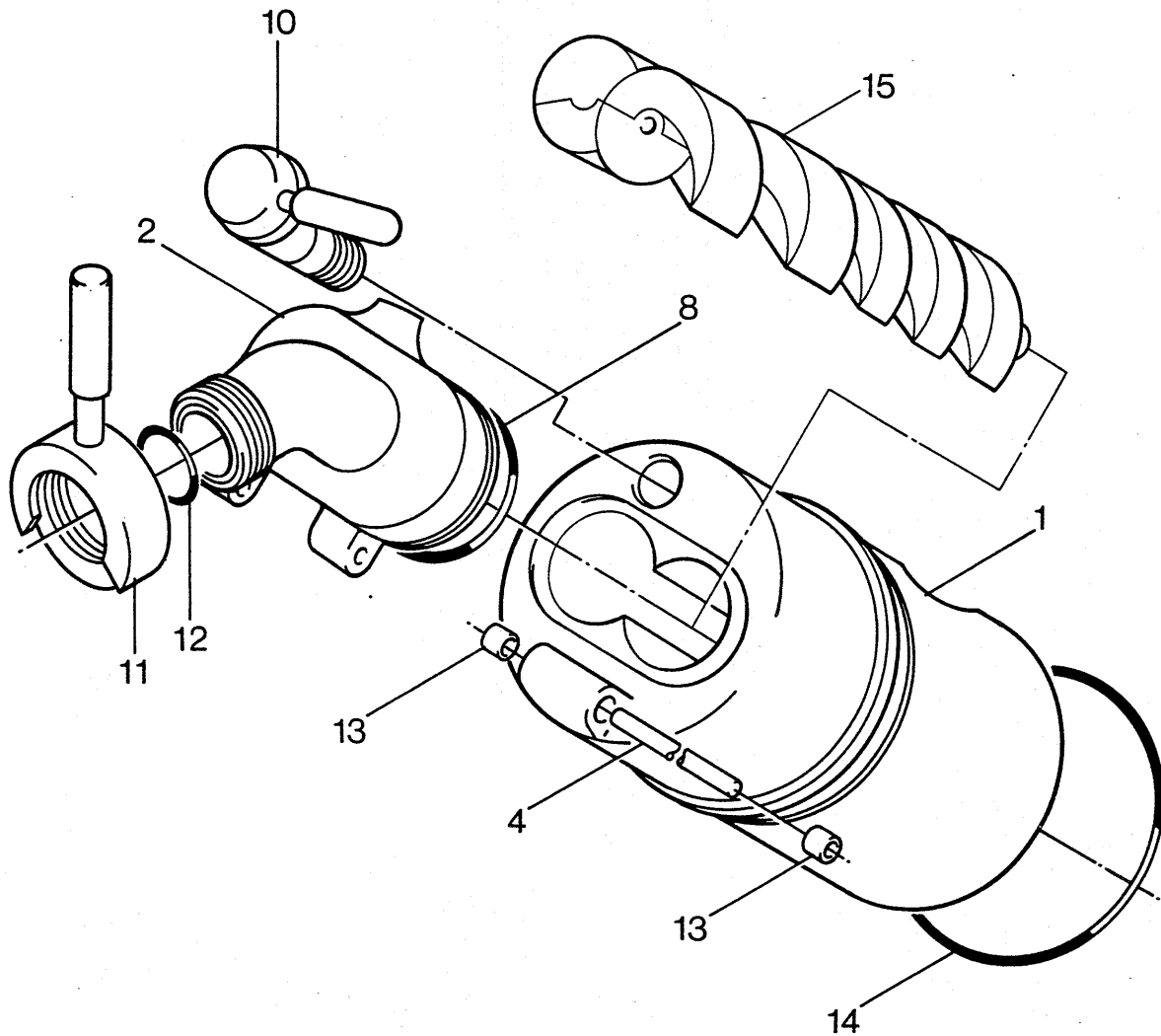
133.850.002

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.851.001	1	Schaltkasten Z'bau
2	073.207.049	1	Transformator
3	041.605.050	4	Zylinderschraube M5×10 DIN 84
4	046.605.120	4	Fächerscheibe J5,3 DIN 6798
5	045.005.065	4	Sechskantmutter M5 DIN 934
6	046.105.025	4	Unterlegscheibe J5,3 DIN 9021
7	072.060.043	1	Luftschütz 3 TB 4317 (K1)
8a	072.160.097	1	Überstromauslöser (F11) (16-25) A für 133.850.002
8b	072.160.091	1	Überstromauslöser (F11) (10-16) A
9	073.060.013	1	RC-Glied (RC1)
10	041.605.040	1	Zylinderschraube M5×8 DIN 84
11	046.605.120	1	Fächerscheibe J5,3 DIN 6798
12	070.995.001	1	Erdungszeichen 12 Rd
13	070.802.103	7	Kabelschuh AMP 5
14	041.604.035	2	Zylinderschraube M4×6 DIN 84
15	128.853.001	1	Sicherungsklemmleiste
16	041.604.065	2	Zylinderschraube M4×12 DIN 84
17	046.604.120	10	Fächerscheibe J4,3 DIN 6798
18	041.603.035	4	Zylinderschraube M3×6 DIN 84
19	046.603.121	4	Fächerscheibe J3,2 DIN 6798
23	074.014.001	1	Sicherungselement NSi 325
24	041.605.110	2	Zylinderschraube M5×20 DIN 84
25	070.900.002	5	Unterlegscheibe 5,3
26	046.604.120	2	Fächerscheibe J4,3 DIN 6798
27	045.004.065	2	Sechskantmutter M4 DIN 934
28	041.605.130	3	Zylinderschraube M5×25 DIN 84
29	073.060.012	3	Gleichrichter (V1, V2, V3)
30	073.160.007	2	Kondensator
31	073.160.008	2	Ringschelle
32	041.604.095	2	Zylinderschraube M4×16 DIN 84
33	133.852.001	1	Klemmleiste, kpl.
34	072.585.001	1	Zeitrelais (10-100S) EGZ 24V, Best-Nr. 5882.6 für 133.850.002
35	128.850.101	1	Leitungskanal mit Deckel
36	128.850.201	1	Leitungskanal mit Deckel
38	871.320.001	1	Kombi-Baustufe kpl.
38b	871.320.002	1	Kombi-Baustufe kpl. (nur f. Maschine mit Rücksaugung)
39	070.985.006	4	Schraubbuchse SB 17
40	041.604.035	6	Zylinderschraube M4×6 DIN 84
41	046.604.120	4	Fächerscheibe J4,3 DIN 6798
42	070.802.053	12	Würgenippel PG 13,5
43	070.802.048	12	Gegenmutter PG 13,5
44	074.013.003	3	Stöpselkopf
45	074.102.007	6	Sicherung 25A träge
46	074.102.017	3	Paßschraube 25A
47	074.187.003	6	Feinsicherung 6,3A träge
61	070.840.001	5	Formtülle HV 1203
			Feinsicherung für Baustufe, Pos. 38
	074.139.001	1	Sicherung 2A FF
	074.139.002	1	Sicherung 4A FF

Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Sonderguß 30	128.910.000
Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Sonderguß 30 m. Innennuten	128.910.002
Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Niro 1.4122	128.910.070
Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Niro 1.4122 vernick., Innennuten	128.910.071
Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Niro 1.4122 mit Innennuten	128.910.072
Förderkurvengehäuse kpl. Ø 80, Niro 1.4122 vernickelt	128.910.076

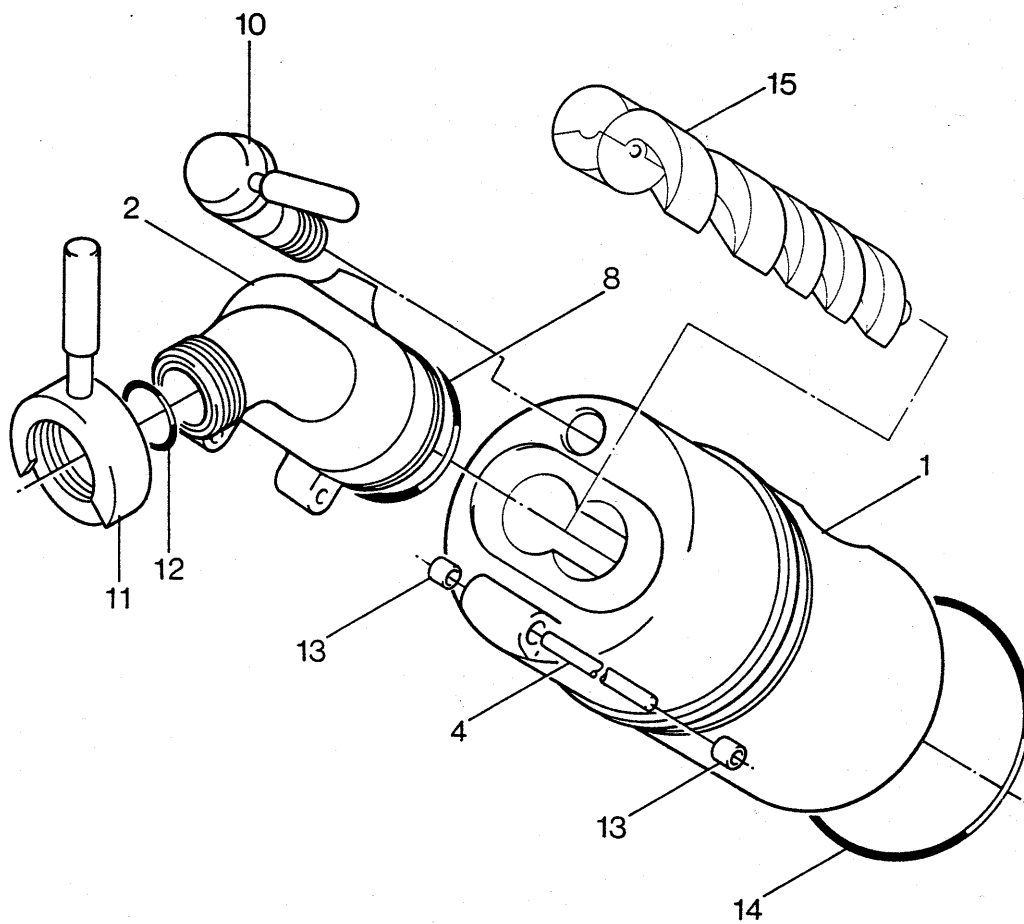
Blatt 1 von 1



Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Sonderguß 30	128.910.000
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Sonderguß 30 m. Innennuten	128.910.002
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122	128.910.070
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122 vernick., Innennuten	128.910.071
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122 mit Innennuten	128.910.072
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122 vernickelt	128.910.076

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.000	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Sonderguß 30
	128.913.002	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Sonderguß 30 m. Innennuten
	128.913.070	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122
	128.913.071	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122 vernickelt mit Innennuten
	128.913.072	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122 m. Innennuten
	128.913.076	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122 vernickelt
2	128.910.200	1	Füllrohrhalter
4	128.910.400	1	Bolzen
8	061.010.801	1	O-Ring OR 108-3
10	128.920.001	1	Riegelbolzen kpl.
11	930.201.000	1	Mutter mit Griff
12	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
13	128.910.300	2	Buchse
14	061.014.001	1	O-Ring OR 140-3
15	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Sonderguß 30**128.910.003****Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Niro 1.4122 vernickelt****128.910.073****Blatt 1 von 1**

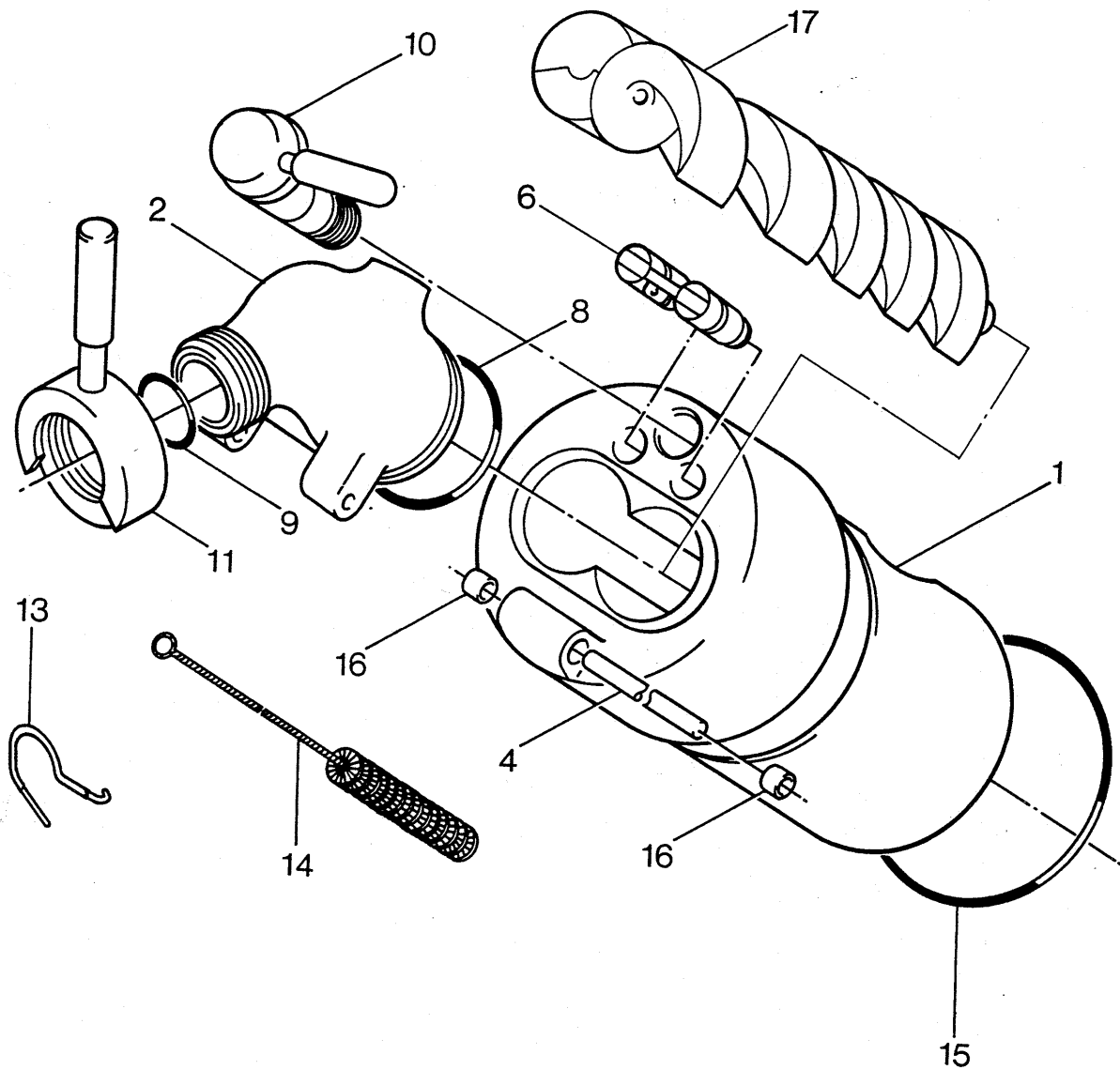
Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Sonderguß 30**128.910.003****Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Niro 1.4122 vernickelt****128.910.073**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.003	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Sonderguß 30
	128.913.073	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122 vernickelt
2	128.914.000	1	Füllrohrhalter
4	128.910.400	1	Bolzen
8	061.010.801	1	O-Ring OR 108-3
10	128.920.001	1	Riegelbolzen kpl.
11	930.201.000	1	Mutter mit Griff
12	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
13	128.910.300	2	Buchse
14	061.014.001	1	O-Ring OR 140-3
15	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

**Förderkurvengehäuse kpl. Ø80,
Sonderguß 30 mit Vakuumb Bohrungen****128.910.004**

Blatt 1 von 1



**Förderkurvengehäuse kpl. Ø80,
Sonderguß 30 mit Vakuumböhrungen**
128.910.004

Blatt 1 von 1

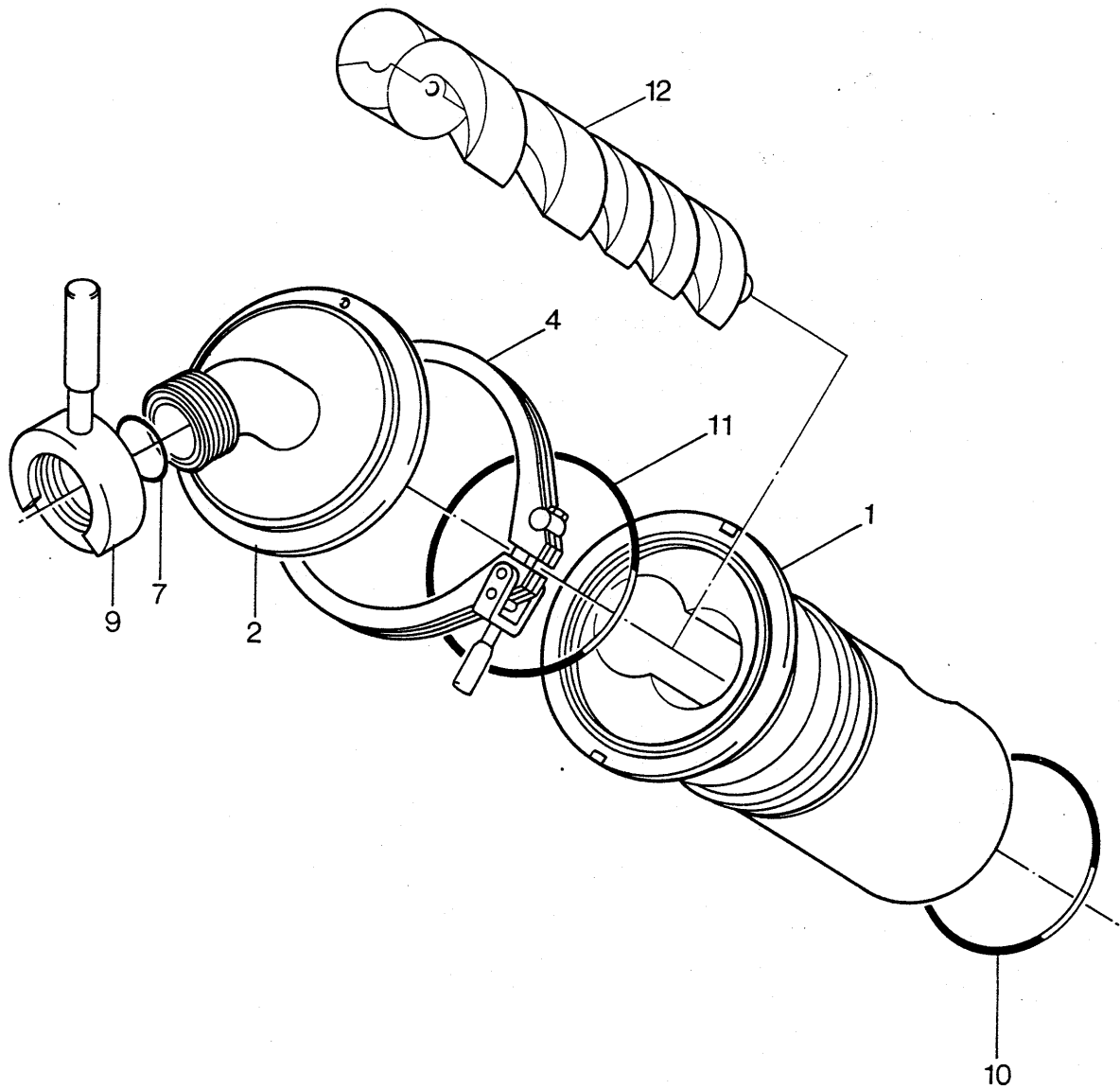
Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.004	1	Förderkurvengehäuse Z'bau mit Vakuumböhrungen
2	128.910.201	1	Füllrohrhalter
4	128.910.400	1	Bolzen
6	128.918.000	1	Stopfen, kpl.
8	061.010.801	1	O-Ring OR 108-3
9	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
10	128.920.002	1	Riegelbolzen, kpl.
11	930.201.000	1	Mutter mit Griff
13	128.910.700	1	Hakenschlüssel
14	096.012.802	1	Tüllenbürste Ø20×100, Länge 400
15	061.014.001	1	O-Ring OR 140-3
16	128.910.300	2	Buchse
17	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Sonderguß 30
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122

128.910.005

128.910.075

Blatt 1 von 1



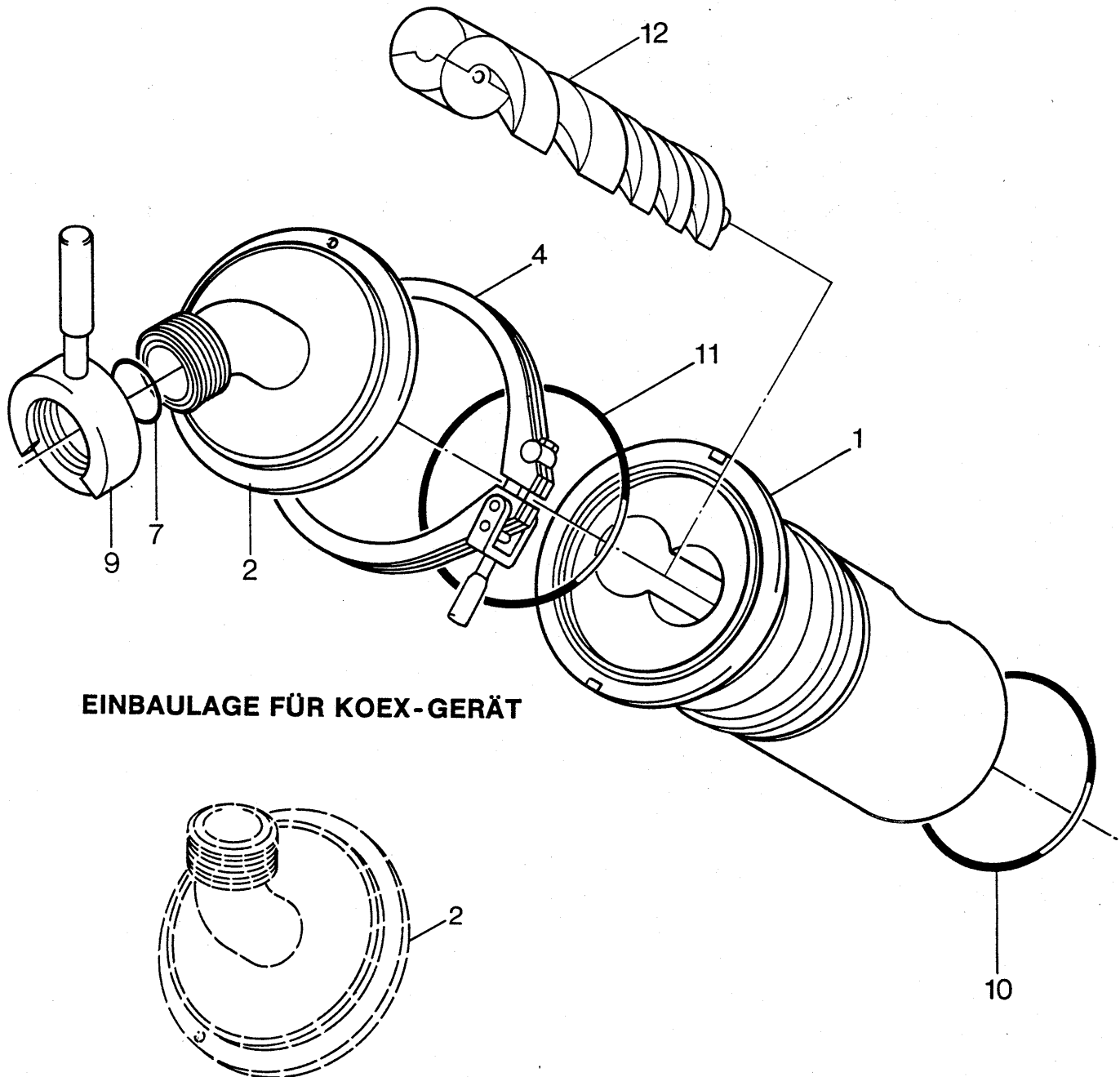
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Sonderguß 30 128.910.005
Förderkurvengehäuse kpl. Ø80, Niro 1.4122 128.910.075

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.005	1	Förderkurvengehäuse Z'bau m. Spannflansch, Sonderguß 30
	128.913.075	1	Förderkurvengehäuse Z'bau m. Spannflansch, Niro 1.4122
2	128.915.000	1	Füllrohrhalter m. Spannflansch Z'bau
4	889.300.000	1	Spannring
7	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
9	930.201.000	1	Mutter mit Griff
10	061.014.001	2	O-Ring OR 140-3
11	061.016.001	1	O-Ring OR 160-5
12	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Sonderguß 30 128.910.006

Blatt 1 von 1



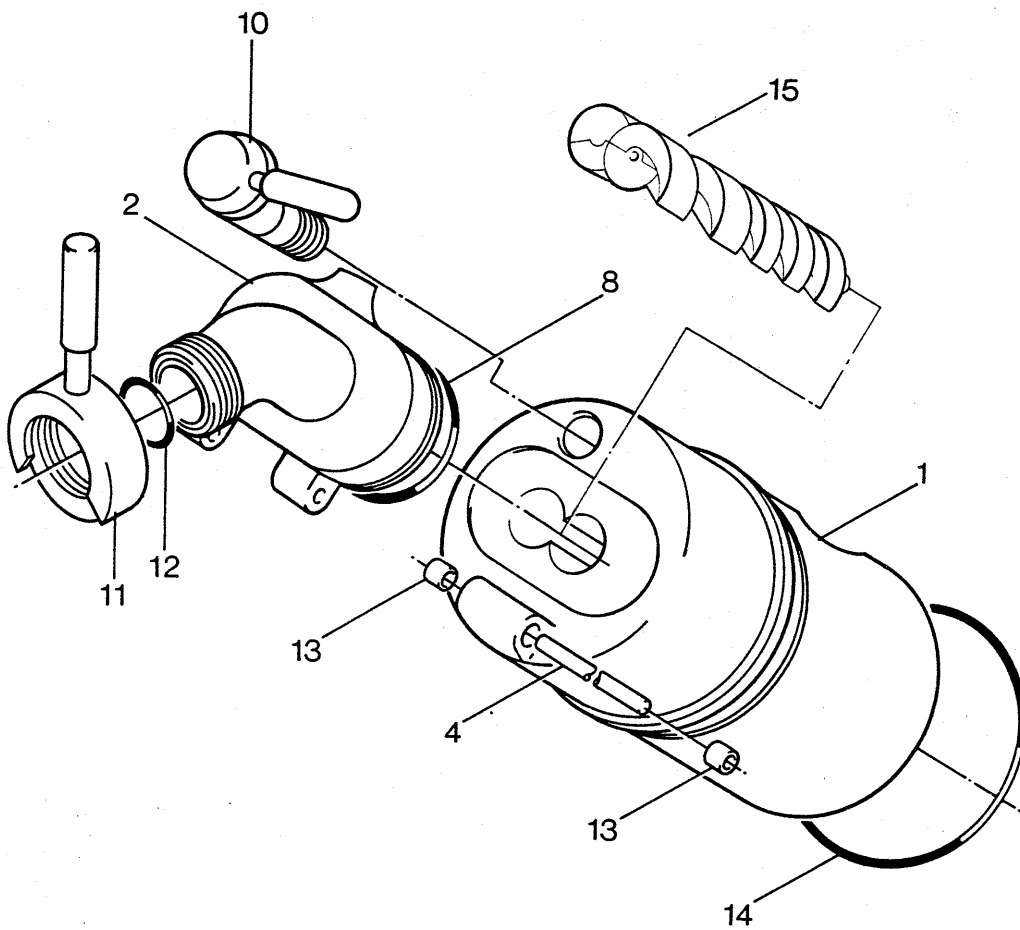
Förderkurvengehäuse kpl. Ø70, Sonderguß 30 128.910.006

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.006	1	Förderkurvengehäuse Z'bau m. Spannflansch
2	128.915.001	1	Füllrohrhalter m. Spannflansch Z'bau
4	889.300.000	1	Spannring
7	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
9	930.201.000	1	Mutter mit Griff
10	061.014.001	2	O-Ring OR 140-3
11	061.016.001	1	O-Ring OR 160-5
12	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

Förderkurvengehäuse kpl. Ø62, Niro 1.4122**128.910.074**

Blatt 1 von 1



Förderkurvengehäuse kpl. Ø62, Niro 1.4122

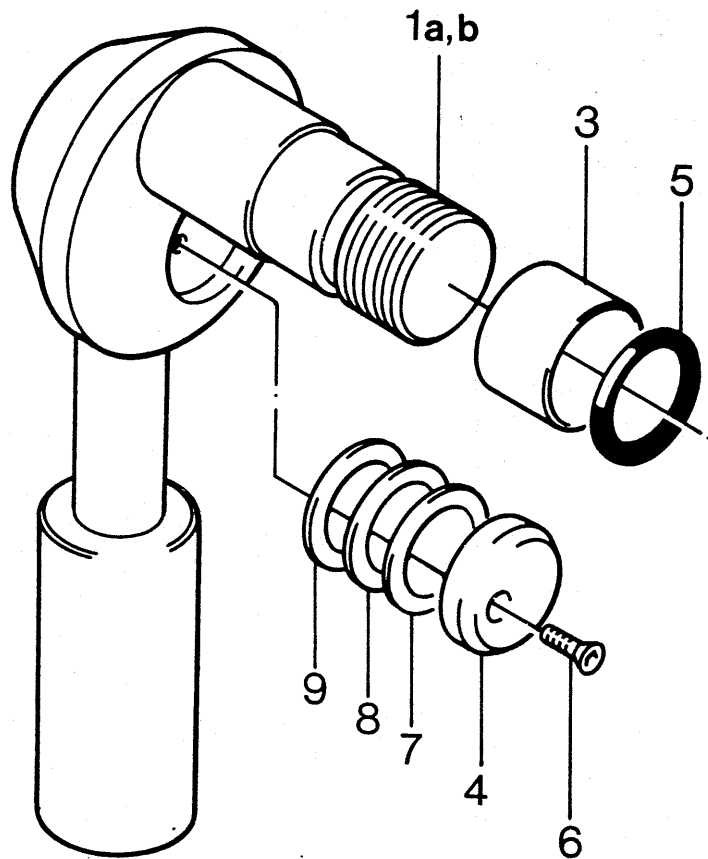
128.910.074

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.913.074	1	Förderkurvengehäuse Z'bau, Niro 1.4122
2	128.914.001	1	Füllrohrhalter
4	128.910.400	1	Bolzen
8	061.010.801	1	O-Ring OR 108-3
10	128.920.001	1	Riegelbolzen kpl.
11	930.201.000	1	Mutter mit Griff
12	061.005.702	1	O-Ring OR 57-3
13	128.910.300	2	Buchse
14	061.014.001	1	O-Ring OR 140-3
15	9XX.XXX.XXX	1	Förderkurvenpaar (Nummer ist auf Teil eingeschlagen)

Riegelbolzen kpl.**128.920.001****128.920.002**

Blatt 1 von 1



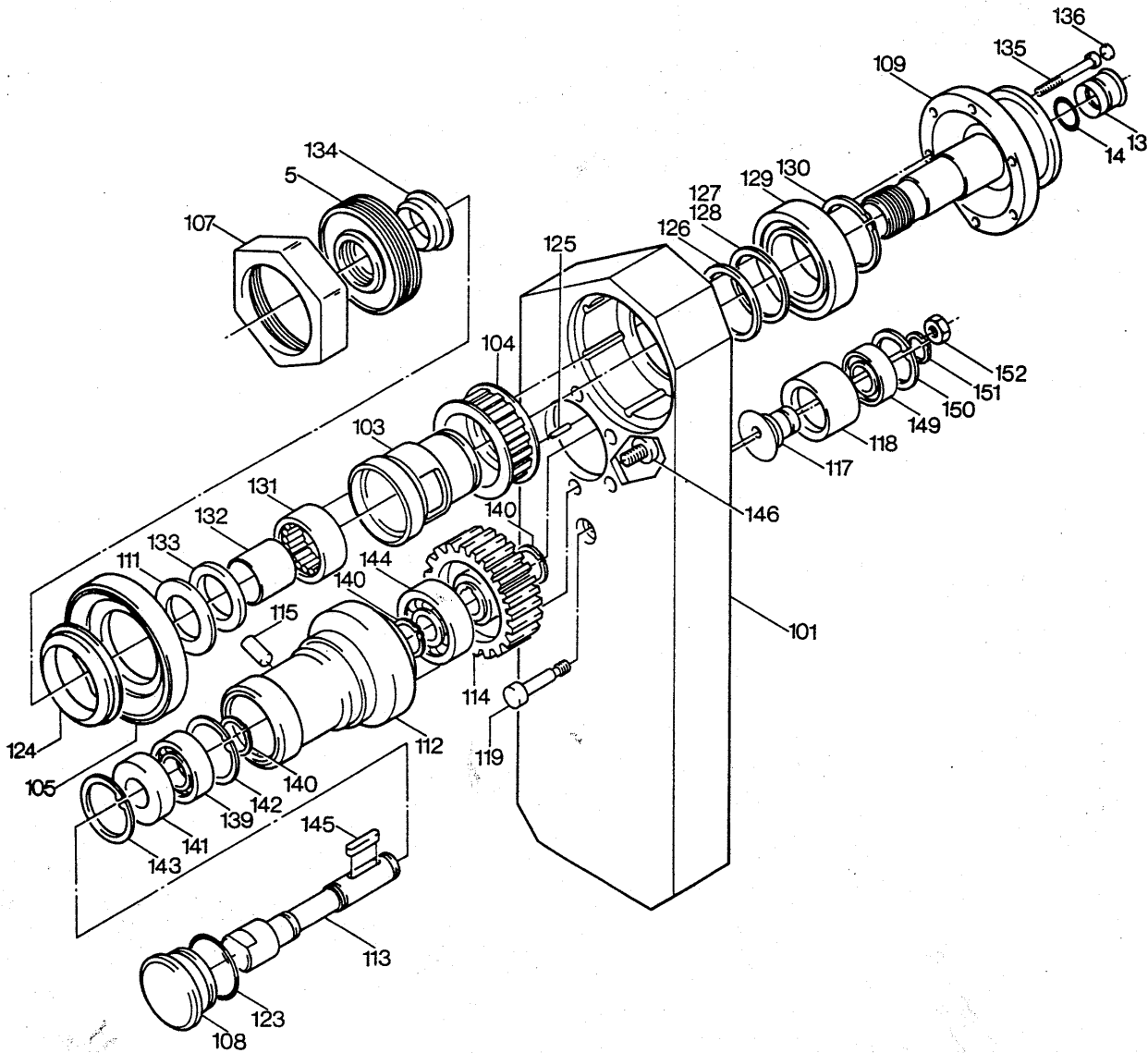
Riegelbolzen kpl.**128.920.001****128.920.002**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1a	128.921.001	1	Riegelbolzen Z'bau
1b	128.921.002	1	Riegelbolzen Z'bau
3	128.920.030	1	Buchse
4	128.920.040	1	Klemmstück
5	061.002.002	1	O-Ring OR 20,3-2,4
6	041.105.065	1	Sechskantschraube m. Innensechskant M5×12 DIN 7991
7	049.750.160		Paßscheibe PS 16×22×0,1
8	049.750.161		Paßscheibe PS 16×22×0,3
9	049.750.162		Paßscheibe PS 16×22×0,5

**Abdrehgetriebe, Standard (A)
Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (A)****849.000.003****849.000.004**

Blatt 1 von 2



Abdrehgetriebe, Standard (A) Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (A)

849.000.003

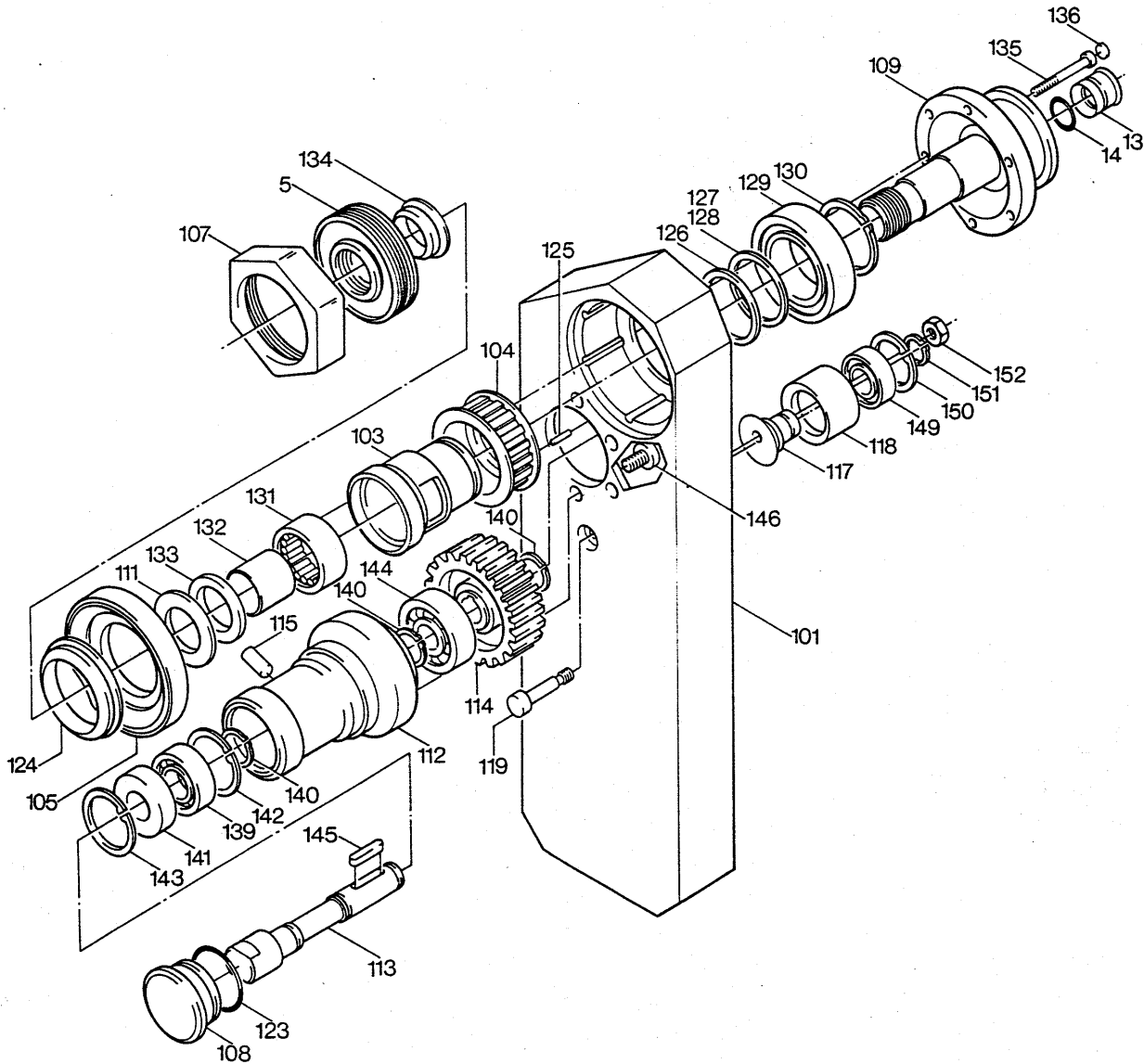
849.000.004

Blatt 1 von 2

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
5	824.002.000	1	Dichtungsaufnahme kpl. Standard
	824.002.001	1	Dichtungsaufnahme kpl. Roto-Ring
13	931.221.010	1	Düse Ø10
14	061.001.601	1	O-Ring OR 16,3-2,4
	849.200.000		Getriebe kpl.: Unter dieser Nummer sind die Pos. 101 bis 158 zusammengefaßt und vormontiert (siehe auch Blatt 44, 45).
101	849.200.010	1	Gehäuse
103	849.200.030	1	Abdrehkopf
104	849.200.040	1	Zahnrad
105	849.200.050	1	Flansch
107	930.200.016	1	Mutter (m. Innengewinde Rd. 70×1/6" links)
108	849.200.080	1	Blindstopfen
109	849.201.000	1	Rohrflansch
111	849.200.110	1	Anlaufscheibe
112	849.200.120	1	Lagerrohr
113	849.200.130	1	Welle
114	849.200.140	1	Zahnrad
115	835.300.100	1	Stift
117	849.200.170	1	Exzenterhülse
118	849.200.180	1	Spannrolle
119	849.200.190	1	Achse
123	061.003.601	1	O-Ring OR 36,2-3
124	061.405.001	1	V-Ring V-50
125	048.402.060	6	Spannhülse 2,5×10 DIN 1481
126	049.740.400	1	Stützscheibe SS 40×50×2,5
127	049.750.402	1	Paßscheibe PS 40×50×0,5
128	049.750.400	1	Paßscheibe PS 40×50×0,1
129	063.060.083	1	Rillenkugellager 6008-2Z (40/68/15)
130	049.310.400	1	Sicherungsring A40×1,75 DIN 471
131	064.103.201	1	Nadellager ohne Innenring NK 32/20 (32/42/20)
132	064.202.850	1	Innenring IR 28/32/30
133	064.830.002	1	Dichtring G 32×42×4
134	061.402.801	1	V-Ring V-28
135	040.906.235	6	Zylinderschraube M6×50 DIN 912
136	060.301.101	6	Abdeckung aus Kunststoff Ø11
139	063.060.045	1	Rillenkugellager 6004-RS (20/42/12)
140	049.310.200	3	Sicherungsring A20×1,2 DIN 471

**Abdrehgetriebe, Standard (A)
Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (A)****849.000.003****849.000.004**

Blatt 2 von 2



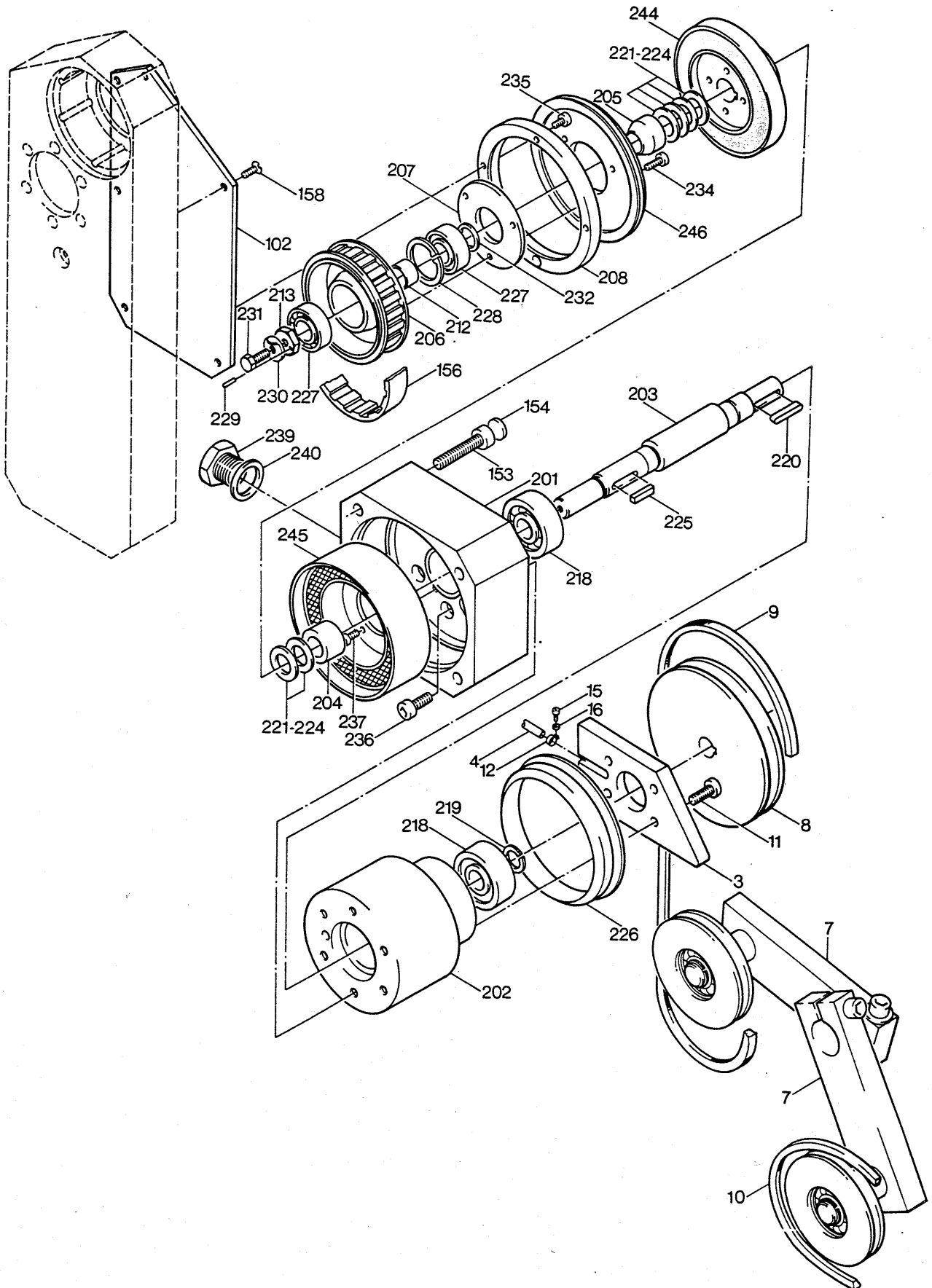
Abdrehgetriebe, Standard (A)**849.000.003****Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (A)****849.000.004**

Blatt 2 von 2

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
141	061.102.513	1	Simmering mit Niro-Feder 25×42×10B2
142	049.320.420	1	Sicherungsring J42×1,75 DIN 472
143	049.320.427	1	Sicherungsring J42×1,75 DIN 472
144	063.062.044	1	Rillenkugellager 6204-RS (20/47/14)
145	049.006.090	1	Paßfeder A6×6×22 DIN 6885
146	041.008.060	6	Zylinderschraube M8×12 DIN 6912
149	063.060.035	1	Rillenkugellager 6003-2RS
150	049.320.350	1	Sicherungsring J35×1,5 DIN 472
151	049.310.170	1	Sicherungsring 17×1 DIN 471
152	045.008.060	1	Sechskantmutter M8 DIN 934

**Abdrehgetriebe, Standard (B)
Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (B)****849.000.003****849.000.004**

Blatt 1 von 2



Abdrehgetriebe, Standard (B)
Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (B)
849.000.003
849.000.004

Blatt 1 von 2

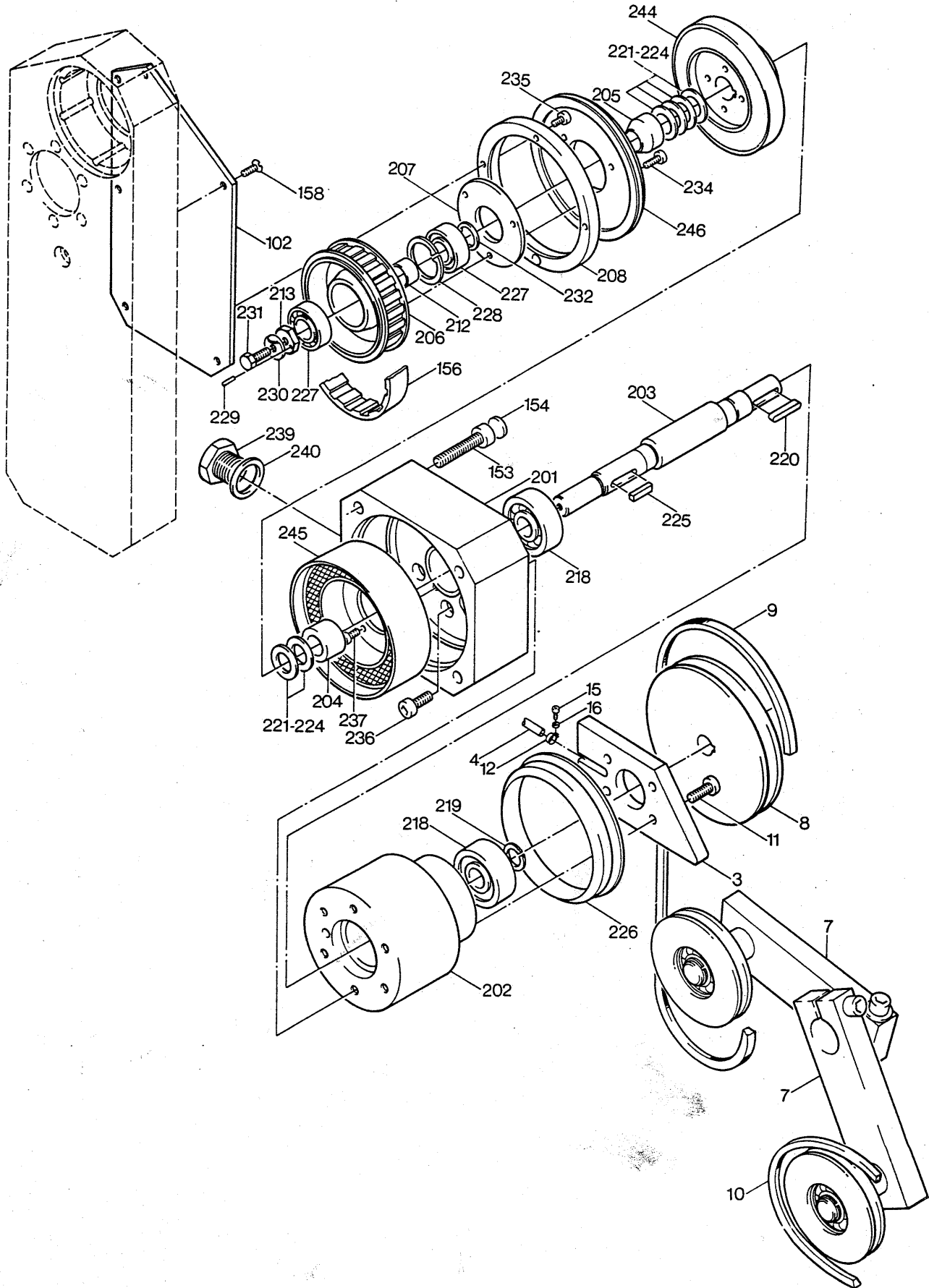
Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
3	849.000.030	1	Platte
4	070.802.097	1	Isolierschlauch Rd. 6; 300 lg.
7	133.540.000	2	Riemenspanner kpl.
8	065.211.122	1	Keilriemenscheibe SPZ 1 T 112×1×17×28 PN DIN 2211
9	065.410.900	1	Schmalkeilriemen SPZ 887 Lw DIN 7753
10	065.410.750	1	Schmalkeilriemen SPZ 750 Lw DIN 7753
11	040.908.110	4	Zylinderschraube M8×20 DIN 912
12	070.802.012	1	Befestigungsschelle
15	040.905.055	1	Zylinderschraube M5×10 DIN 912
16	046.605.120	1	Fächerscheibe J 5,3 DIN 6798
102	849.200.020	1	Deckel
153	040.910.255	4	Zylinderschraube M10×60 DIN 912
154	060.301.801	4	Kunststoff-Abdeckung f. Senk Ø18
156	066.409.403	1	Zahnriemen 20 T5-940 DL
158	041.105.055	7	Senkschraube M5×10 DIN 7991
160	W02.02.001		Siliconkautschuk
161	052.009.003		Trenn- und Gleitmittel Delomet
	849.210.000		Kupplungsgehäuse
			Unter dieser Nummer sind die Pos. 201 bis 246 zusammengefaßt und vormontiert.
201	849.210.010	1	Flansch für Kupplung
202	849.210.020	1	Lagerrohr
203	849.210.030	1	Welle
204	849.210.040	1	Distanzbuchse
205	849.210.050	1	Distanzring
206	849.210.060	1	Zahnrad Z 56
207	849.210.070	1	Scheibe
208	849.210.080	1	Bremsscheibe
212	111.730.080	1	Buchse
213	111.730.110	1	Scheibe
218	063.062.045	2	Rillenkugellager 6204-2RS (20/47/14)
219	049.310.200	1	Sicherungsring A 20×1,2
220	049.005.120	1	Paßfeder A5×5×30 DIN 6885
221	069.002.011	4	Ausgleichsscheibe 20×30×0,1
222	049.750.201	1	Paßscheibe PS 20×28×0,3
223	049.750.202	1	Paßscheibe PS 20×28×0,5
224	049.750.203	2	Paßscheibe PS 20×28×1
225	049.006.091	1	Paßfeder B6×6×22 DIN 6885

Abdrehgetriebe, Standard (B) Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (B)

849.000.003

849.000.004

Blatt 2 von 2



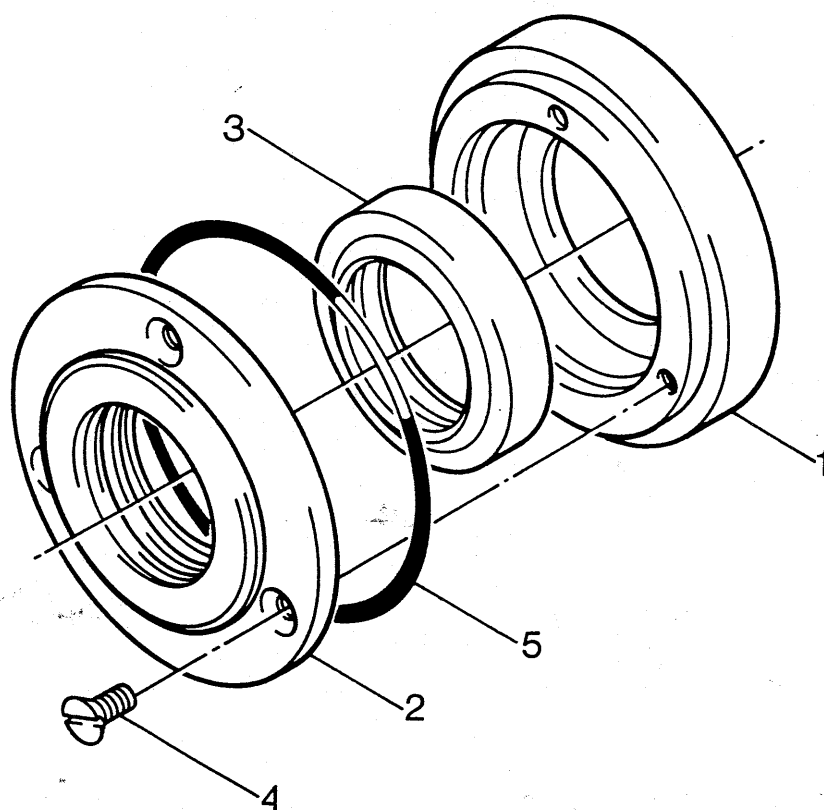
Abdrehgetriebe, Standard (B)
849.000.003
Abdrehgetriebe mit Roto-Ring (B)
849.000.004

Blatt 2 von 2

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
226	061.409.501	1	V-Ring V-95 S
227	063.060.035	2	Rillenkugellager 6003-2RS (17/35/10)
228	049.320.350	1	Sicherungsring J35×1,5 DIN 472
229	048.003.080	1	Kegelkerbstift 3×14 DIN 1471
230	046.706.110	1	Sicherungsblech 6,4 DIN 432
231	040.206.110	1	Sechskantschraube M6×20 DIN 933
232	049.750.170	4	Paßscheibe PS 17×24×0,1
234	040.905.090	3	Zylinderschraube M5×16 DIN 912
235	041.005.050	4	Zylinderschraube M5×10 DIN 6912
236	041.008.110	6	Zylinderschraube M8×20 DIN 6912
237	041.006.060	3	Zylinderschraube M6×12 DIN 6912
239	043.027.258	1	Verschlußschraube A1-R3/4" GN 547 schwarz
240	061.502.601	1	Dichtring 26×31×2 DIN 7603
	091.012.801		Kupplung MFL3 mit Bremse kpl., 12V= Unter dieser Nummer sind die Pos. 244, 245 und 246 zusammengefaßt und vormontiert.
244	091.091.301	1	Rotor f. Kupplung MFL3, Bohrung 20 H7
245	091.091.303	1	Spulenkörper f. Kupplung MFL3, 12V=
246	091.091.304	1	Ankerteil mit Bremsbelag für Kupplung MFL3

Dichtungsaufnahme, kpl. Standard**824.002.000**

Blatt 1 von 1



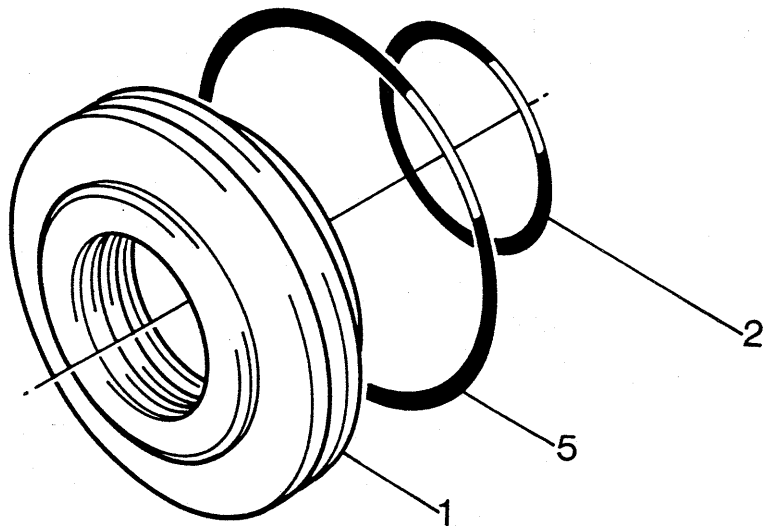
Dichtungsaufnahme, kpl. Standard**824.002.000**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	824.016.011	1	Dichtungsaufnahme
2	824.016.021	1	Deckel
3	061.102.803	1	Radialwellendichtung 28×38/AB
4	041.904.045	3	Senkschraube M4×8 DIN 963
5	061.005.002	1	O-Ring OR 50,2-3

Dichtungsaufnahme, kpl. Roto-Ring**824.002.001**

Blatt 1 von 1



Dichtungsaufnahme, kpl. Roto-Ring**824.002.001**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	824.100.250	1	Dichtungsaufnahme
2	061.002.901	1	Roto-Ring 29,75-3,53
5	061.005.002	1	O-Ring OR 50,2-3

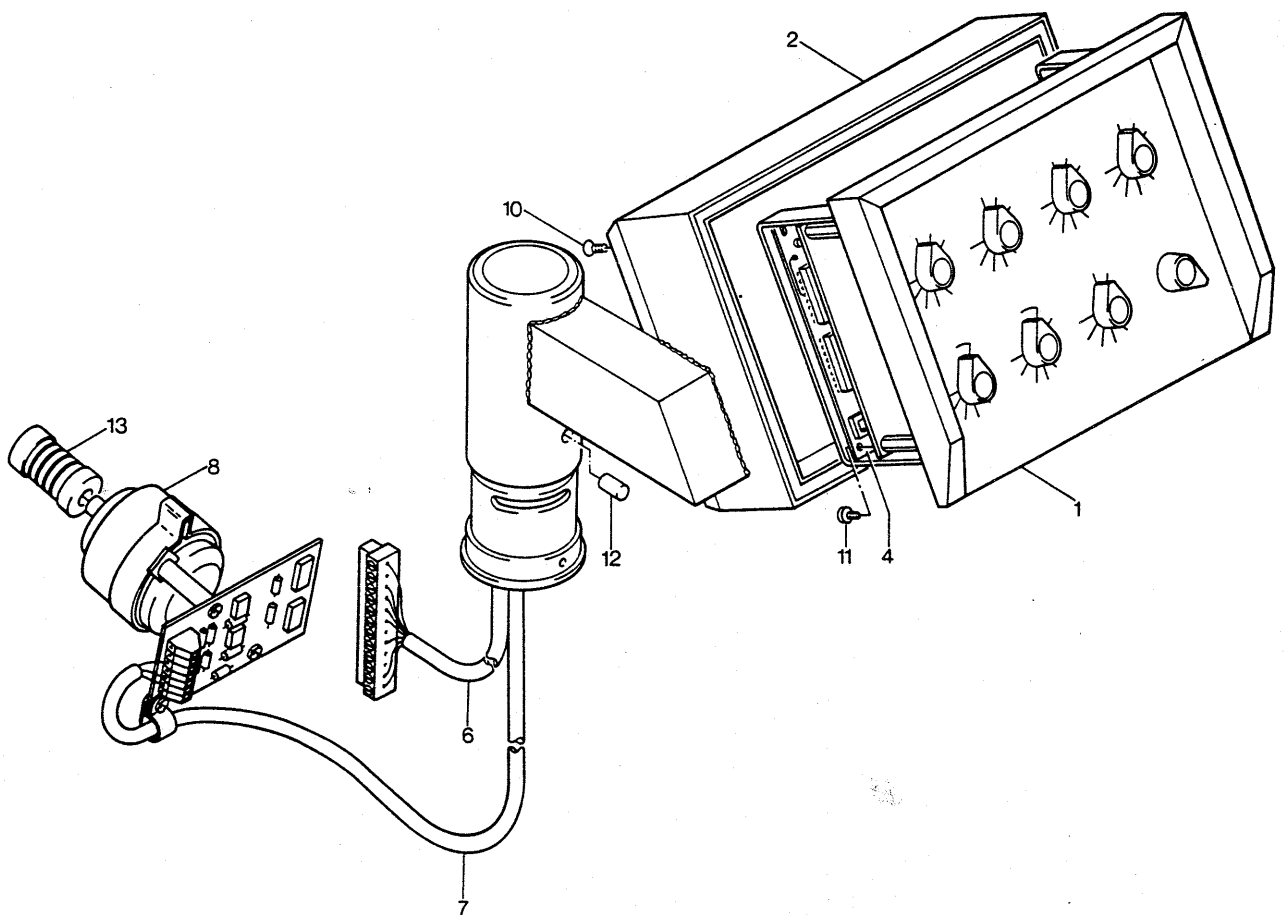
**Portiomat, Standardausführung mit
Korrekturschalter für 1. Portion**

874.800.002

Portiomat, f. Maschine m. Rücksaugung

874.800.003

Blatt 1 von 1



**Portiomat, Standardausführung mit
Korrekturschalter für 1. Portion****874.800.002**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	874.810.002	1	Deckel kpl.
2	874.820.001	1	Gehäuse kpl.
4	872.840.026	1	Portiomatenbaustufe U01-06
6	874.800.101	1	Leitung Portiomat
7	870.832.021	1	Leitung Rotationsimpulsgeber
8	870.830.022	1	Drehgeber
10	041.105.055	4	Senkschraube M5×10 DIN 7991
11	041.604.010	4	Zylinderschraube M4×4 DIN 84
12	047.708.105	1	Zylinderstift 8m6×16 DIN 7
13	091.287.401	1	Miniflex-Kupplung

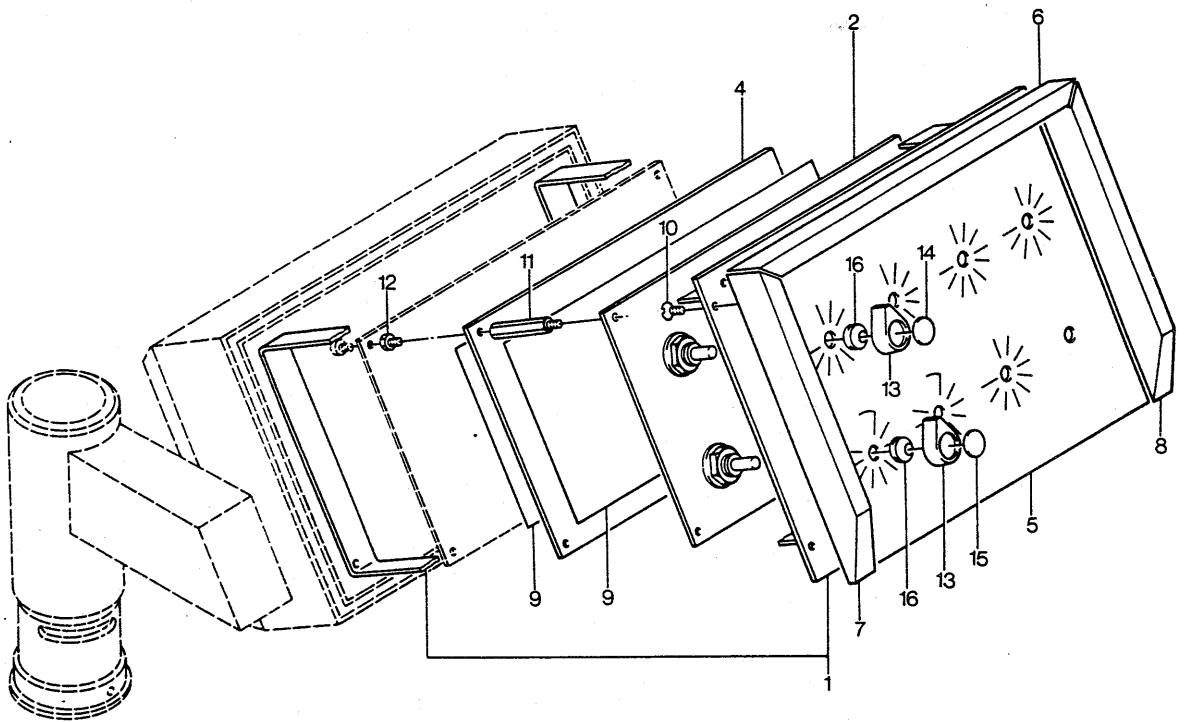
Portiomat, f. Maschine m. Rücksaugung**874.800.003**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	874.810.003	1	Deckel kpl.
2	874.820.001	1	Gehäuse kpl.
4	872.840.010	1	Portiomatenbaustufe U01-10
6	874.800.102	1	Leitung Portiomat
7	870.832.022	1	Leitung Rotationsimpulsgeber
8	870.830.022	1	Drehgeber
10	041.105.055	4	Senkschraube M5×10 DIN 7991
11	041.604.010	4	Zylinderschraube M4×4 DIN 84
12	047.708.105	1	Zylinderstift 8m6×16 DIN 7
13	091.287.401	1	Miniflex-Kupplung

Deckel, kpl.**874.810.002****Deckel, kpl. (f. Maschine m. Rücksaugung)****874.810.003**

Blatt 1 von 1



Deckel, kpl.**874.810.002****Deckel, kpl. (f. Maschine m. Rücksaugung)****874.810.003**

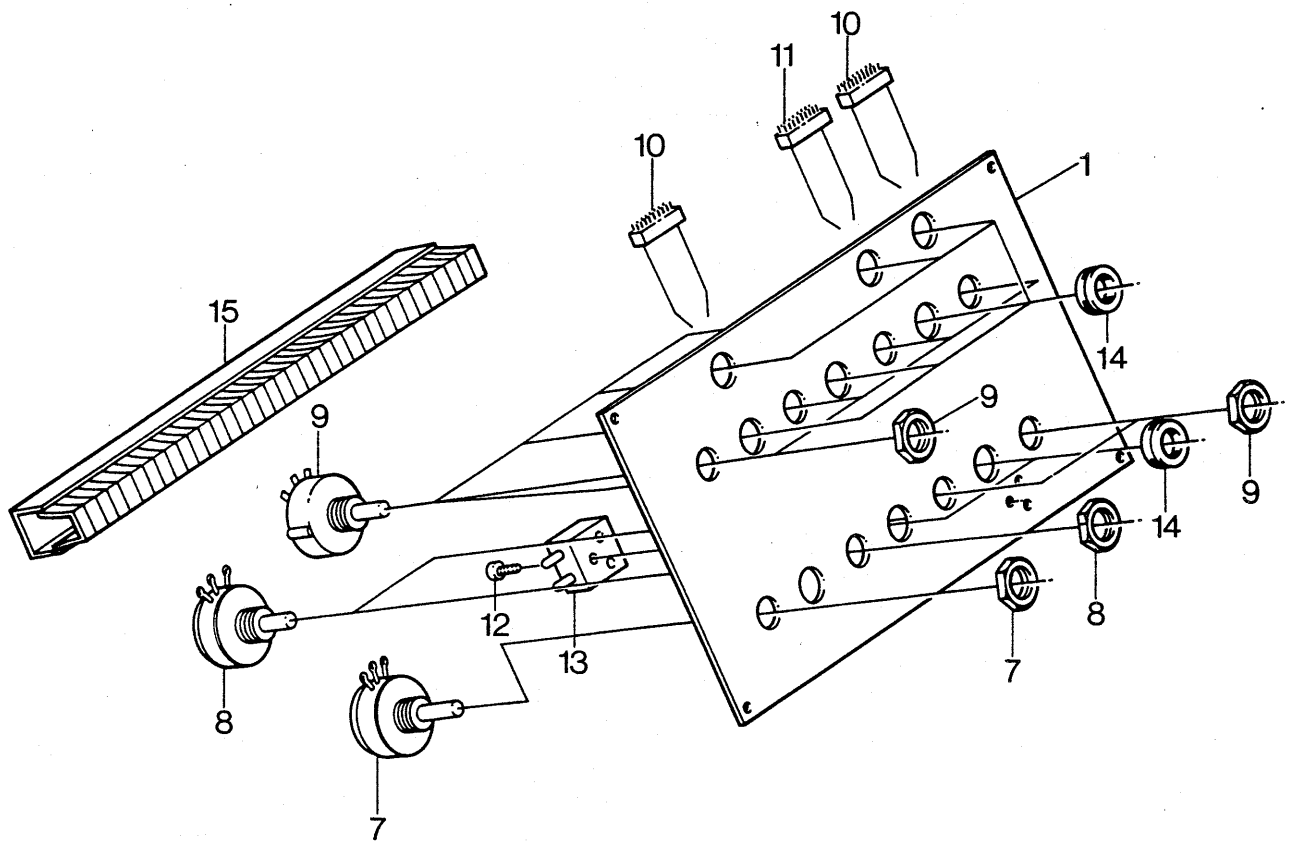
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	874.811.001	1	Deckel Z'bau
2	874.812.002	1	Grundplatte kpl.
	874.812.003	1	Grundplatte kpl. (f. Maschine m. Rücksaugung)
4	870.810.204	1	Abdeckplatte
5	874.810.102	1	Skalenschild
6	874.810.201	1	Rahmenleiste oben
7	874.810.301	1	Rahmenleiste links
8	874.810.401	1	Rahmenleiste rechts
9	070.268.006	2	Kunstharz-Hartpapierplatte 0,3×200×110 (Pos. 9 ist mit Pos. 4 verklebt)
10	041.104.055	7	Senkschraube M4×10 DIN 7991
11	070.922.003	4	Abstandsbolzen M4×30
12	070.922.004	4	Abstandsbolzen M4×5
13	070.943.005	8	Zeigerknopf
14	070.943.006	5	Kappe rot
15	070.943.007	3	Kappe gelb
16	061.400.601	8	V-Ring V-6S

Grundplatte, kpl.

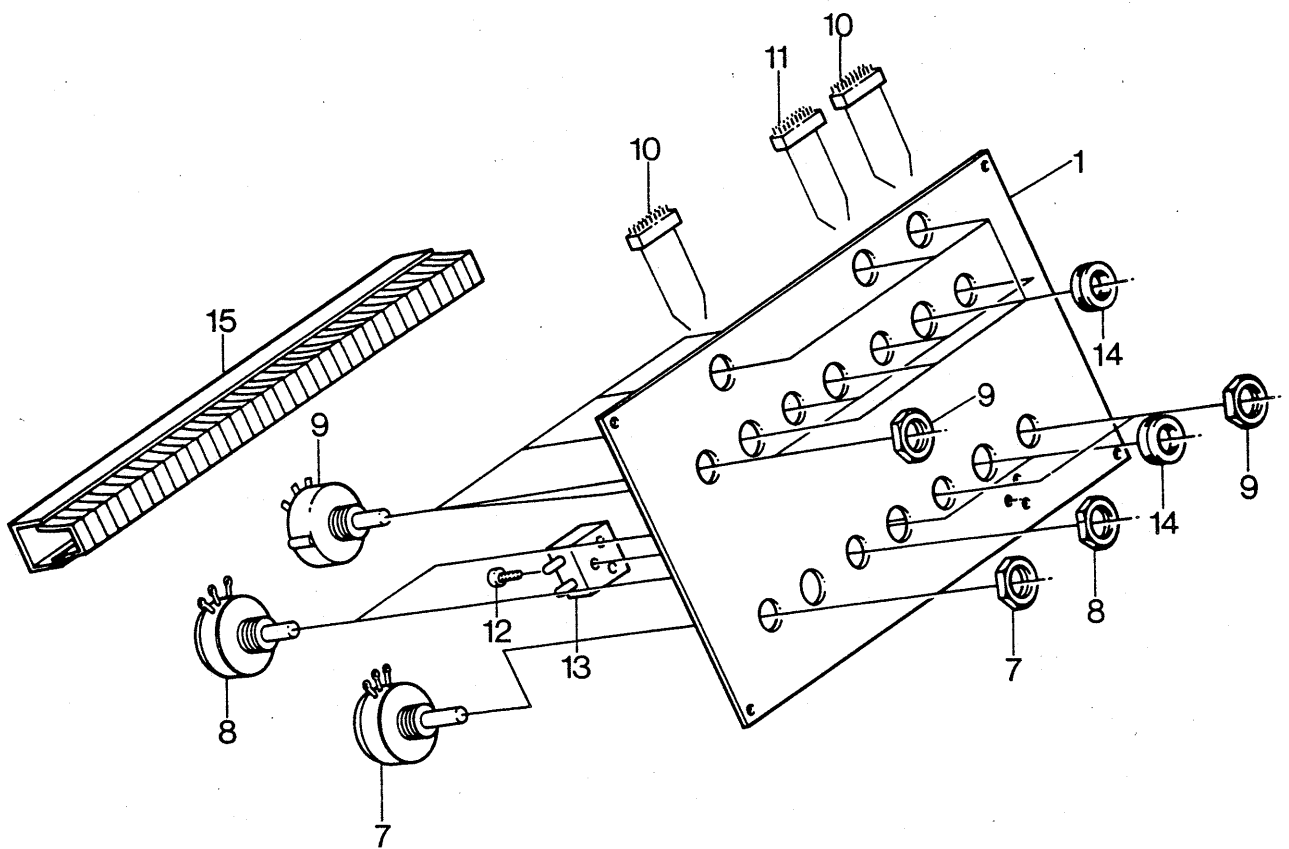
874.812.002

Blatt 1 von 1



Grundplatte, kpl. (f. Maschine m. Rücksaugung) 874.812.003

Blatt 1 von 1



Grundplatte, kpl. (f. Maschine m. Rücksaugung) 874.812.003

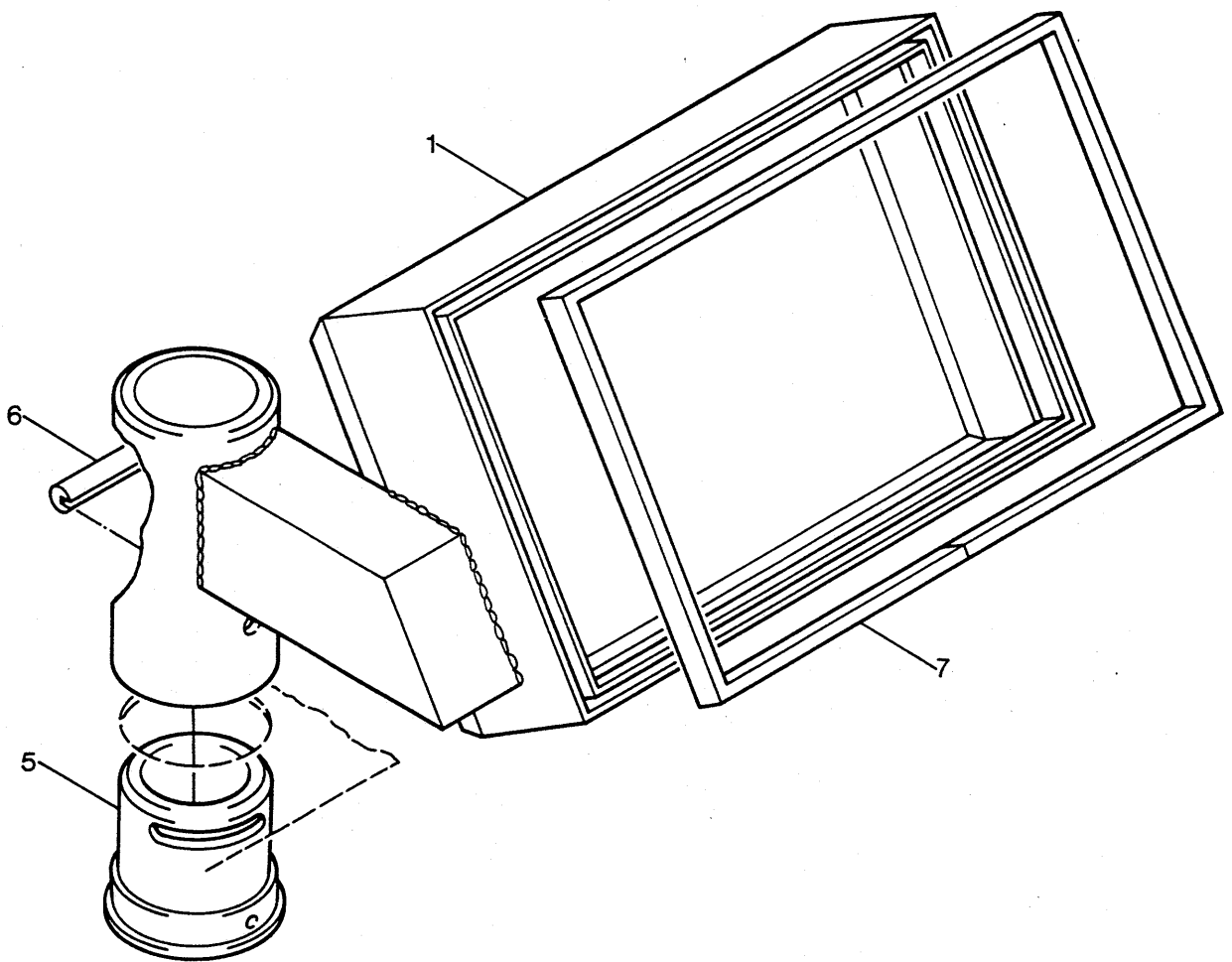
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	874.812.101	1	Grundplatte
4	874.812.503	1	Schaltplan Portiomat Grundplatte
5	874.812.601	1	Schaltplan Codierschalter
7	874.812.201	1	Potentiometer 50k mit Schalter/Log.
8	874.812.301	2	Potentiometer 50k mit Schalter/Lin
9	874.812.401	5	Codierschalter
10	073.078.002	2	Flachkabelstecker P 14-S24
11	073.078.003	1	Flachkabelstecker P 16-S24
12	041.603.090	1	Zylinderschraube M3×16 DIN 84
13	075.082.004	2	Steckerteil
14	070.840.001	9	Formtülle HV 1203
15	870.810.304	1	Kabelkanal

Gehäuse, kpl.

874.820.001

Blatt 1 von 1



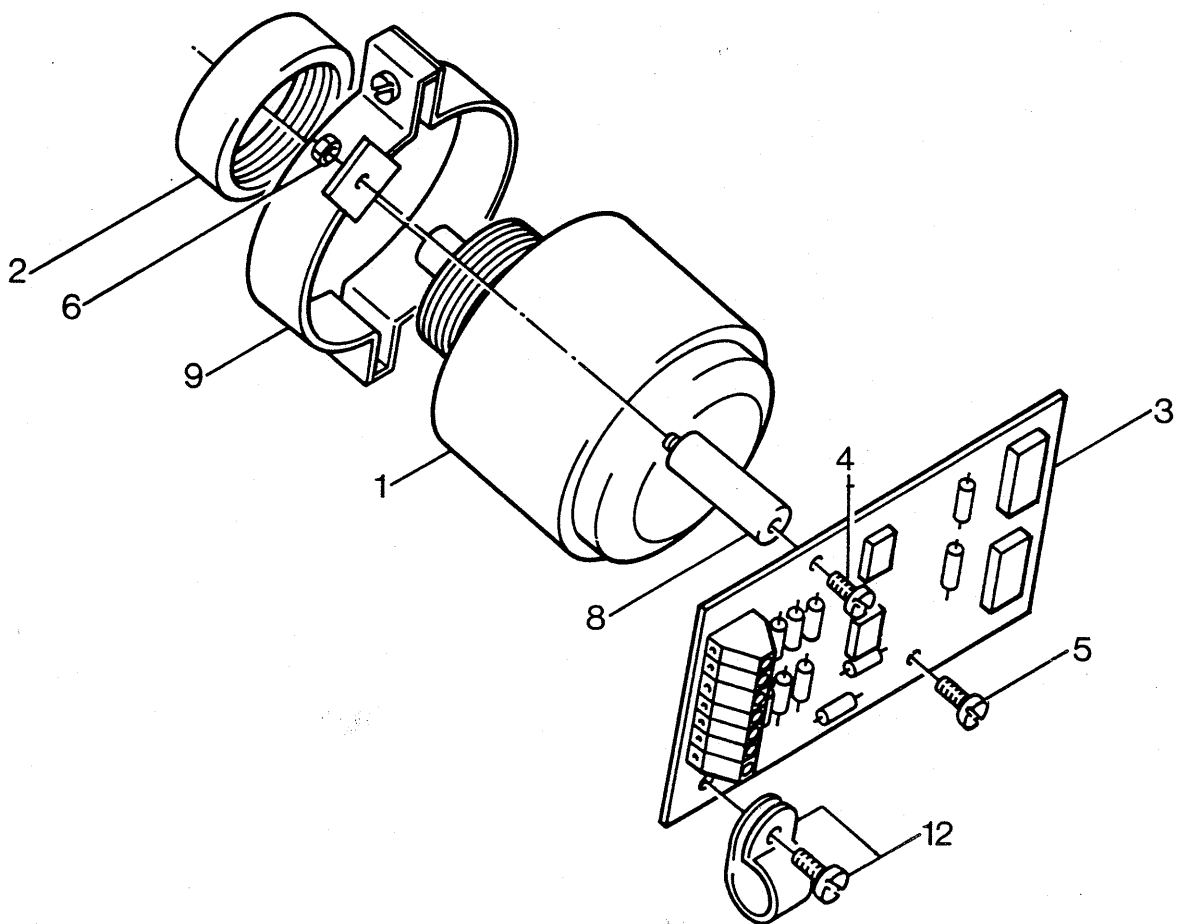
Gehäuse, kpl.**874.820.001**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	874.821.001	1	Gehäuse Z'bau
5	874.820.501	1	Lagerbuchse
6	061.201.201	1	Moosgummiprofil Nr. 105, 12 Rd., 35 lg
7	061.201.002	1	Moosgummischnur Nr. 703, 10×6, 830 lg.

Rotationsimpulsgeber, kpl.**870.830.022**

Blatt 1 von 1



Rotationsimpulsgeber, kpl.**870.830.022**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	072.500.002	1	Rotationsimpulsgeber Typ 200, 160 Imp.
2	870.830.120	1	Buchse für Drehgeber
3	870.831.021	1	Leiterplatte kpl.
4	041.603.047	1	Zylinderschraube M3×8 DIN 84
5	041.603.057	1	Zylinderschraube M3×10 DIN 84
6	045.003.065	2	Mutter M3 DIN 934
8	070.985.003	2	Schraubbuchse SB 18
9	073.160.009	1	Ringschelle
12	067.750.081	1	Rohrschelle

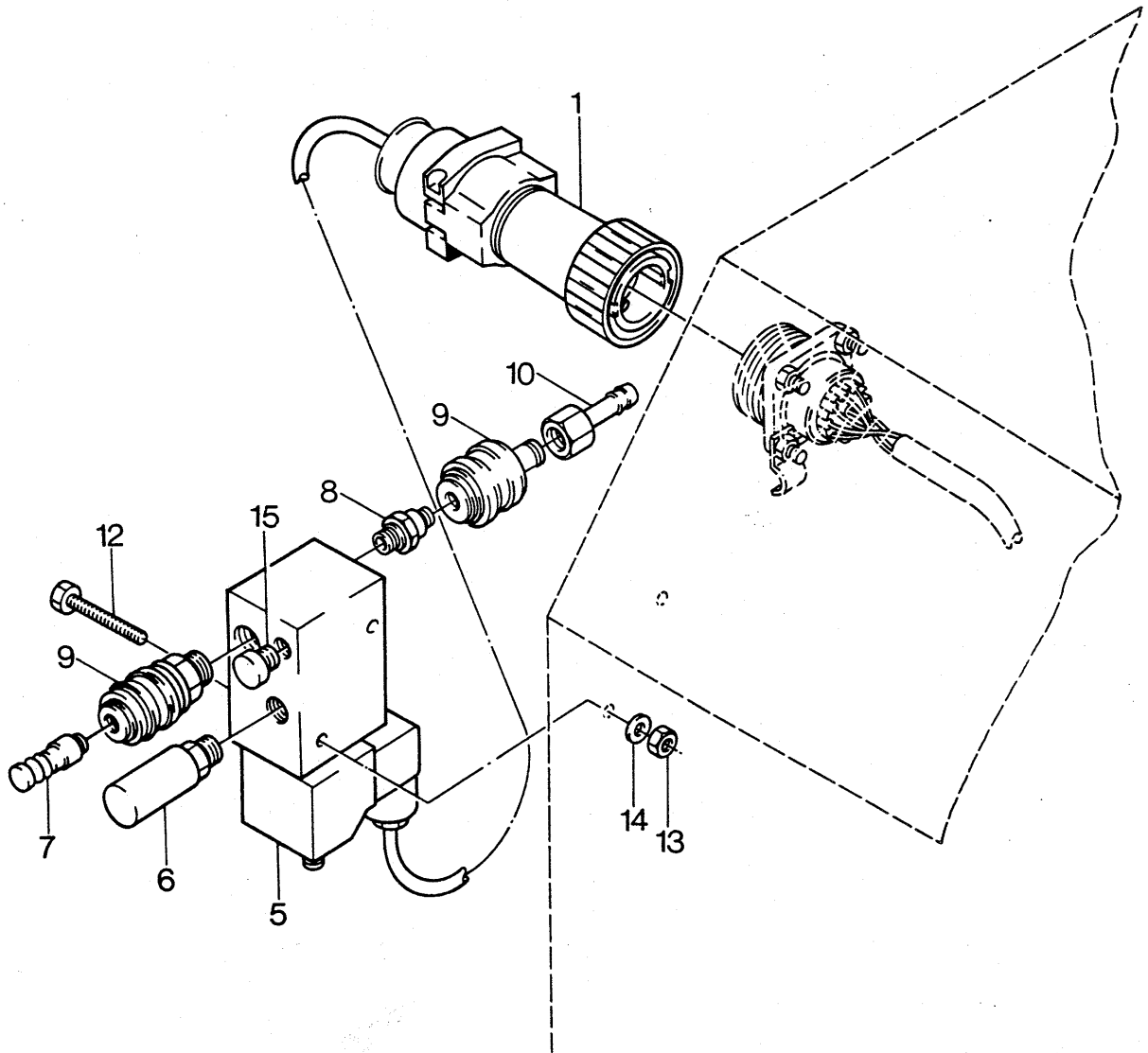
Bausatz Rücksaugung**128.960.001**

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.620.001	1	Ventilblock kpl. für Maschine mit Rücksaugung (siehe Blatt 28)
2	874.800.003	1	Portiomat für Maschine mit Rücksaugung (siehe Blatt 49)
3	871.320.002	1	Kombi-Baustufe kpl. (siehe Blatt 35)

Anbau Magnetventil**128.980.001**

Blatt 1 von 1



Anbau Magnetventil**128.980.001**

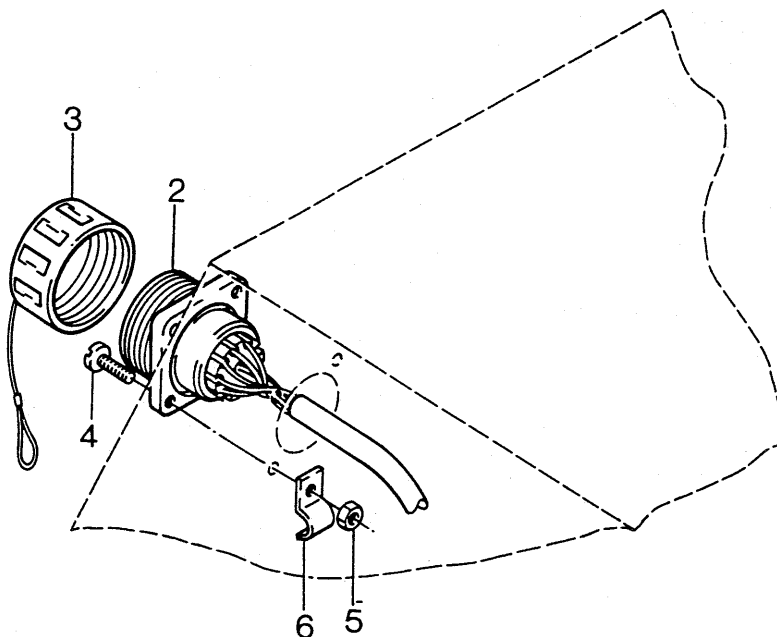
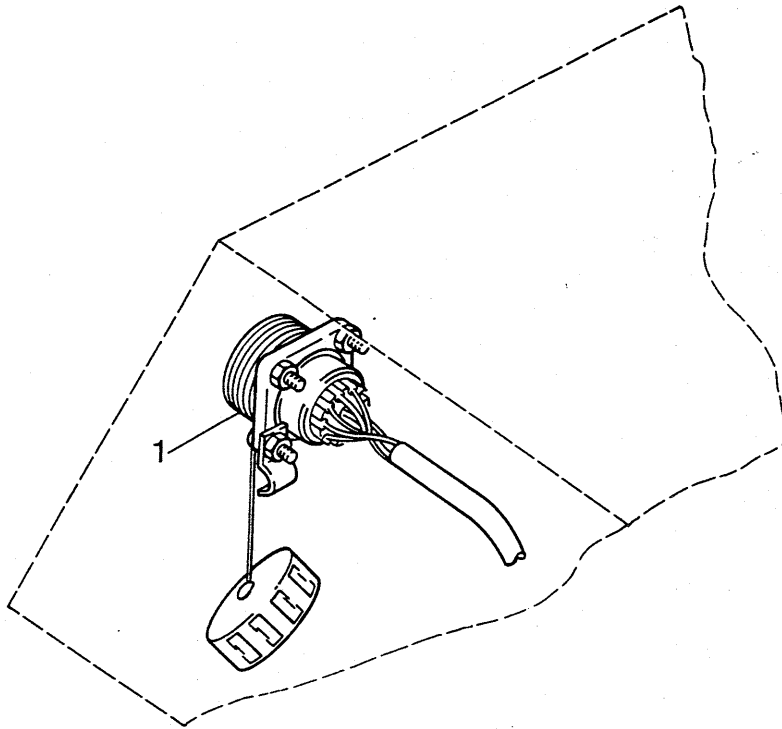
Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.980.101	1	Leitung mit Stecker
5	093.211.201	1	3/2-Wege-Magnetventil MC 3-1/4"
6	068.110.852	1	Schalldämpfer U-1/4
7	068.110.941	1	Kupplungsstecker KS-P9
8	068.110.842	1	Kupplungsstecker KS-1/4"
9	068.110.841	2	Kupplungsdose KD-1/4"
10	068.110.911	1	Schlauchtülle C-1/4 - P-9
12	040.106.255	2	Sechskantschraube M6×60 DIN 931
13	045.006.065	2	Sechskantmutter M6 DIN 934
14	046.006.015	2	Scheibe 6,4 DIN 125
15	043.010.031	1	Verschlußschraube R1/8" DIN 906

Anbau M33 Steckdose

128.990.001

Blatt 1 von 1



Anbau M33 Steckdose

128.990.001

Blatt 1 von 1

Pos.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung
1	128.871.201	1	M33 Steckdose kpl.
			Lieferbare Ersatzteile für M33 Steckdose
2	075.099.001	1	Flanschsteckdose M33
3	075.099.002	1	Verschlußdeckel VD 34
4	041.604.064	4	Zylinderschraube M4×12 DIN 84
5	045.004.065	4	Mutter M4 DIN 934
6	070.802.012	1	Befestigungsschelle